



Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing

Mitteilungen und Bekanntmachungen
Ausgabe April / Mai 2020

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	7:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
☎ 0941/3 96 02-0	Fax: 0941/ 3 96 02-99

Internetseite der Gemeinde unter: www.sinzing.de

E-Mail-Adresse: gemeinde@sinzing.de



Kommunalwahl 2020

Die Gesamtergebnisse
finden Sie im Innenteil.

Detailergebnisse unter

www.sinzing.de

Wichtige Rufnummern:	Polizei	110	Feuerwehr	112	Wasserwerk:	09404/8991
	Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport			112	Kläranlage	0941/33883

Redaktionsschluss für die Ausgabe Juni / Juli 2020: Montag 11.05.2020



HEIZUNG & SANITÄR

SCHMIDBAUER / SINZING



Förderung für das Heizen mit erneuerbaren Energien ab 2020

Weitere Informationen finden Sie unter: www.bafa.de/ee

Solarthermie Biomasse Wärmepumpe Gas-Hybridheizung

Austausch einer Ölheizung

Quelle: Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle

AKTUELL

Nutzen Sie jetzt die staatliche Förderung bei der Modernisierung Ihrer Heizung.



BERATUNG

In allen Fragen moderner Haustechnik. Alle reden über Energieeffizienz – mit unserer Energieberatung bringen wir dieses Schlagwort auf den Punkt.



PROJEKTIERUNG

Wir planen und projektieren individuell und kostenbewusst Ihre neue Heizungsanlage und Bad.



MONTAGE / INSTALLATION

Wir sind Praktiker und arbeiten vor Ort präzise und effizient.



WARTUNG / SERVICE

Unser Kundenkreis umfasst Regensburg mit weiterem Umkreis. Mit unserem Standort in Sinzing sind wir überall schnell vor Ort.



SPENGLEREI

Wir planen, fertigen und montieren Metalldächer, Verkleidungen für Dachgauben und Kamine sowie Dachrinnen und alle Wasser-Zu- und Abflüsse.



Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie unverbindlich.



Schmidbauer GmbH
Saxbergstraße 19
93161 Sinzing

Tel.: 09404 / 95 28 70
Fax: 09404 / 95 28 71
info@heizung-schmidbauer.de

Mehr über uns erfahren Sie unter:
www.heizung-schmidbauer.de



1a autoservice Josef Hartkopf

Wir machen dass es fährt

Saxbergstraße 13 a
93161 Sinzing-Schneckenbach
Telefon 0 94 04 / 56 34
www.jhservice.go1a.de



- Neu- und Gebrauchtwagen
- Inspektion für alle Fabrikate
- Klimaanlage-Service
- Hauptuntersuchung durch den TÜV
- Abgasuntersuchung
- kostenloser Werkstattersatzwagen*
- Unfallinstandsetzung
- Glasschaden-Service
- Elektronische Fehlerdiagnose
- Reifenservice mit Einlagerung
- Berge- und Abschleppdienst

* pro km 0,30 € für Kraftstoff und Versicherung

Frisches Gemüse aus Sinzing



Gemüse & Obst

ESPACH

Tel. 09 41 / 3 65 82

Hofladen Sinzing . Donaustraße 20 a . 93161 Sinzing..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Stand Café Klein . Killermannstraße 31 . 93049 Regensburg..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr



seit 1949

**STEINMETZ-
BETRIEB**

Süß

Inh. Martina Hutzler

Granit - Marmor - Kunststein

**Treppen • Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke • Grabanlagen**

Telefon: (09 41) 3 15 21 • Telefax: (09 41) 3 73 72
 www.suess-steinmetz.de • info@suess-steinmetz.de
 Büro: Bruckdorfer Straße 2 • Betrieb: Bahnhofstraße 3 • 93161 Sinzing



*Bestattungen
Gerhardinger*

Ihr zuverlässiger Partner bei einem Trauerfall
mit langjähriger Erfahrung

93059 Regensburg Lappersdorfer Str.45

Tel. 0941/78846161

An der Steinbuchse 1
93152 Nittendorf / Pollenried
Tel. 09404/ 954965
www.bestattungen-gerhardinger.de

Erlenweg 1
93161 Sinzing / Eilsbrunn
Tel. 09404/ 962126
info@bestattungen-gerhardinger.de



*Über 200 Jahre
Qualität aus Tradition
seit 1809*

**POSCHENRIEDER
MÜHLE
BRUCKDORF**

Bahnweg 1, Sinzing-Bruckdorf
Telefon: 09404 - 10 10
www.poschenrieder-muehle.de

Öffnungszeiten:
 Di 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Do 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Fr 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

Unser Angebot für Sie:

- Weizen-, Roggen- und Dinkelmehle
- Weizengrieß und Dunst (doppelgriffiges Mehl)
- Vollkornmehle und Vollkornschrote
- Speziell gereinigte Weizen Roggen und Dinkel
- Müsli und Backzutaten

**die Regionaltheke des
Landkreises Regensburg**

- Mühlenprodukte in 2,5 kg-Tüten
- Nudeln, Marmelade, Honig
- Raps- und Kürbiskernöle
- Sauerkraut und Senf der „Historischen Wurstkuchl“







Beschlüsse der Gemeinderatsitzung am 29.01.2020

Geh- und Radwegbrücke zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg im Bereich der Eisenbahnbrücke Sinzing;

Vorstellung und Billigung der Entwurfsplanung mit Kostenberechnung

Der Gemeinderat billigt die Entwurfsplanung samt Kostenberechnung für die Geh- und Radwegbrücke mit Baukosten in Höhe von ca. 8,5 Mio. €. Zur Maßnahme gehören die jeweiligen Anschlüsse auf Sinzinger und Regensburger Seite sowie die Stahlbrücke mit einer Länge von 240 Meter selbst. Der Gemeinde Sinzing wurde von der Regierung der Oberpfalz eine Förderung in Höhe von 65 % der Baukosten in Aussicht gestellt. Die verbleibenden Restkosten teilen sich die Gemeinde Sinzing und die Stadt Regensburg zu jeweils 50 %.

Baukosten:	8,5 Mio. €
– Förderung durch Freistaat Bayern:	5,5 Mio. €
Verbleibende Kosten:	3 Mio. €
davon 50 % Anteil Gemeinde Sinzing:	1,5 Mio. €
+ zzgl. anteilige weitere Planungskosten:	0,5 Mio. €
ergibt einen Finanzbedarf der Gemeinde bis 2023:	2 Mio. €

Realistischer grober Bauablauf:

- 2020: Detailplanung und vertiefende Untersuchungen
Ausschreibungsvorbereitungen
Bauvorbereitungsplanung mit der DB AG und der
Wasserschiffahrtsverwaltung
- 2021: Rodungen des Bahndamms im Vorhabensbereich
Baufeldfreimachung und Errichtung von Baustraßen
Verbreiterung des Bahndamms
Anpassung und Verlegung von Bahnleitungen und
anderen Sparten
- 2022: Ausführungsplanung und Werkstattplanung für die
Stahlkonstruktionen
Produktion der Brückenstahlteile
Herrichten der Lagerungen auf Pfeilern und
Widerlagern
- 2023: Fertigung und Antransport der Brückenteile;
Montage der Brücke
Verkehrswegebau
Landschaftsbauarbeiten

- a) **Feststellung des Jahresabschlusses 2014 gemäß Art. 102 Abs. 3 GO**
b) **Ergebnisverwendung**
c) **Entlastung für das Haushaltsjahr 2014**

Der Prüfbericht beinhaltet keine Feststellungen, die eine Stellungnahme der Verwaltung erfordern.

Es ist festzustellen, dass keine Unstimmigkeiten aufgetreten sind, die das Ergebnis des Jahresabschlusses berühren. Es wird deshalb vorgeschlagen, den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2014 festzustellen.

Der ausgewiesene Jahresüberschuss 2014 beträgt 1.639.062,53 € und wurde der Ergebnizrücklage zugeführt. Eine weitere Beschlussfassung ist nicht mehr erforderlich.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Bericht über die örtliche Prüfung des Jahresabschlusses 2014. Dieser wird als ausreichend i.S. des Art. 102 GO anerkannt.

Der Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2014 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO festgestellt.

Zudem beschließt er, der Verwaltung die Entlastung für das Haushaltsjahr 2014 auszusprechen.

- a) **Feststellung des Jahresabschlusses 2015 gemäß Art. 102 Abs. 3 GO**
b) **Ergebnisverwendung**
c) **Entlastung für das Haushaltsjahr 2015**

Der Prüfbericht beinhaltet keine Feststellungen, die eine Stellungnahme der Verwaltung erfordern.

Es ist festzustellen, dass keine Unstimmigkeiten aufgetreten sind, die das Ergebnis des Jahresabschlusses berühren. Es wird deshalb vorgeschlagen, den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2015 festzustellen.

Der ausgewiesene Jahresüberschuss 2015 beträgt 1.947.835,04 € und wurde der Ergebnizrücklage zugeführt. Eine weitere Beschlussfassung ist nicht mehr erforderlich.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Bericht über die örtliche Prüfung des Jahresabschlusses 2015. Dieser wird als ausreichend i.S. des Art. 102 GO anerkannt.

Der Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2015 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO festgestellt.

Der Gemeinderat beschließt, der Verwaltung die Entlastung für das Haushaltsjahr 2015 auszusprechen.

Wirtschaftsplan 2020 für das Kommunalunternehmen –KUS–

Der Gemeinderat stellt den Wirtschaftsplan des Kommunalunternehmens für Geschäftsjahr 2020, mit einem geplanten Jahresüberschuss in Höhe von 118.800,00 €, fest.

Beschlüsse des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses vom 22. Januar 2020:

- ✓ Um die Bauarbeiten für die Außenanlagen des Kinderhauses Sinzing in der Bruckdorfer Str. 3 nicht zu behindern, musste ein störender Strom- und Verteilerkasten um ca. 20 Meter versetzt werden. Durch die Verlegung von Hausanschlüssen wurde die Maßnahme sehr aufwändig. Die Kosten der REWAG belaufen sich auf 14.478,04 € brutto. Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss billigt die Rechnung der REWAG.
- ✓ Im Rahmen der Sanierung des Rathauses, Fährweg 4, sind zusätzliche Brandschutzertüchtigungen im Bereich des Trockenbaus (im UG und DG) zwingend erforderlich. Hierzu legt die Firma Bonapart



ein zweites Nachtragsangebot in Höhe von 13.135,93 € vor. Die Schlussrechnung erhöht sich durch eine niedrigere Abrechnung, allerdings insgesamt nur um 4.871,10 € auf 87.925,71 € brutto.

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

Bauantrag

Neubau eines Einfamilienhauses;
Fl.-Nr.: 74, Gemarkung Sinzing;
„Donaustr. 12“

Bauvoranfrage

Abbruch bestehendes Wohnhaus und Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport;
Variante 3: rechteckiger Baukörper mit Satteldach
Fl.-Nr.: 1, Gemarkung Viehhausen;
„Jurastraße 28“

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen nicht:

Bauvoranfrage

Abbruch bestehendes Wohnhaus und Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport;
Variante 1 und 2: quadratischer Baukörper mit Zeltdach
Fl.-Nr.: 1, Gemarkung Viehhausen;
„Jurastraße 28“

Bekanntgabe der „als Angelegenheit der laufenden Verwaltung“ behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

Sanierung eines Zweifamilienhauses;
Fl.-Nr.: 359/4, Gemarkung Sinzing;
„Bergstraße 2“

Bauantrag

Einbau von zwei Dachgauben in ein bestehendes Wohnhaus;
Fl.-Nr.: 841/20, Gemarkung Viehhausen;
„Jurastr. 46“

Verlängerung der Bauvoranfrage

Neubau eines Zweifamilienhauses mit Garage;
Fl.-Nr.: 359/135, Gemarkung Sinzing
„Bruckdorfer Str.“

Bauantrag

Errichtung von zwei Schleppgauben und Anbau eines Balkones;
Fl.-Nr.: 1468/ 8, Gemarkung Viehhausen;
„Auweg 8“

**Beschlüsse des Grundstücks-, Bau- und
Umweltausschusses
vom 12. Februar 2020:**

- ✓ Als vorbereitende Maßnahme für die Sanierung und Erweiterung der Grundschule Sinzing müssen vor dem Beginn des Erweiterungsbaus Kanalleitungen um- und neu verlegt werden. Zur Angebotsabgabe wurden 18 Firmen aufgefordert, davon haben 11 Firmen ein Angebot abgegeben. Laut Kostenanschlag ergeben sich Gesamtkosten in Höhe von 174.037,50 € brutto. Der Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss beschließt, den Auftrag zur Durchführung der vorbereitenden Kanalumverlegearbeiten zur Sanierung und Erweiterung der Grundschule Sinzing an die Firma Stanglmeier GmbH aus Abensberg zum Angebotspreis in Höhe von 147.039,20 € brutto zu vergeben. Es liegt um 15,5 % unter dem Kostenanschlag.

Josef Leichtl

Heizung • Sanitär • Solaranlagen

Tel.: 094 04 / 17 83
Fax 094 04 / 22 82

Dorfstr. 1
Reichenstetten
93161 Sinzing



Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

Bauantrag

Abriss und Neuerrichtung eines Einfamilienhauses;
Fl.-Nr.: 321/2, Gemarkung Bergmatting;
„Am Hellerberg 1“

Bauantrag

Errichtung eines Einfamilienhauses;
Fl.-Nr.: 96/1, Gemarkung Sinzing;
„Donaustraße 3a“

Bauvoranfrage

Wohnhausanbau und Schaffung von Stellplätzen;
Fl.-Nr.: 1473/6, Gemarkung Viehhausen;
„Lohstädter Weg 17“

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen nicht:

Bauantrag

Neubau einer Wohn- und Gewerbeanlage;
Fl.-Nr.: 354, Gemarkung Sinzing;
„Bruckdorfer Straße“

Bekanntgabe der „als Angelegenheit der laufenden Verwaltung“ behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

Verlängerung Bauantrag Errichtung eines Anbaus mit Carport und einer Dachgaube;
Fl.-Nr.: 343, Gemarkung Sinzing;
„Hochweg 11“

Isolierte Befreiung

Errichtung eines Fahrrad- und Mülltonnenhäuschens;
Fl.-Nr.: 161/10, Gemarkung Sinzing;
„Flurweg 8“

Bauantrag

Errichtung eines Carports;
Fl.-Nr.: 974/3, Gemarkung Sinzing;
„Minoritenhof 5“

Verlängerung Bauantrag

Lager- und Maschinenhalle;
Fl.-Nr.: 87, Gemarkung Reichenstetten;

Isolierte Befreiung

Errichtung eines Swimming-Pools;
Fl.-Nr.: 56/2, Gemarkung Eilsbrunn;
„Nittendorfer Weg 11“

**Installation von Gebäuden
und Anlagen aller Art**

Verkauf, Planung und Beratung

EIB Programmierung

TV & SAT Anlagen

**HOIBL
K**

**Hoibl Korbinian
Elektroinstallation**

Bahnweg 21 93161 Sinzing

<http://www.k-hoibl.de>

Tel: 0160 / 7365527

Fax: 09404 / 962513

hoibl_korbinian@gmx.de



Gemeindliche Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	07:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
Tel: (0941) 3 96 02-0 Fax: 0941/ 3 96 02-99	

Internetseite der Gemeinde unter: **www.sinzing.de**

E-Mail-Adresse: **gemeinde@sinzing.de**

Wertstoffhof Sinzing...

Bahnhofstrasse, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Dienstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr (April bis Oktober 13.00 bis 18.00 Uhr)

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Grüngut-Ablage-Platz: täglich zwischen 08.00 und 20.00 Uhr

NICHT: an Sonn- und Feiertagen, sowie zwischen 20.00 und 08.00 Uhr **(nachts nicht)!**

Jugendtreff

Fährenweg 9, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Jugendtreff: Montag, 16:00 bis 20:00 Uhr

Kindertreff: Donnerstag, 15:00 bis 18:00 Uhr

Baumschnittplatz Kohlstadt - Öffnungszeiten:

Geöffnet zwischen Februar und Dezember

jeden 1. Samstag im Monat von 13.00 bis 17.00 Uhr

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing.

Das Mitteilungsblatt erscheint zweimonatlich, jeweils am ersten Wochenende im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember und wird, **soweit dies möglich ist**, jedem Haushalt der Gemeinde Sinzing zugestellt.

Das Blatt liegt außerdem in der Gemeindeverwaltung zur Selbstabholung auf und kann über die Homepage (www.sinzing.de) der Gemeinde Sinzing als PDF-Datei bezogen werden.

Herausgeber: Gemeinde Sinzing, Fährenweg 4, 93161 Sinzing ☎ 0941/39602-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Sinzing

Redaktion für den amtlichen Teil: Ulrike Hartmann, Gemeinde Sinzing, ☎ 0941/39602-45

Auflage: 3500 Stück

Anzeigen, Satz und Druck: Studio Druck, Margaretenstraße 14, 93161 Sinzing

info@studio-druck.com, 0941/24580

Fotos: S. Hanke, E. Gröschl D. Waeber, G. Pilz, fotolia.de und Archiv Gemeinde



Haushalt 2020

Die Mitglieder des Finanzausschusses billigten am 19.02. den Haushalt der Gemeinde Sinzing für das Jahr 2020. Bei einem Gesamtvolumen in Höhe von 19.156.500 Euro handelt es sich in diesem Jahr um einen Rekord-Haushalt. Die größten geplanten Investitionen für das Jahr 2020 sind der Baubeginn für die Erweiterung der Grundschule Sinzing, die vorbereitenden Maßnahmen für die Geh- und Radwegbrücke über die Donau sowie die Umgestaltung des Donauvorlands.

Der Haushalt besteht aus den Auszahlungen für die laufenden Verwaltungstätigkeiten mit 10.756.500 Euro und den Auszahlungen für Investitionstätigkeiten mit 8.400.000 Euro.

Dieser hohe Investitionsbetrag erfordert eine Netto-Kreditaufnahme von 2 Mio. Euro (inkl. KUS).

Im Haushalt werden auch die geplanten Investitionen bis zum Jahr 2023 abgebildet. In den nächsten vier Jahren investiert die Gemeinde Sinzing ca. 33 Millionen Euro in die Erweiterung der Grundschule, den Bau der Geh- und Radwegbrücke, die Umgestaltung des Donauvorlands und den Straßenbau (z.B. Fahrenweg und Kreisverkehr).

Auch wenn es für diese Maßnahme teilweise eine sehr hohe Gegenfinanzierung durch Zuwendungen und Beiträge/Kostenbeteiligungen gibt, so erfordern diese Investitionen in den nächsten vier Jahren eine Nettokreditaufnahme von 3,5 Mio. Euro (inkl. KUS).

Aus der lfd. Verwaltungstätigkeit werden in den nächsten Jahren durchschnittliche Überschüsse in Höhe von ca. 3,0 Mio. Euro erwirtschaftet (2,5 Mio. Euro im Jahr 2020). Diese freie Finanzspanne kann für die Investitionen eingesetzt werden. Durch die hohen Zuschüsse vom Freistaat Bayern kann die Gemeinde viel Geld für die einzelnen Projekte investieren.

Auszug der größten Investitionstätigkeiten in den Jahren 2020 bis 2023:

Erweiterung und Beginn der Sanierung für die Grundschule Sinzing	11.050.000 Euro
Neubau einer Fuß- und Radwegbrücke	9.400.000 Euro
Neugestaltung Donauvorland	2.000.000 Euro
Grundstückserwerb (Vorrats- und Tauschflächen)	1.760.000 Euro
Rest-/Anfinanzierung von Hochbaumaßnahmen	2.200.000 Euro
Rest-/Anfinanzierung von Tiefbaumaßnahmen	3.200.000 Euro

Für die Investitionstätigkeiten fallen im Jahr 2020 an:

Erwerb von Grundstücken 290.000 Euro
Landwirtschaftliche Vorratsflächen / Straßengrund

Baumaßnahmen 6.968.000 Euro
davon im Wesentlichen
Erweiterung und Umbau Rathaus mit 300.000 Euro
Erweiterung und Sanierung Schule mit 2.500.000 Euro
Neubau Kinderhaus Sinzing mit 550.000 Euro
Neubau einer Fuß- und Radwegbrücke mit 600.000 Euro
Ausbau der Bahnhofstraße mit 600.000 Euro
Gestaltung Donauvorland mit 2.000.000 Euro

Erwerb von beweglichem Sachvermögen 397.000 Euro
Büro- und EDV-Ausstattung Rathaus
Geräte-Ausstattung für Schule, Spielplätze und Bauhof
Fuhrpark Bauhof

Investitionsfördermaßnahmen 745.000 Euro
Feuerwehr / Kirche / Vereine
Straßenentwässerung / Straßenbeleuchtung (LED-Umrüstung in Viehhausen und Umland) / Breitbandausbau

Ergebnishaushalt

Der Ergebnishaushalt mit einem Ertragsvolumen (incl. Finanzerträge) von **14.490.200 Euro** und einem Aufwandsvolumen (incl. Finanzaufwendungen) von 12.630.100 Euro kann auch 2020 wieder mit einem positiven Jahresergebnis von **1.860.100 Euro** (Vorjahr 1.588.000 €) ausgeglichen werden (ordentliches Ergebnis).

Geschmälert wird dieses Ergebnis durch ein außerordentliches Ergebnis von -50.000 €, das sich aus der Auflösung von Sonderposten wegen Rückzahlung der Ablösebeiträge für den Hochwasserschutz errechnen wird.

Mit diesem positiven Jahresergebnis können auch die Netto-Abschreibungen i.H.v. 1.074.200 Euro erwirtschaftet werden.

Generell entwickeln sich die ordentlichen Erträge durch die weiterhin steigenden Steuereinnahmen positiv. Dabei ist allerdings zu beachten, dass die hohen Investitionsleistungen der Gemeinde auch zu steigenden Abschreibungskosten führen.

Den größten Einnahmeposten bildet die Einkommensteuerbeteiligung mit voraussichtlich 5,56 Mio. Euro, die sich damit gegenüber dem Jahr 2019 allerdings nur um 1,09 % erhöht. Die Gewerbesteuer wird mit 2,2 Mio. Euro angesetzt.

Die staatlichen Zuweisungen und Zuschüsse mit insgesamt 3,53 Mio. Euro sind ebenfalls ein gewichtiger Faktor bei den Erträgen.

Neben der staatlichen kindbezogenen Förderung nach dem BayKiBiG mit 1,45 Mio. Euro, den Zuschüssen für Schülerbeförderung mit 80.000 Euro und den Straßenunterhalt mit 130.000 Euro, der Beteiligung an der Grunderwerbsteuer mit 100.000 Euro, fließen hier auch die Finanzzuweisung mit 136.000 Euro und die Schlüsselzuweisung mit 1.605.000 Euro ein.

Bei den sonstigen Erträgen mit 328.100 Euro wurde in erster Linie aus der Werterhöhung bei Veräußerung von Grundstücken ein Betrag von 130.000 Euro veranschlagt. Die Konzessionsabgabe macht 170.000 Euro aus.

Die **wesentlichen** Erträge sind zusammengefasst

Steuereinnahmen (einschl. Steuerbeteiligungen)	9.128.000 Euro
Zuwendungen (einschl. Zuweisungen Finanzausgleich)	3.533.500 Euro
Auflösung Sonderposten	1.045.400 Euro
Sonstige Erträge (Konzessionsabgabe, Grundstücksveräußerung)	328.000 Euro

Bei den ordentlichen Aufwendungen ist eine Steigerung der Personalausgaben um 134.600 Euro auf 2.107.600 Euro zu verzeichnen, die sich hauptsächlich durch eine Personalmehrung, sowie tarifliche Lohnerhöhungen ergeben.

Damit belaufen sich die Personalkosten auf einen Anteil von 16,76 % an den ordentlichen Aufwendungen. Dies be-



deutet einen Aufwand von rd. 285 Euro/Einwohner und liegt damit weit unter dem Landesdurchschnitt der Gemeinden vergleichbarer Größenordnung mit 406 Euro/Einwohner.

Die Sach- und Dienstleistungsaufwendungen / Sonstigen Aufwendungen mit 2.306.300 Euro (Vorjahr 2.227.600 Euro) umfassen die gesamten Unterhalts- und Betriebskosten der kommunalen Einrichtungen, einschließlich Straßenunterhalt und Winterdienst.

In diesem Bereich ist tendenziell aufgrund der neugeschaffenen baulichen Anlagen (Gemeindehaus, Jugend- und Kulturhaus, Rathaus, Kinderhaus/Baugebieterschließungen) von einem beständig steigenden Aufwand auszugehen.

Weitere größere Aufwandspositionen sind die Kreisumlage mit 3,165 Mio. Euro und die Zuschüsse für die Kindertageseinrichtungen (BayKiBiG) mit 2,5 Mio. Euro (Transferaufwendungen).

Die **wesentlichen Aufwendungen** sind zusammengefasst

Personalkosten	2.107.600 Euro
Unterhalts-/Betriebskosten	2.306.300 Euro
Zuschüsse und Umlagen	6.040.600 Euro
Abschreibungen	2.119.600 Euro

Finanzhaushalt

Der **Finanzhaushalt** mit einem Gesamtvolumen von **19.156.500 Euro** umfasst die Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (10.756.500 Euro) und die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (8.400.000 Euro).

Aus der lfd. Verwaltungstätigkeit mit Einzahlungen von 13.283.500 Euro (Vorjahr 12.129.800 Euro) kann ein Betrag von 2.527.000 Euro (Vorjahr 1.984.800 Euro) für die Investitionstätigkeit bereitgestellt werden.

Aus Zuwendungen, Beiträgen und Verkaufserlösen wird ein Betrag in Höhe von 4.767.000 Euro erwartet.

Die geplanten Investitionen mit einem **Gesamtvolumen von 8.400.000 Euro** liegen auf einem Rekordniveau (Vorjahr 6.887.000 Euro).

Insgesamt errechnet sich für 2020 ein Finanzmittelfehlbetrag von 1.106.000 Euro.

Zusammen mit einem negativen Finanzmittelbestand aus dem Vorjahr, errechnet sich ein Kreditbedarf von 2,5 Mio. Euro, abzüglich der Tilgungen ergibt sich eine Nettokreditaufnahmen in Höhe von 2,0 Mio. Euro (inkl. KUS).

Der Bestand an Finanzmitteln (Liquiditätsreserve) vermindert sich voraussichtlich auf 7.900 Euro.

Schuldenentwicklung / Schuldenstand

Der Schuldenstand des kommunalen Haushalts zum 31.12.2019 beträgt 2.797.100 Euro.

Nach einer voraussichtlichen Kreditaufnahme von 2,5 Mio. Euro und einer planmäßigen Tilgungsleistung von 286.100 Euro wird der Schuldenstand zum 31.12.2020 auf **5.011.000 Euro** ansteigen.

Für die Finanzierung der Abwasserbeseitigung, die im Kommunalunternehmen der Gemeinde erfolgt, wird zum 31.12.2020 außerdem ein Schuldenstand von **1.931.200 Euro** vorhanden sein.

Die Schulden des Kommunalunternehmens (KUS) werden weiter reduziert.

Der aktuelle landesweite Vergleichswert von Kommunen zwischen 5.000 und 10.000 Einwohnern liegt bei 742 Euro/Einwohner. Der bayernweite Durchschnitt aller kommunaler Körperschaften liegt bei 1.193 Euro/Einwohner. Die Schulden aus dem kommunalen Haushalt der Gemeinde belaufen sich zu Beginn des Jahres vergleichsweise auf 378 Euro/Einwohner. Sollte der Kredit in der geplanten Höhe zum Tragen kommen, steigt die Pro-Kopf-Verschuldung auf 677 Euro/Einwohner. Hinzu kommen noch die Verbindlichkeiten des KUS mit 261 Euro/Einwohner.

Die Investitionsmaßnahmen und das Investitionsprogramm für die Jahre 2021 bis 2023 sind ausführlich in der beiliegenden Zusammenstellung aufgeführt und beschrieben.



Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

FLIESEN

KRAUS UND STAUBER GMBH

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de
93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de



Sinzinger Bürgerfest 2020

Samstag, 12.09. ab 17.00 Uhr

Sonntag, 13.09. ab 11.00 Uhr

Das erwartet Sie:

Samstag, 12.09.	17.00 – 21.00 Uhr	Essen, Trinken am Gelände des Jugend- und Kulturhauses Musik: 1st Groove
	ab 21.30 Uhr	Disco mit DJ im Saal des Jugend- und Kulturhauses
Sonntag, 13.09.	11.00 – 18.00 Uhr	Festprogramm vom Rathaus über den Föhrenweg bis zum Gelände des Jugend- und Kulturhauses Großes Spaß- und Spieleprogramm für Kinder und Jugendliche Stände der hiesigen Vereine Musikalische Umrahmungen Essen und Trinken in kulinarischen Variationen

1100-jähriges Jubiläum der Gemeinde Sinzing im Jahr 2021

Aufgrund der erstmaligen urkundlichen Erwähnung aus dem Jahr 921 n. Chr. feiert die Gemeinde Sinzing im Jahr 2021 das 1100-jährige Jubiläum. Da Sinzing für die gesamte Gemeinde namensgebend ist, soll vom

23.07. – 25.07.2021

eine zentrale Jubiläumsfeier ausgerichtet werden.

Voraussichtlich werden am Freitag und Samstag Unterhaltungsprogramme angeboten, am Sonntag, den 25.07.2021 findet dann die zentrale Feier unter offizieller Beteiligung der Vereine und Verbände statt.

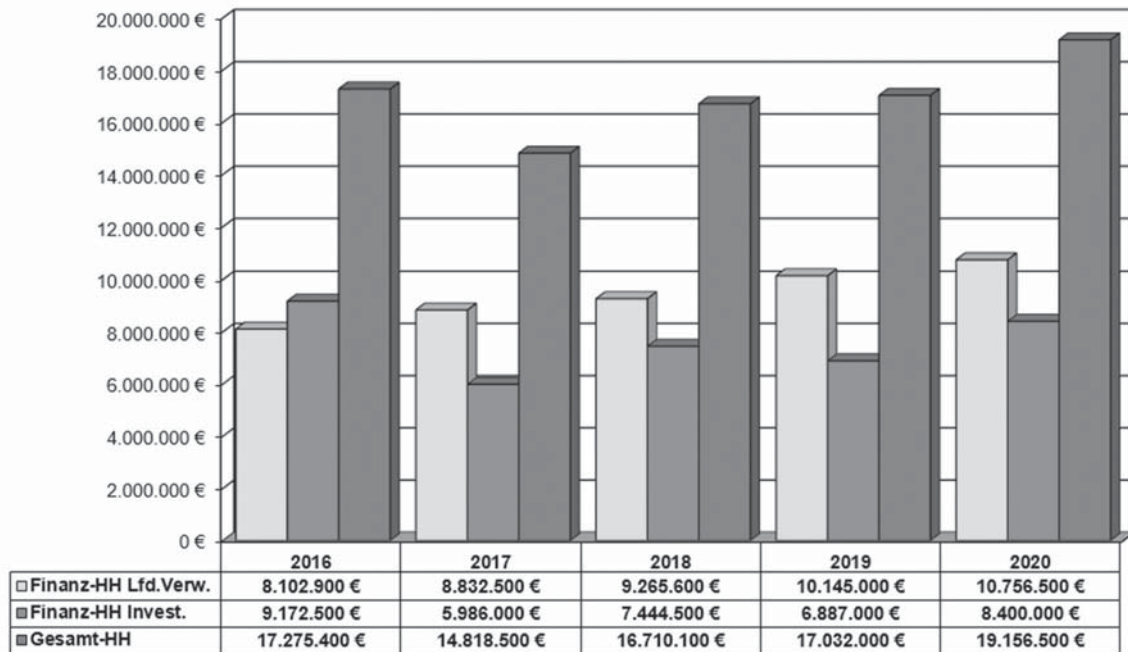
Die Jubiläumsfeier soll unter Mitwirkung der breiten Öffentlichkeit stattfinden. Alle Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen. Wir bitten um Terminvormerkung.

Ihre Gemeindeverwaltung Sinzing

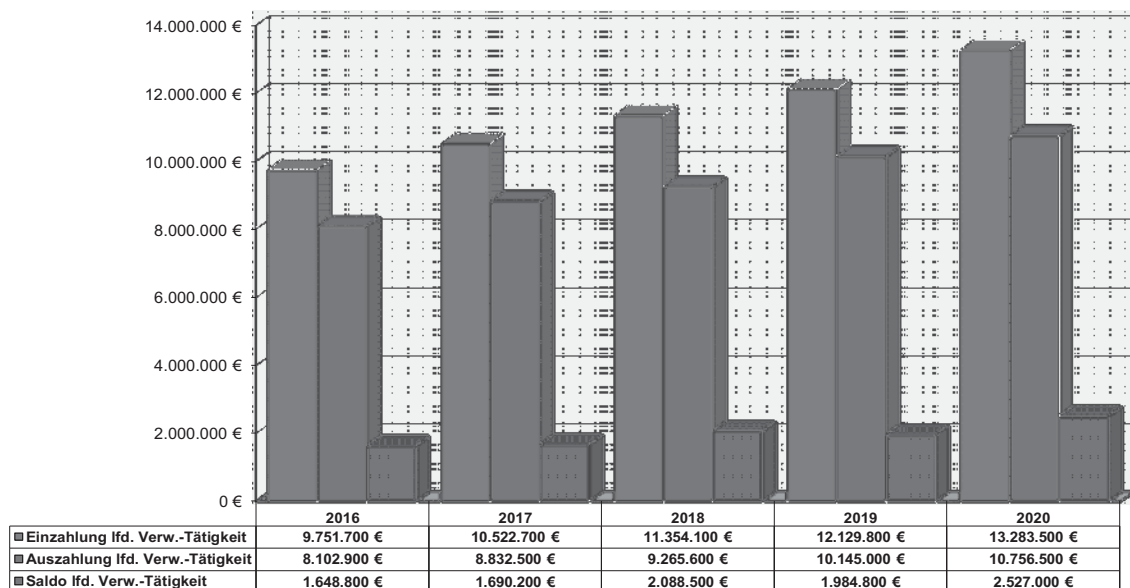


Haushaltsvolumen

FINANZHAUSHALT

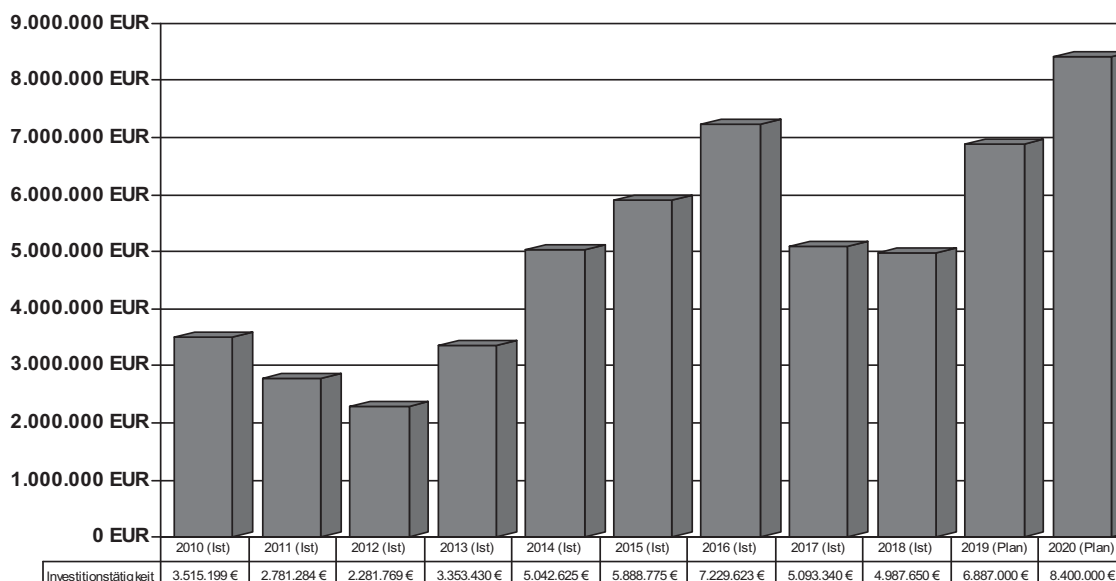


SALDO aus laufender Verwaltungstätigkeit

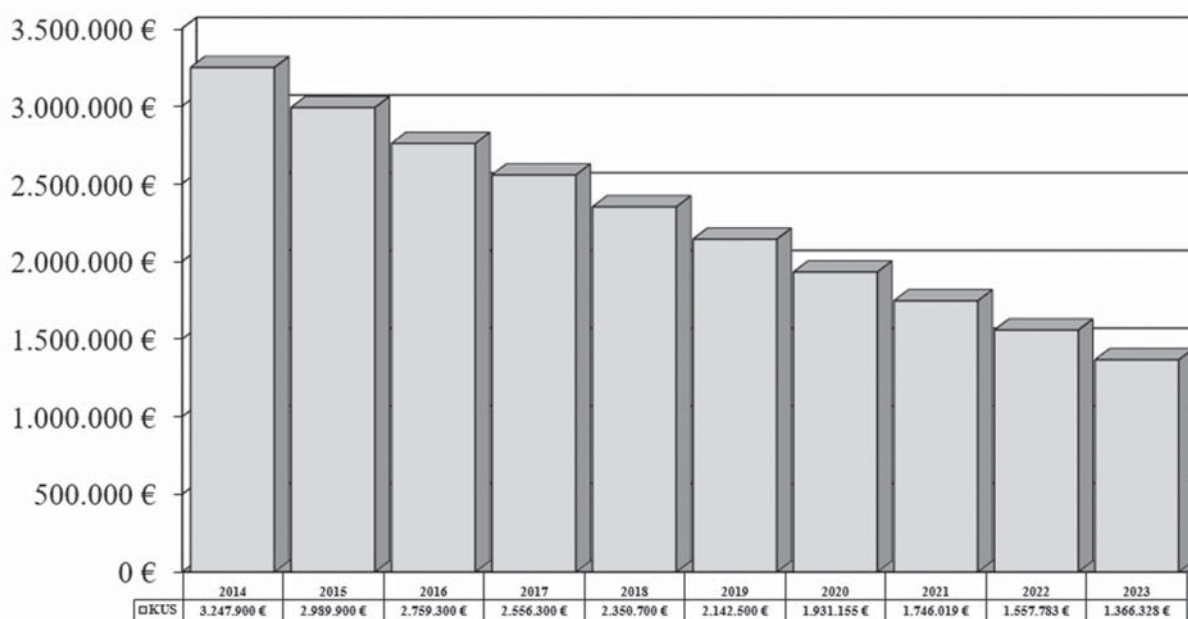




Investitionen der Gemeinde

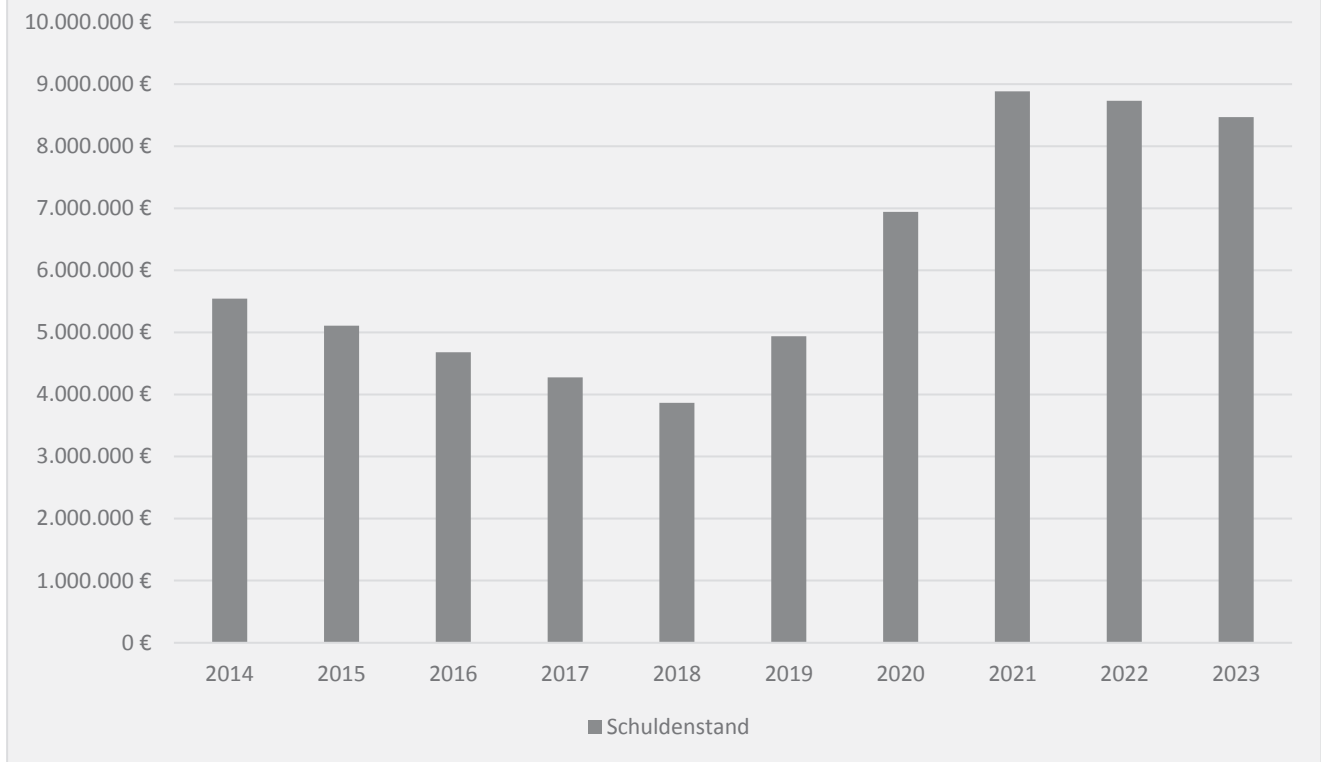


Entwicklung der Schulden (Kommunalunternehmen – KUS)





Schuldenentwicklung 2014-2023 (inkl. KUS)



**REINHOLD
GRUBER
MEISTERBETRIEB**

Bauspenglerei - und Sanitär
Kanal- und Rohrreinigung
Rinnenreinigung
Kanal - TV / Ortung
Kundendienst

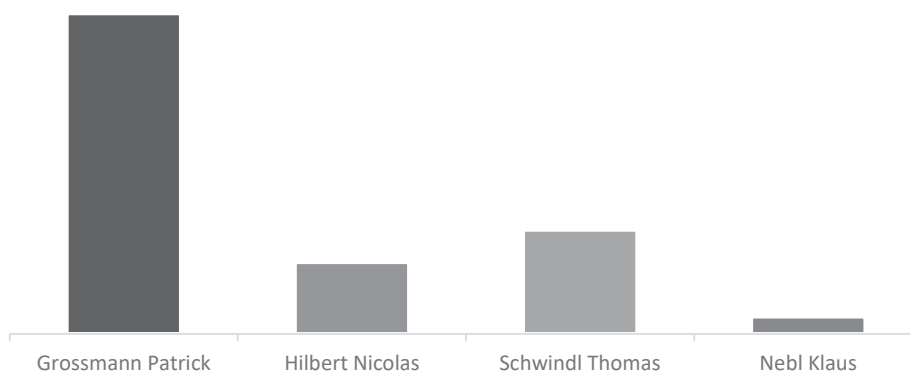


Ergebnisse der Kommunalwahl vom 15. März 2020

Die Einzelergebnisse – aufgeteilt nach den einzelnen Wahlbezirken finden Sie unter www.sinzing.de



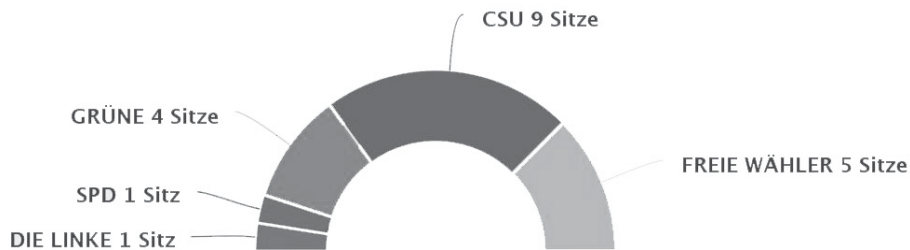
Bürgermeisterwahl		
Stimmberechtigte:	5955	
Wähler:	4238	
Wahlbeteiligung:	71,17%	
Gültige Stimmen:	4204	
Ungültige Stimmen:	34	
Bewerber	Stimmen	Prozent
Grossmann Patrick	2623	62,39%
Hilbert Nicolas	587	13,96%
Schwindl Thomas	852	20,27%
Nebl Klaus	142	3,38%



Gemeinderatswahl			
Stimmberechtigte:	5955		
Wähler:	4238		
Wahlbeteiligung:	71,17%		
Gültige Stimmzettel:	4157		
Ungültige Stimmzettel:	81		
Gültige Stimmen:	78851		
Die folgenden Bewerber wurden nach dem Ergebnis der Gemeinderatswahl in den Gemeinderat gewählt:			
Partei	Bewerber	Stimmen	Prozent
CSU	Grossmann, Patrick	4477	13,05%
CSU	Espach, Josef	3199	9,33%
CSU	Gaßner, Michael	2464	7,18%
CSU	Hartkopf, Josef	2239	6,53%
CSU	Stadler, Tobias	2134	6,22%
CSU	Hartkopf, Gabriele	1771	5,16%
CSU	Ehl, Teresa	1645	4,80%
CSU	Schifferl, Ludwig	1644	4,79%
CSU	Reichstein, Ulrike	1601	4,67%
CSU	Brix, Martin (Listenplatz Nachrücker)	1545	4,50%



Grüne	Hilbert, Nicolas	2808	19,67%
Grüne	Süß, Stefan	2100	14,71%
Grüne	Prof. Dr. Neumann-Landgraf, Inga	1561	10,94%
Grüne	Dodel, Vitus	1432	10,03%
FREIE WÄHLER	Schwindl, Thomas	2826	12,95%
FREIE WÄHLER	Röhrl, Andreas	1763	8,08%
FREIE WÄHLER	Dr. med. MPH Edenharter, Bernhard	1658	7,60%
FREIE WÄHLER	Pernpeintner, Michael	1481	6,79%
FREIE WÄHLER	Kirchberger, Günter	1375	6,30%
SPD	Prof. Dr. Wiegard, Wolfgang	1953	35,42%
DIE LINKE	Nebl, Klaus	728	24,75%



Dank an alle Wahlhelfer*innen

Wir bedanken uns bei allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern für Ihr ehrenamtliches Engagement bei der Kommunalwahl am 15.03.2020.



Trotz des Corona-Virus lag die Wahlbeteiligung bei 71%. Somit haben von 5.955 Wahlberechtigten 4.238 Bürgerinnen und Bürgern Ihre Stimmen abgegeben. Im Vergleich dazu lag die Wahlbeteiligung bei der Kommunalwahl im Jahr 2014 bei 66%. Der Anteil der Briefwähler ist im Vergleich zum Jahr 2014 von 1.960 auf 2.752 Wählerinnen und Wählern deutlich gestiegen.

Insgesamt waren ca. 110 Wahlhelferinnen und Wahlhelfer in sechs Urnen und sechs Briefwahlbezirken eingeteilt. Die Auszählung für den Kreistag dauerte bis Montagmittag an. Die Stimmzettel für Bürgermeister, Landrätin und den Gemeinderat wurden am Sonntag bis ca. 23.00 Uhr ausgezählt.

Die Aufgabe als Wahlhelfer*in ist Dienst an der Allgemeinheit und wird leider oftmals in der Öffentlichkeit nicht richtig wahrgenommen. Wir bedanken uns bei allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die trotz der Corona-Krise zum Auszählen angetreten sind. Zudem bedanken wir uns beim Gemeindevahlleiter, Herrn Michael Schaller mit seinem Team und seinen EDV-Spezialisten, die die elektronische Auszählung mit hoher Kompetenz begleitet haben.

Außerdem bedanken wir uns bei allen Wählerinnen und Wählern für die hohe Wahlbeteiligung.

Ihr

Patrick Grossmann
Erster Bürgermeister

**Wohlfühl-
ASE
RUTZINGER**

Christa Rutzinger
 Fachkosmetikerin u. Fußspezialistin
 Adlstein 10 · 93161 Sinzing
 Tel.: 094 04 / 23 45
 Fax: 094 04 / 96 91 28
 E-Mail: info@wohlfuehloase-rutzinger.de
www.wohlfuehloase-rutzinger.de



Kosmetik · Fußpflege · Massagen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung
 Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne!



Aktuelles zur Corona-Krise aus der Gemeinde (Stand: 25.03.2020) Vorläufige Ausgangsbeschränkung anlässlich der Corona-Pandemie

Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege vom 20.03.2020, Az.Z6a-G8000-2020/122-98

Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege erlässt auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 Satz 1 und 2 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) in Verbindung mit §65 Satz 2 Nr. 2 der Zuständigkeitsverordnung (ZustV) folgende Allgemeinverfügung:

1. Jeder wird angehalten, die physischen und sozialen Kontakte zu anderen Menschen außerhalb der Angehörigen des eigenen Hausstands auf ein absolut nötiges Minimum zu reduzieren. Wo immer möglich ist ein Mindestabstand zwischen zwei Personen von 1,5 m einzuhalten.

2. Untersagt werden Gastronomiebetriebe jeder Art. Ausgenommen ist die Abgabe und Lieferung von mitnahmefähigen Speisen.

3. Untersagt wird der Besuch von

a) Krankenhäusern sowie Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen, in denen eine den Krankenhäusern vergleichbare medizinische Versorgung erfolgt (Einrichtungen nach § 23 Abs. 3 Nr. 1 und 3 IfSG); ausgenommen hiervon sind Geburts- und Kinderstationen für engste Angehörige und Palliativstationen und Hospize,

b) vollstationären Einrichtungen der Pflege gem. § 71 Abs. 2 des Elften Buches Sozialgesetzbuch (SGB XI),

c) Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen im Sinne des § 2 Abs. 1 des Neunten Buches Sozialgesetzbuch (SGB IX), in denen Leistungen der Eingliederungshilfe über Tag und Nacht erbracht werden,

d) ambulante betreuten Wohngemeinschaften nach Art. 2 Abs. 3 Pflegewohnqualitätsgesetz (PfleWoqG) zum Zwecke der außerklinischen Intensivpflege (IntensivpflegeWGs), in denen ambulante Pflegedienste gemäß § 23 Abs. 6a IfSG Dienstleistungen erbringen und

e) Altenheimen und Seniorenresidenzen.

4. Das Verlassen der eigenen Wohnung ist nur bei Vorliegen triftiger Gründe erlaubt.

5. Triftige Gründe sind insbesondere:

a) die Ausübung beruflicher Tätigkeiten,

b) die Inanspruchnahme medizinischer und veterinärmedizinischer Versorgungsleistungen (z. B. Arztbesuch, medizinische Behandlungen; Blutspenden sind ausdrücklich erlaubt) sowie der Besuch bei Angehörigen helfender Berufe, soweit dies medizinisch dringend erforderlich ist (z. B. Psycho- und Physiotherapeuten),

c) Versorgungsgänge für die Gegenstände des täglichen Bedarfs (z. B. Lebensmittelhandel, Getränkemärkte, Tierbedarfshandel, Brief- und Versandhandel, Apotheken, Drogerien, Sanitätshäuser, Optiker, Hörgeräteakustiker, Banken und Geldautomaten, Post, Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reinigungen sowie die Abgabe von Briefwahlunterlagen). Nicht zur Deckung des täglichen Bedarfs gehört die Inanspruchnahme sonstiger Dienstleistungen wie etwa der Besuch von Friseur-

betrieben,

d) der Besuch bei Lebenspartnern, Alten, Kranken oder Menschen mit Einschränkungen (außerhalb von Einrichtungen) und die Wahrnehmung des Sorgerechts im jeweiligen privaten Bereich,

e) die Begleitung von unterstützungsbedürftigen Personen und Minderjährigen,

f) die Begleitung Sterbender sowie Beerdigungen im engsten Familienkreis,

g) Sport und Bewegung an der frischen Luft, allerdings ausschließlich alleine oder mit Angehörigen des eigenen Hausstandes und ohne jede sonstige Gruppenbildung und

h) Handlungen zur Versorgung von Tieren.

6. Die Polizei ist angehalten, die Einhaltung der Ausgangsbeschränkung zu kontrollieren. Im Falle einer Kontrolle sind die triftigen Gründe durch den Betroffenen glaubhaft zu machen.

7. Ein Verstoß gegen diese Allgemeinverfügung kann nach § 73 Abs. 1a Nr. 6 des Infektionsschutzgesetzes als Ordnungswidrigkeit geahndet werden.

8. Weiter gehende Anordnungen der örtlichen Gesundheitsbehörden bleiben unberührt.

9. Diese Allgemeinverfügung ist nach § 28 Abs. 3, § 16 Abs. 8 des Infektionsschutzgesetzes sofort vollziehbar.

10. Diese Allgemeinverfügung tritt am 21.03.2020, 00:00 Uhr in Kraft und mit Ablauf des 03.04.2020 außer Kraft. Die Ausgangsbeschränkungen enden damit am 03.04.2020, 24:00 Uhr.

Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege vom 20.03.2020, Az.Z6a-G8000-2020/122-98

Information zu steuerlichen Liquiditätshilfen für Unternehmen in der Gemeinde Sinzing

Um Unternehmen in der Corona-Krise zu unterstützen und deren Liquidität zu verbessern, hat die Staatsregierung ein Maßnahmenpaket geschnürt, das unter anderem steuerliche Hilfen beinhaltet. Zu diesem Zweck soll die Stundung von Steuerzahlungen erleichtert werden, Vorauszahlungen können leichter abgesenkt und Vollstreckungen ausgesetzt werden. Informationen zur Unterstützung für Unternehmen unter anderem zum Soforthilfeprogramm der Bayerischen Staatsregierung finden Sie unter anderem

- auf der Homepage des Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie
<https://www.stmwi.bayern.de/>
- auf der Homepage der Regierung der Oberpfalz:
<https://www.regierung.oberpfalz.bayern.de/>
- auf der Homepage des Landkreises Regensburg - Wirtschaftsförderung:
<https://www.landkreis-regensburg.de/wirtschaft-energie/wirtschaftsfoerderung/>

Zudem werden die bestehenden Programme für Liquiditätshilfen erheblich ausgeweitet, um den Zugang der Unternehmen zu günstigen Krediten zu erleichtern. Dazu werden die etablierten Instrumente zur Flankierung des Kreditangebots



der privaten Banken ausgeweitet und für mehr Unternehmen verfügbar gemacht. Hierzu wenden Sie sich bitte an Ihre Hausbank.

Um die negativen Auswirkungen des Corona-Virus für Unternehmen im Gemeindegebiet abzufedern, gewährt die Gemeinde Sinzing Liquiditätshilfen in Form erleichterter Gewerbesteuer-Stundungen.

Für Gewerbesteuer-Nachforderungen gilt:

Sollte es aufgrund des Corona-Virus nachweislich zu Liquiditätsengpässen kommen, können für Veranlagungszeiträume ab 2018 Stundungen mit monatlicher Ratenzahlung bis zum 31.12.2020 gewährt werden. Die Liquidität der Unternehmen soll dadurch verbessert werden. Auf eine Festsetzung der üblichen Stundungszinsen in Höhe von 0,5 % pro Monat kann im konkreten Einzelfall teilweise oder ganz verzichtet werden, wenn glaubhaft gemacht wird, dass für die fehlende Liquidität die Corona-Pandemie ursächlich ist. Dabei wird ein großzügiger Beurteilungsmaßstab angelegt.

Der Stundungsantrag ist schriftlich, per Fax oder per E-Mail an die Gemeinde Sinzing, Kämmerei, zu stellen. Der Antrag muss begründet und mit einem Vorschlag zur beabsichtigten Ratenzahlung versehen werden. Der entstandene Liquiditätsengpass ist nachzuweisen, z.B. durch Vorlage von Kontoauszügen.

Ohne Vorlage von entsprechenden Nachweisen kann der Antrag nicht bearbeitet werden und ist abzulehnen.

Formulare für Ihren Stundungsantrag:

- Antrag auf Stundung / Ratenzahlung
- Erklärung persönliche und wirtschaftliche Verhältnisse
- Erklärung persönliche und wirtschaftliche Verhältnisse - Betriebsvermögen

Für die Anpassung von Gewerbesteuervorauszahlungen gilt:

Hinsichtlich der Gewerbesteuervorauszahlungen 2020 kann bei Bedarf ein Antrag auf Herabsetzung gestellt werden, sobald ersichtlich ist, dass die Gewerbeerträge der Unternehmen im laufenden Jahr voraussichtlich geringer als bisher angenommen sein werden. Die Liquidität im laufenden Jahr wird dadurch ebenfalls verbessert.

Da die Vorauszahlungen auf einem Gewerbesteuermessbescheid des Finanzamtes beruhen, bitten wir, die Herabsetzung des Messbetrags bei dem jeweils zuständigen Betriebsstätten-Finanzamt zu beantragen.

Ein entsprechendes Antragsformular bietet das Bayerische Landesamt für Steuern auf seiner Homepage <https://www.finanzeamt.bayern.de/LfSt/> an.

Im Fall von Einkommen-, Körperschaft- und Umsatzsteuer-Stundungen können sich Betroffene an das Finanzamt wenden.

Information zu Geburtstagsbesuchen von Bürgermeister Patrick Grossmann

Aus Rücksichtnahme auf unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger wird auf die Geburtstagsbesuche durch Bürgermeister Grossmann aktuell verzichtet. Herr Grossmann wird seine Glückwünsche derzeit telefonisch an die Jubilare übermitteln. Um die Ausweitung des Corona-Virus zu verlangsamen und ganz speziell unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger zu schützen, bitten wir um Verständnis, dass Bürgermeister Patrick Grossmann die sonst üblichen Geburtstagsglückwünsche zum 75./80./85./90./95./100. Geburtstag den Bürgerinnen und Bürgern in den nächsten Wochen telefonisch übermitteln wird.

Bürgermeister Patrick Grossmann bedankt sich für Ihr Verständnis.

Bleiben Sie gesund!

Alle Veranstaltungen die nicht zwingend notwendig sind, sollten abgesagt werden.

- Die Gemeinde Sinzing schließt mit sofortiger Wirkung die beiden Sport- bzw. Mehrzweckhallen in Sinzing und Viehhausen. Dies betrifft auch alle Angebote von Vereinen und externen Anbietern in diesen Einrichtungen.
- alle Spiel- und Bolzplätze sind gesperrt.
- Die beiden Büchereien in Sinzing und Viehhausen sind ebenfalls geschlossen.
- Die Angebote des Seniorenbeirats Sinzing werden vorerst eingestellt.
- Die Wertstoffhöfe bleiben geöffnet.
- In den Kinderbetreuungseinrichtungen sowie in der Schule Sinzing findet eine Notfallbetreuung statt. Eltern mit systemrelevanten Berufen können sich in der jeweiligen Einrichtung (in bisher auch die Kinderbetreuung stattgefunden hat) anmelden. (Anmeldeformular) (Newsletter, Allgemeine Information zur Kindertagesbetreuung)

Diese Maßnahmen gelten vorerst bis zum Ende der Osterferien am **19.04.2020**.

Durch diese Maßnahmen soll im Einklang mit den von der bayerischen Staatsregierung und des Landratsamtes Regensburg getroffenen Maßnahmen die Ausbreitung des neuartigen Corona-Virus eingedämmt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

CORONA-Hilfe für ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger in der Gemeinde Sinzing

Zur Grundversorgung unserer älteren Mitbürgerinnen und -bürger in unserer Gemeinde bietet die Nachbarschaftshilfe Sinzing ihre Hilfsbereitschaft an.

Dabei geht es in erster Linie um die Versorgung mit Lebensmitteln durch einen Einkaufsdienst. Sofern Sie unsere Hilfe benötigen, melden Sie sich im Rathaus unter der Tel.-Nr. 0941 39602 – 0.



Zu diesen Zeiten erreichen Sie uns:

08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr (Freitag nur bis 12.00 Uhr)

Sofern Sie am Freitagnachmittag oder Samstags (jeweils bis 18.00 Uhr) eine Hilfe benötigen, melden Sie sich unter dem Telefon der Nachbarschaftshilfe:

0941-56 95 97 02

So geht's:

Wir vermitteln Ihnen die Kontaktdaten (Telefon oder E-Mail) eines Helfers. Sie geben Ihren Einkaufszettel durch. Der Helfer oder die Helferin holt einen Einkaufskorb bei Ihnen ab, bringt die Waren vorbei und rechnet direkt mit Ihnen ab.

Alles Gute!

Patrick Grossmann
Erster Bürgermeister

Rathaus geschlossen – Termine nach Vereinbarung möglich

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die Gemeinde Sinzing schließt aufgrund der Ausbreitung des Corona-Virus ab Donnerstag, den 19.03.2020 bis auf Weiteres das Rathaus für den allgemeinen Parteiverkehr und steht nur für zwingende Dienstleistungen wie z. B. persönliche Sterbefallanzeigen oder dringende Passangelegenheiten zur Verfügung. Hierzu wird gebeten telefonisch unter Tel.-Nr. 0941 39602-0 oder per E-Mail gemeinde@sinzing.de die Notwendigkeit abzuklären und ggf. einen Termin zu vereinbaren. Die Mitarbeiter*innen sind telefonisch sowie über E-Mail für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger erreichbar.

Für folgende Anliegen verweisen wir Sie nochmals auf unser Bürger-Serviceportal unter <https://www.buergerserviceportal.de/bayern/sinzing>

- Meldebescheinigung
- Ausweis-Statusabfrage
- Übermittlungssperren
- Umzug innerhalb der Gemeinde
- Voranzeige einer Anmeldung
- Briefwahlunterlagen
- Führungszeugnis
- Gewerbezentralregister
- Wohnungsgeberbestätigung
- Abmeldung ins Ausland
- Bürgerauskunft
- Geburtsurkunde
- Eheurkunde
- Lebenspartnerschaftsurkunde
- Sterbeurkunde

Wenn Sie Fragen zur Benutzung des Bürgerservice-Portals haben oder Hilfe beim Ausfüllen der Formulare benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Bürgerbüro unter meldeamt@sinzing.de
- wir helfen Ihnen gerne weiter.

Selbstverständlich ist die Verwaltung telefonisch zu den derzeit **verkürzten** Öffnungszeiten **07.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr (Freitag nur bis 12.00 Uhr)**, sowie über E-Mail für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger erreichbar.

Mit Ausnahme des Wertstoffhofes sind alle öffentlichen Einrichtungen der Gemeinde geschlossen. Die Einrichtungen der Gemeinde wie z.B. Feuerwehrhäuser stehen nur noch zu dienstlichen Zwecken zur Verfügung.

Die Maßnahme dient der Eindämmung des Corona-Virus und der Aufrechterhaltung der öffentlichen Verwaltung.

Die Gemeindeverwaltung dankt für Ihr Verständnis.

eCarsharing Situationsbedingt derzeit leider nicht möglich

Wir bedauern Ihnen mitteilen zu müssen, dass das eCarsharing in der Gemeinde Sinzing ab heute bis auf Widerruf eingestellt werden muss. Die aktuelle Lage und die einhergehende hohe Ansteckungsgefahr mit dem Coronavirus erfordert diese Maßnahme. In der Zeit vom 24.03.2020 bis voraussichtlich 19.04.2020 werden der Betrieb und die Buchungsmöglichkeiten vorerst eingestellt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

UPDATE: Wertstoffhof Sinzing

Der Wertstoffhof und die Grüngutannahmestelle der Gemeinde Sinzing sind zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Am 23.03.2020 hat das Umweltministerium mitgeteilt, dass die Fahrten zum Wertstoffhof einen triftigen Grund im Sinne der Allgemeinverfügung zur vorläufigen Ausgangsbeschränkung darstellen, um die eigene Wohnung zu verlassen.

Bitte beachten Sie die Hygieneaspekte:

- es dürfen sich maximal 10 Personen im Wertstoffhof aufhalten
- bitte halten Sie den Mindestabstand von mindestens 1,5 Metern zu Ihren Mitbürgerinnen und Bürgern ein

**Wir bedanken uns bei allen Inserenten,
die trotz Corona-Krise Ihr Inserat
weiterhin geschaltet haben und somit
die Finanzierung und das Erscheinen
der Sinzinger Gemeindezeitung
gesichert haben.**



Müllsammelaktion von Sinzinger Jugendlichen

Fünf Jugendliche aus Sinzing sammeln seit diesem Jahr regelmäßig Müll auf und dienen somit als Vorbilder in der Gemeinde. Die Idee entstand aber bereits im März 2019, hier begannen Luis Thurnwald und Pirmin Lohr mit der Müllsammlung. Der Neujahrstag 2020 gab dann besonderen Ausschlag, um die Sammelaktionen zu verstärken, da sehr viele Silvesterraketen und Kracher herum lagen. So schlossen sich der Aktion weitere Freunde an. Die Jugendlichen sammeln nun gemeinsam in regelmäßigen Abschnitten.



v.l.n.r.: Luis Thurnwald, Valentin Nicklas, Kilian Eckmann, Maxi Kraus, Pirmin Lohr

Die Sammelaktionen finden an Spielplätzen, der Dirt-Bike Bahn sowie an Weges- und Straßenrändern statt. Die Müllbeutel und Greifer wurden vom örtlichen Bauhof gestiftet und der Müll wird regelmäßig von Mitarbeiter des Bauhofes abgeholt.

Die Jugendlichen würden sich sehr freuen, wenn sich ihrer Aktion möglichst viele Menschen anschließen und dem Beispiel folgen. Gerade die Monate März, April bieten sich unter dem Motto „Rama dama“ dafür an.

Bürgermeister Grossmann bedankte sich bei den Jugendlichen und sprach für das Frühjahr eine Einladung zum Eis essen aus.

Jugend- und Kulturhaus Sinzing – Akustik im Kultursaal verbessert

Seit der Sanierung unseres Jugend- und Kulturhauses im Jahr 2013 wird der Kultursaal im Obergeschoss häufig und vielseitig genutzt. Für das öffentliche Leben der Gemeinde ist er inzwischen unverzichtbar. Beim Umbau wurde damals besonders darauf geachtet, das tragende Gebälk des alten Dachstuhls in seiner vollen Komplexität sichtbar zu belassen. Der Luftraum über dem Saal ist prägend für den Raumeindruck. Darüber hinaus dient er technisch der zugfreien Verwirbelung des Luftaustauschs und der Streuung des Lichts der indirekten Beleuchtung.

Da der Saal verschiedensten Nutzungen mit wechselnden Teilnehmerzahlen dient, machte sich schon bald durch mangelnde Sprachverständlichkeit die akustische Schwäche bemerkbar. Denn Anforderungen an die Raumakustik fanden damals keine Berücksichtigung. Bereits Ende 2015 stellte man Überlegungen an, wie die Aufgabe angegangen werden

könnte. Unser damals frisch in den Ruhestand eingetretener Gemeindeglieder und Innenausbauexperte Wilfried Süß bot sich an, seine beruflichen Erfahrungen und die Kontakte zu seinem früheren Arbeitgeber einzubringen. In Abstimmung mit der Bauabteilung der Gemeinde erarbeitete er ein Gesamtkonzept und koordinierte die Maßnahme.

Allerdings zog sich die Umsetzung hin. Einerseits sollte das Gesamtbild weitgehend erhalten bleiben, andererseits sollte der Eingriff in die Substanz so gering wie möglich ausfallen. Statische Belange sowie der Brandschutz schränkten neben der akustischen Zielsetzung einfache Lösungsmöglichkeiten zusätzlich ein. Die Wahl fiel auf ein Produkt, welches sich sowohl in Konzertsälen als auch auf Kreuzfahrtschiffen bestens bewährt hatte. Die Mikroperforation von leichtgewichtigen, großformatigen Verbundplatten aus Aluminium mit einer Fläche von bis zu über drei Quadratmeter an den Dachschrägen und Stirnseiten ermöglicht die Absorption eines Teils des im Raum abgegebenen Schalls. Durch die lackierte Oberfläche sind sie überdies unempfindlich und ließen sich bei Bedarf leicht reinigen. Auf dieser Grundlage beschloss der Gemeinderat die nachträgliche Ertüchtigung des Raumes.

Messungen der Nachhallzeiten und nachfolgende Berechnungen durch die ortsansässigen Akustikspezialisten Jaggo Media empfahlen die zusätzliche Installation von Tiefenabsorbern. Das sind genormte Blechgehäuse, deren Zweck sich nicht auf den ersten Blick erschließt. Sie verbessern aber die Sprachverständlichkeit noch einmal erheblich. Durch die teilweise großen Arbeitshöhen bis ca. 5,00 m war für die Montage der Absorber der Einsatz von Fahrgerüsten nötig, die zum Umsetzen wegen der horizontalen Balkenlage mehrmals ab- und aufgebaut werden mussten.

Eine Vergleichsmessung nach Einbau bestätigte die Richtigkeit der gewählten Konstruktion. Die Kurve der relevanten Frequenzwerte liegt jetzt exakt im Mittelfeld der durch die einschlägige DIN vorgegebenen Bandbreite. Deshalb ist der Abschluss der Arbeiten jetzt Grund zur Freude, weil damit ein erlebbar gesteigerter Hörerlebnis erreicht wurde. Bürgermeister Patrick Grossmann dankte seinem Team aus der Bauabteilung, Andreas Nutz und Georg Rosenmeier sowie Thomas Jaggo und Wilfried Süß für die umsichtige Planung, Beratung und Ausführung.



Bild: v.l. Bürgermeister Patrick Grossmann, Wilfried Süß, Georg Rosenmeier. (Foto: S. Fleischmann)

Hätten Sie's gewusst ... ?

Geld vom Staat beim Kauf einer Eigentumswohnung !

REFERENZOBJEKT



Die Themen Wohnungsknappheit und Energiesparen im Wohnbereich spielen aktuell eine große Rolle. Diese Punkte hat die Politik im Blick und fördert stark den energieeffizienten Wohnungsbau und die Sanierung von bestehenden Objekten.

Dafür stellt die KfW-Bank zinsgünstige Darlehen mit bis zu 0,75 % Zins p.a. und zusätzlich einen Zuschuss von aktuell bis zu 30.000 EUR je Wohnung zur Verfügung.

Wichtig zu wissen ... der Kauf oder die Sanierung einer Wohnung muss bestimmte Richtlinien erfüllen, um gefördert zu werden. Die Förderung bzw. das Darlehen muss vor dem Kauf beantragt werden. Bereits mit geringem Eigenkapital ist der Erwerb einer Immobilie möglich. Wir vermitteln Wohnungen und Objekte, die diese Kriterien erfüllen. Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung, um Vermögen aufzubauen!

Lassen Sie sich von Experten beraten. Bei uns erhalten Sie Infos und Angebote. Sprechen Sie uns an oder kommen Sie vorbei !

Wir sagen Ihnen auf welche Punkte es ankommt !



VER SICHER UNGS
KAMMER
BAYERN

Finanzgruppe

WEINZIERL
Versicherungsbüro GmbH

Bruckdorfer Str. 7
93161 Sinzing

Tel: 0941/39640-0
Fax: 0941/39640-31

e-mail: info@weinzierl-gmbh.com
internet: www.weinzierl-gmbh.com



Finanzminister Albert Füracker trägt sich in das Goldene Buch der Gemeinde Sinzing ein

Anlässlich der Einweihung der Bahnhofstraße mit Radweg am Samstag, den 01.02.2020, trug sich Finanzminister Herr Albert Füracker in das Goldene Buch der Gemeinde Sinzing ein.



Foto: Gemeinde Sinzing
v.l.n.r.: Fr. Dr. Astrid Freudenstein, Finanzminister Albert Füracker, Bürgermeister Grossmann, Dr. Franz Rieger, Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer, Fr. Sylvia Stierstorfer

Einweihung der Bahnhofstraße mit Radweg

Am Samstag, den 01.02.2020 wurde die neugebaute Bahnhofstraße inklusive des parallel verlaufenden Radweges von Finanzminister Albert Füracker, Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer und Bürgermeister Patrick Grossmann eingeweiht. Pfarrer Bernhard Reber und Petr Chamrád spendeten den Segen für die neue Straße.

Der Zeitplan sowie der Kostenrahmen für dieses Projekt konnten jeweils unterschritten werden. Die Gemeindeverwaltung rechnete mit einer Fertigstellung erst im Jahr 2021. Die Gesamtkosten liegen mit ca. 3 Mio. Euro gut 10% unter der Vergebessumme.

Für das Projekt gab es auch hohe Zuwendungen. Vom Freistaat Bayern erhielt die Gemeinde 1,5 Mio. Euro, von der Stadt Regensburg 0,4 Mio. Euro, da mit dem Bau des Radweges bereits der Einstieg in das gemeinsame Projekt von Stadt und Gemeinde für die Donaubrücke für Zweiradfahrer und Fußgänger erfolgte.

Der Zulieferverkehr für das Gewerbegebiet (25% der Gewerbesteuererinnahmen kommen aus dem Gewerbegebiet „Bahnhofstraße“) musste während der Bauzeit jederzeit aufrecht erhalten werden. Die Gemeinde Sinzing bedankt sich deshalb für die Flexibilität bei den Anliegern und den beteiligten Firmen Guggenberger und Strabag.

Fakten:

- Fahrbahnbreite Straße: 6 Meter
- Breite kombinierter Fuß- und Radweg: 3 Meter
- Stromsparende LED-Beleuchtung
- Neue Trinkwasserleitung
- Neuer Regenwasserkanal



Foto: Gemeinde Sinzing
v.l.n.r.: Hr. Berthold Schneider (Regierung d. Opf.), Finanzminister Albert Füracker, Fr. Dr. Astrid Freudenstein, Bürgermeister Grossmann, Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer

Errichtung eines Regenrückhalteraums mit Sedimentationsanlage bei Reichenstetten

Ein Teil des Niederschlagswassers, welches in Reichenstetten und Umgebung anfällt, fließt über die nahe gelegene Doline zwischen Reichenstetten und Dürnstetten ab. Wie alle Einleitungsstellen – sei es für Schmutzwasser oder Niederschlagswasser – unterliegt auch das Einleiten in diese Doline der Überwachung durch das Wasserwirtschaftsamt (WWA). Hierzu erteilt das WWA sogenannte wasserrechtliche Genehmigungen mit entsprechenden Auflagen und Vorschriften, die allerdings nicht unbefristet erteilt werden. So lief die Genehmigung für die oben genannte Einleitung 2017 aus. Im Laufe der Zeit ändern und verschärfen sich Vorschriften und daher reichte es für die Verlängerung der Genehmigung nicht aus,



(Foto: Nutz)



das bestehende Regenrückhaltebecken zu ertüchtigen, sondern es musste eine komplett neue Anlage errichtet werden. Zusätzlich musste außerdem eine Sedimentationsanlage gebaut werden. Funktion so einer Anlage ist es, dass sich dort Feststoffe im Wasser absetzen (sedimentieren) können und somit nur „sauberes“ Wasser weiter Richtung Doline gelangt. Hierbei muss noch erwähnt werden, dass bei der Berechnung aller Einleitungen im Raum Saxberg, Schneckenbach und Reichenstetten nicht nur das Niederschlagswasser, welches auf den Straßen anfällt mit einbezogen wird, sondern auch alles sogenannte wild-abfließende Wasser, für welches es keinen rechtlich Verantwortlichen gibt. Das Straßenwasser, welches über die neue Anlage behandelt wird, macht dabei nur einen kleinen einstelligen Prozentsatz aus. Nichtsdestotrotz muss die Gemeinde den geltenden Auflagen und Vorschriften nachkommen und das Rückhaltebecken Reichenstetten in seiner jetzigen Form herstellen. Die Restarbeiten dazu werden in den kommenden Wochen erledigt.

Rumänienhilfe Viehhausen übergibt Spenden

In den Faschingsferien fuhren Frau Simone Schmid und Markus Reinold nach Rumänien und übergaben ihre Spenden vor Ort.



Eine Station war ein Kinderheim, das von Pater Lorincki geleitet wird. Hier werden ca. 20 Kinder betreut, die von „Cinti und Roma-Eltern“ ausgesetzt wurden. Von den Spenden wurde ein gemeinsamer Grillplatz errichtet. Dort gibt es auch einen deutschsprachigen Kindergarten, der sich immer über CD's und DVD's mit Kinderliedern oder Hörspielen freut.

Die nächste Station war der Besuch bei den Mallersdorfer Schwestern in Oradea. Die Schwestern arbeiten mit Kinder die physisch wie psychische Entwicklungsrückstände haben und leisten hier integrative Aufklärungsarbeit. Dennoch ist es nicht leicht das dringend erforderliche Umdenken in punkto behinderte Kinder und Jugendliche in der rumänischen Gesellschaft voranzutreiben. Derzeit arbeiten die Mallersdorfer Schwestern mit ca. 20 Kleinkindern



in dem im Klostergebäude errichteten Heilpädagogischen Kindergarten. Die Klosterschwestern haben das Angebot von einigen Sporttherapeuten angenommen und bei ihnen Kurse belegt, um die gehandicapten Kinder mobilisieren zu können. Krankengymnastische Kniffe sollen helfen spastischen Muskelschmerzen entgegen zu wirken. Motopädagogische Ansätze für Gleichgewichtsübungen werden gezeigt. All dieses Wissen eignen sich die Schwestern und freiwillige Helfer in Eigenregie an, um die Situation dieser Kinder zu verbessern.

Die Mallersdorfer Schwestern sind auf Spendengelder angewiesen, um die monatlichen Fixkosten zu decken, aber auch

auf Sachspenden, die die Physiotherapien der Kinder ermöglichen. Sollte es aus Therapiepraxen (Ergo-, Logo-, Moto-, Physiotherapie u.a.) gebrauchte, bereits abgeschriebene therapeutische Arbeitsgeräte günstig zu erwerben geben, bzw. diese gespendet werden können, könnte ein großer Beitrag geleistet werden. Da bisher keine Grundausstattung vorhanden ist, ist wirklich alles gefragt: Matten, Bälle, Schaukeln, Wahrnehmungshilfen, Rollen, Bällebad aber auch therapeutisches Spielzeug.



Bild: Rumänienhilfe Viehhausen

Frau Simone Schmid und Herr Markus Reinold fahren auch im Sommer wieder mit einem Transporter nach Oradea und freuen sich über Spenden aus unserer Gemeinde. Sollten Sie etwas mit auf den Weg nach Rumänien schicken wollen, melden Sie sich gerne bei Markus Reinold unter der Tel.-Nr. 01573 4769035.

Neue Mitarbeiterin in der Finanzverwaltung

Zum Jahreswechsel am 02.01.2020 begann Frau Cornelia Ehrl ihre Tätigkeit in der Finanzverwaltung der Gemeinde Sinzing. Frau Cornelia Ehrl ist gelernte Steuerfachangestellte und verfügt somit über die besten Voraussetzungen für ihre neue Tätigkeit. Frau Ehrl wird aktuell in die verschiedenen Aufgabenbereiche der Buchführung, Vermögensverwaltung, Finanzverwaltung und Lohnbuchhaltung eingearbeitet. Sie vertritt gegenwärtig Frau Jesterschawek die sich in Elternzeit befindet. Dabei führt Frau Ehrl Tätigkeiten für die Bilanzbuchhaltung des Kommunalunternehmens sowie Aufgaben für den Jahresabschluss aus. Außerdem wird sie in die Tätigkeiten des Bayerischen Kinderbildungs- und -betreuungsgesetzes eingewiesen, die ebenfalls in der Zuständigkeit der Finanzverwaltung liegen. Im Laufe des Jahres übernimmt unsere neue Mitarbeiterin teilweise die Aufgaben der in Ruhestand gehenden Kollegin, Frau Brigitte Höß.





pflanzen • pflastern • pflegen

- Gartengestaltung
- Schneidearbeiten
- Pflasterarbeiten



köld

Guntram Stöckel • Deuerlinger Straße 19a • 93152 Nittendorf
Tel.: 0941/56959906 • info@kold-gmbh.de • www.kold-gmbh.de



NEUERÖFFNUNG | 1. Juni 2020

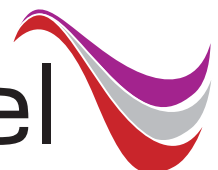
Wir sind bald in neuer Location für Sie da!



Bruckdorfer Straße 11
93161 Sinzing

Tel. 0941 99255495
www.rapunzel-regensburg.de

melanie bistrosch
rapunzel
schnitt & mehr





Online Bürgerservice- portal der Gemeinde Sinzing

Mit dem Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing können Sie folgende Amtsgänge bereits jetzt einfach und bequem von zu Hause aus erledigen:

- Beantragung einer Meldebestätigung
- Ausweis – Statusabfrage
- Einrichtung von Übermittlungssperren
- Anzeige eines Umzugs innerhalb der Gemeinde
- Voranzeige einer Anmeldung
- Briefwahlbeantragung bei Wahlen
- Abgabe der Wohnungsgeberbestätigung
- Abmeldung ins Ausland
- Bürgerauskunft (Auskunft aus dem Melderegister)
- Beantragung einer Geburts-, Ehe-, Lebenspartnerschafts- oder Sterbeurkunde
- oder einer beglaubigten Abschrift des jeweiligen Registers

Die meisten dieser Dienstleistungen können Sie ohne vorherige Registrierung benutzen. Einige davon benötigen jedoch zur Nutzung ein sogenanntes Bürgerkontos, welches von Ihnen dann einmalig auf der Internetseite angelegt werden muss. Alternativ funktioniert auch die Anmeldung mit der Online-Ausweisfunktion des neuen Personalausweises.

Als Bezahlungsmöglichkeit stehen im Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing derzeit nur „giropay“ oder „paydirekt“ zur Verfügung. Diese Zahlungsmöglichkeit werden jedoch von vielen Banken unterstützt (z.B. Sparkasse Regensburg). Das Online-Bürgerserviceportal steht Ihnen auf unserer Internetseite www.sinzing.de unter der Rubrik „Rathaus“ 24 Stunden am Tag zur Verfügung (oder direkt unter www.sinzing.de/rathaus/buergerservice-portal).

Sparen Sie Zeit und Geld – keine Wartezeiten und Fahrtkosten mehr – und nutzen unseren Online-Service!

Gemeindeverwaltung, Bürgerservice
E-Mail: meldeamt@sinzing.de



Tinyhouse-Stellplatz gesucht

Wir sind zwei Personen, eine Heilpraktikerin und eine Physiotherapeutin mit jeweils einem eigenen Tinyhouse.
Was ist ein Tinyhouse?

Info dazu: www.tinyhouse-prommersberger.de
Sie haben einen großen Garten oder ein freies Grundstück und wollen dieses vermieten?
Sprechen Sie uns an! Wir freuen uns über jeden Anruf.

Tel. 0176.84390681 oder 0157.54413775.

Neue Donaubrücke für Zweiradfahrer

Maßnahmenbeschreibung:

Gesamtkonzept (Übersichtslageplan in Anlage 1):

Eine verkehrsgerechte Geh- und Radwegeverbindung über die Donau ist nur südlich der bestehenden Bahnbrücke möglich. Die kürzeste Wegeverbindung zwischen Regensburg und Sinzing gibt es in Verlängerung der Bahnstraße zur Ortsmitte von Sinzing und über den Sinzinger Weg in Richtung Innenstadt. Außerdem treffen stark frequentierte Geh- und Radwegrouten auf diese interkommunale Wegeverbindung: der Donauradweg und die Radwege in Richtung Eilsbrunn und Kletterwald und in Richtung Kleinprüfening/Mariaort. Um belegbare Zahlen vorlegen zu können, wurde durch Prof. Dr.-Ing. H. Kurzak am 29.02.2012 eine Verkehrsuntersuchung für den Raum Regensburg, neue Donaubrücke bei Sinzing und Kneiting durchgeführt. Gemäß diesen Zählungen auf dem bestehenden Fußgängersteg an der Eisenbahnbrücke ergeben sich folgende wesentliche Erkenntnisse.

- Zählung am Sonntag zwischen 10.00 und 20.00 Uhr: 126 Fußgänger, 1109 Radfahrer, 55 motorisierte Zweiräder
- Zählung am Donnerstag zwischen 06.00 und 09.00 Uhr sowie zwischen 15.00 und 20.00 Uhr: 48 Fußgänger, 507 Radfahrer, 84 motorisierte Zweiräder

Die Geh- und Radwegrouten werden mit dem Vorhaben ebenfalls verkehrsgerecht angebunden.



Barbara Killinger
PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

Fachpraxis für Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

Für Kinder und Erwachsene!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Barbara Killinger & Team

Mehr Informationen unter: www.logopaedie-killinger.de
Workshops/ Seminare & Coachingdetails unter
www.rhetorik-stimme-coaching.de





Kosmetikstudio Maiana Heitzer – Industriestraße 3 – 93161 Sinzing
www.maybeauty-kosmetik.de | maiana.heitzer@maybeauty-kosmetik.de

MAY BEAUTY
 Entdecke und lebe was in Dir steckt

☎ **0941 - 30793000**

Tausendschön
Hand- & Fußpflege

- Fußpflege
- Maniküre
- Gel Nagelmodellage
- Augenbrauenkorrektur

0170 / 9159179 oder **09404 / 9525640**
 Melanie Krammel, Lohstädter Weg 17, 93161 Saxberg

KLIEGL
TREPPEN
Ihr Haus ist es wert!

Schreinerei Kliegl GmbH
 Tel.: 09498 601
info@kliegl-treppenbau.de
www.kliegl-treppenbau.de

Hausbesuch möglich **neu** **Unterricht** 
 Gitarre * Bass * Klarinette * Saxofon
 jetzt auch von 8-88 Jahren **Ukulele**
 keine Vorkenntnisse notwendig

Live Musik
 für alle Gelegenheiten

Musik und Unterricht Georg Somogyi

Am Hartfeld 8 * 93161 Sinzing-Viehhausen * Telefon 09404/5808
www.somogyi-ge.org - georg.somogyi@t-online.de

Praxis für Physiotherapie
PHYSIOWORLD 
 Sebastian Stäbler

Ihr Partner für Gesundheit & Sport in Regensburg

Wir bringen Sie in Bewegung
 Uns ist es wichtig, dass wir uns Zeit für Sie und für Ihre Behandlung nehmen. In unserer Praxis steht der **ganzheitliche Therapieansatz** im Fokus. Die drei Säulen **"Therapie, Bewegung und Ernährung"** haben einen großen Einfluss auf Ihr alltägliches Wohlbefinden.

Was bedeutet das für Sie:

- gesündere Lebenseinstellung
- Aktiverer Alltag
- Mehr Freude am Leben
- Mehr Zeit für sich
- Schneller wieder im Sport etc. zurück
- Aktiviere Zeit mit Ihren Enkeln

Herzlich Willkommen zurück im Team
 Wir begrüßen unseren alten Kollegen Sebastian Schöppl zurück im Team. Nach erfolgreichem Abschluss seines Studiums "Angewandte Gesundheitswissenschaften B.Sc." kommt er jetzt wieder zurück und wird uns natürlich weiterhin als **Physiotherapeut** unterstützen. Zudem ist Sebastian **Spezialist für unsere betriebliche Gesundheitsförderung** in Betrieben und wird uns in diesem Bereich tatkräftig unterstützen. Seine **Stärke** liegt im **Themengebiet Stress und Stressmanagement**. Ein **wichtiger Aspekt** in der heutigen **Arbeitswelt**. Gerne kommen wir auch in Ihren Betrieb und stellen Ihnen ein individuelles Konzept zusammen.

Sebastian Schöppl
 • Physiotherapeut B.Sc.
 • Experte für BGF

Wir freuen uns, Sie wieder schmerzfreier und beweglicher machen zu können!

PHYSIOWORLD Königswiesen
 Dr.-Gessler-Str. 16a
 93051 Regensburg
 0941 - 999 393
info@physioworld-regensburg.de

PHYSIOWORLD Continental
 Siemensstr. 12
 93055 Regensburg
 0941 - 630 46 466
www.physioworld-regensburg.de



Autohaus Praller

Deuerling • www.praller.de

REGENSBURGER STR. 35
93180 DEUERLING
TEL. 09498 9404-0
FAX 09498 9404-30



SEIT ÜBER 60 JAHREN
IHR **BMW-PARTNER** IM
LANDKREIS **REGENSBURG**

ÖFFNUNGSZEITEN

VERKAUF: MO – FR 7:30 – 18:00 UHR | SA 9:00 – 13:00 UHR
SERVICE: MO – FR 7:30 – 17:00 UHR

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN • LEASING/FINANZIERUNG • BMW-SERVICE • TEILE&ZUBEHÖR



Haushaltsgeräte
Reparatur &
Verkauf



Kaffeemaschinen
Reparatur &
Verkauf



Fernsehgeräte
Reparatur &
Verkauf



Sat & Kabelfernsehen
Reparatur &
Installation

☆ euronics Hammedinger

Geschäftsführer: Christian Söllner

Servicetelefon: 0941 / 920740

Hammedinger Radio-Fernseh-Video GmbH
Erzb.-Buchberger-Allee 12 / Regensburg



service@hammedinger.de
www.hammedinger.de



nen besonderen Eindruck von Landschaft und Donau bietet. Die Montage der Brücke ist eine große Herausforderung. Das westliche Brückenfeld auf dem Gemeindegebiet von Sinzing liegt weitestgehend außerhalb der Donau und überbrückt natürlich bewachsenes Vorland. Vormontierte Brückenteile können mittels eines Kranes an Ort und Stelle gehoben werden. Dafür wird die Fläche unter der Brücke vorübergehend als Zuwegung und Kранаufstellfläche befestigt. Die beiden anderen Brückenfelder befinden sich über der Donau. Die Brückenfertigteile und die Montagekräne müssen über das Wasser eingeschwommen und verankert werden. Die Beeinträchtigungen auf der Wasserstraße werden rechtzeitig mit der Wasserschiffahrtsverwaltung abgestimmt.

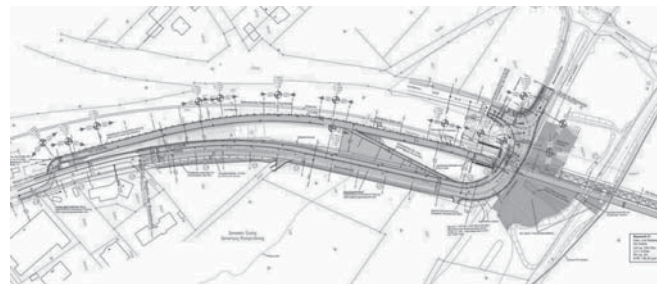
Geh- und Radwegeanschluss an die Bahnhofstraße in der Gemeinde Sinzing (Anlage 2):

Ab der Brücke verläuft der Geh- und Radweg mit einer mit Asphalt befestigten Breite von 4 m und einer Länge von rund 350 m neben den Bahngleisen und schließt an den entlang der Bahnhofstraße neu hergestellten Geh- und Radweg an. Dadurch ist der Höhenverlauf sehr eben und barrierefrei. Da es jedoch in Richtung Kleinprüfening umwegiger wird, wird für Fußgänger eine zusätzliche und etwa 15 % steile Wegerampe als Abkürzung angeboten. Durch die Nähe zum Bahngleis müssen vor dem Wegebau vorhandene Bahnleitungen verlegt werden. Der Wegeanschluss dient auch größeren Unterhalts- und Inspektionsfahrzeugen als Zufahrt zur Brücke. Der Weg entwässert breitflächig in das angrenzende Gelände

Geh- und Radwegbrücke über die Donau auf den Pfeilern und Widerlagern der bestehenden Bahnbrücke (Anlagen 4):

Die Stahlbrücke besteht aus 3 Feldern mit einer Gesamtlänge von 240 m. Die Breite zwischen den Geländern beträgt 4 m. Die Konstruktion besteht aus einem Stahlträgerfachwerk. Sie ähnelt dem Aussehen der daneben liegenden Bahnbrücke; Die Geh- und Radwegbrücke ist jedoch mit 4,5 m nur knapp halb so hoch. Der Wegebelaag besteht aus einer beschichteten Stahlplatte. Die Brücke entwässert über Regenrohre in die Donau. Über dem Flußpfeiler ist auf der Südseite eine kleine halbrunde (Radius ca. 2,5 m) Aussichtskanzel platziert, die ei-

Projekt: Geh- und Radwegverbindung im Bereich der Bahnbrücke Sinzing



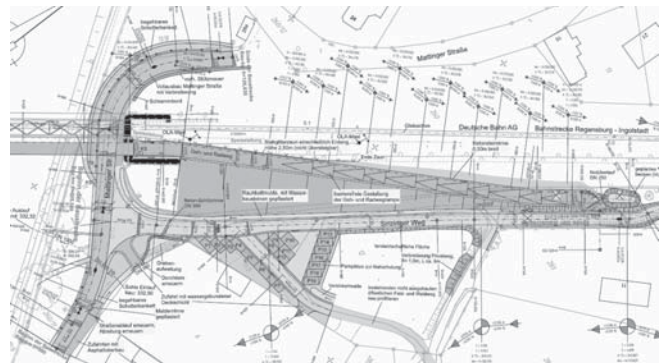
Auszug aus Unterlage 5.1_1 (Lageplan) SÜD (Seite Sinzing) ohne Maßstab

Anlage 2

Geh- und Radweganschluss an den Sinzinger Weg auf dem Stadtgebiet (Anlagen 3):

Ab der Brücke wird der Geh- und Radweg mit einer mit Asphalt befestigten Breite von 4 m auf einer Länge von rund 150 m und

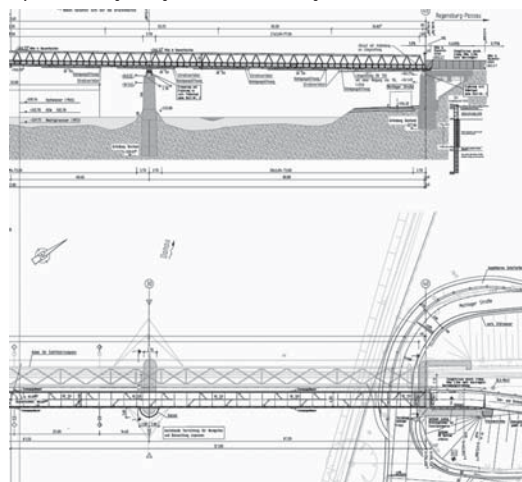
Projekt: Geh- und Radwegverbindung im Bereich der Bahnbrücke Sinzing



Auszug aus Unterlage 5.2_1 (Lageplan) NORD (Seite Regensburg) ohne Maßstab

Anlage 3

Projekt: Geh- und Radwegverbindung im Bereich der Bahnbrücke Sinzing



Auszug aus Unterlage 8.1b (Lageplan und Ansicht) Seite Regensburg

Anlage 4



einem mittleren Gefälle von 4,5 % zum Sinzinger Weg geführt. Der Bahndamm wird dafür verbreitert. Um der Barrierefreiheit gerecht zu werden, wird der Weg in leicht abgetreppter Form ausgeführt. Der Weg entwässert am Fuß des Bahndamms in ein neues Versickerbecken.

Lückenschluss im Geh- und Radwegenetz in der Gemeinde Sinzing im Zusammenhang mit dem Ausbau der Bahnhofstraße (Anlage 2):

Weil der neue Geh- und Radweg an anderer Stelle als bisher auf das Gemeindegebiet von Sinzing trifft, wurde mit dem Bau des neuen Radweges entlang der Bahnhofstraße die Lücke im Radwegenetz in Richtung Kleinprüfening und in den westlichen Landkreis geschlossen. Außerdem wurde die Bahnhofstraße auf einer Länge von rund 350 Meter verlegt, um für die Radwegbrücke bzw. die Wegerampe ausreichend Platz zu schaffen. Der neue Geh- und Radweg wurde unter der Bahnbrücke hindurchgeführt und bindet an den vorhandenen Geh- und Radweg in Richtung Eilsbrunn an. Mit dem Ausbau der Bahnhofstraße wurde auch die Entwässerung neu geregelt und hergestellt.

Ausbau des Sinzinger Weges zwischen Mattinger Straße und Leichtlgasse (Anlagen 3):

Der vorhandene nicht ausgebaute öffentliche Feld- und Waldweg wird auf einer Länge von rund 500 m zum beschränkt öffentlichen Geh- und Radweg ausgebaut, wobei weiterhin landwirtschaftliche Verkehre und Anlieger den Weg benutzen dürfen. Von der Mattinger Straße abzweigend wird der Sinzinger Weg wegen der Verbreiterung des Bahndammes auf einer Länge von 180 m verlegt und wegen vermehrter Anliegerverkehre zuerst auf 4,5 m Breite und im weiteren Verlauf auf 3,5 m Breite ausgebaut und asphaltiert. Auch die im Weg verlegten Versorgungsleitungen müssen den neuen Verhältnissen angepasst werden. Um während der Bauzeit die Anlieger- und Land- und forstwirtschaftlichen Verkehre aufrechtzuerhalten, werden ja nach Bedarf alternative Wege nach Erfordernis geschaffen bzw. ertüchtigt.

Die Wegeentwässerung erfolgt über eine Mulde und über einen bestehenden Graben und Durchlass in die Donau. Etwa ab dem Zusammentreffen mit der Brückenabfahrt in Richtung stadteinwärts wird der Weg bestandsorientiert auf einer Breite von 3 m asphaltiert. Die vorhandene und parallel verlaufende Baumreihe am Bahndammfuß soll erhalten bleiben. Um diese nicht auf Dauer zu beeinträchtigen, soll der Weg im Winterdienst nicht mit Salz gestreut werden, da der Weg weiterhin in die Grünfläche unter den Bäumen entwässern muss. Ab dem Bauende kann der Radverkehr entweder über die bestehende Bahnüberführung in Richtung Leichtlgasse und Fährenweg oder in Richtung Prüfening Schloßstraße stadteinwärts führende Routen wählen.

Ausbau der Mattinger Straße im Bereich der Einmündung des Sinzinger Weges (Anlage 3)

Die Mattinger Straße wird im Einmündungsbereich des Sinzinger Weges umgebaut. Der Einmündungsbereich und der Fahrbahnverlauf sind baulich schwer erkennbar. Da an dieser Stelle vermehrt querende Radfahrer und Fußgänger auftreten, sollen eine übersichtliche Querungsmöglichkeit und Wegezuführungen geschaffen werden. Der vorhandene Durchlass zur Donau, der zur Ableitung von Oberflächenwasser dient, ist baufällig und wird erneuert. Die Kurve nach der Unterführung

unter der Bahnbrücke in Richtung Großprüfening kann nicht übersichtlicher gestaltet werden, da die Stadt nicht über die erforderlichen Grundstücke verfügt. Der Ausbau der Mattinger Straße beschränkt sich daher auf Strecke bis auf Höhe der Bahnbrücke.

Herstellung von Naherholungsstellplätzen (Anlage 2+3)

Bereits heute besteht eine Stellplatznachfrage von Erholungssuchenden, welche mit dem Kfz anreisen. Derzeit wird dafür überwiegend der überbreite Einmündungsbereich des Sinzinger Weges in die Mattinger Straße genutzt. Wegen der Verlegung des Sinzinger Weges und wegen der Umgestaltung der Einmündung steht dieser Platz nicht mehr in ausreichendem Maße zur Verfügung. Um ein Zuparken der Fahrbahnränder zu vermeiden und um die Übersichtlichkeit vor allem für Fußgänger und Radfahrer zu sichern, werden am Sinzinger Weg etwa 50 m von der Mattinger Straße entfernt 19 Pkw-Stellplätze angelegt. Diese werden mit wasserdurchlässigem Pflaster befestigt. Die Fahrgassen werden asphaltiert. Auf der Sinzinger Seite wurden auf Höhe der neuen Zuwegung für die Radwegbrücke (Bahnhofstraße 50) 12 Naherholungsstellplätze sowie 2 Parkplätze für schwerbehinderte Verkehrsteilnehmer angelegt.

Ausstattung:

Beleuchtung: Alle Wege und Straßen werden beleuchtet; es kommen LED-Mastenleuchten zum Einsatz, welche mit Leerrohren miteinander verbunden werden. Auf der Brücke werden LED-Leuchtröhren an der Stahlkonstruktion angebracht.

Geländer, Zäune: Auf der Brücke und den Bereichen mit abfallender Böschung werden in der Regel 1,3 m hohe Geländer als Absturzsicherung angebracht. Um Personen von der Bahnlinie fern zu halten, wird ein nicht übersteigbarer rund 2,5 m hoher Stabgitterzaun entlang des Weges errichtet. Wegen der abschüssigen Wegerampe auf städtischer Seite von der Brücke zum Sinzinger Weg werden Radabweiser und Handläufe ergänzt.

Die statische Auslastung der neuen Radwegbrücke ist auch für Räumfahrzeuge und Rettungswägen konzipiert.

Landschaftsplanung:

Insbesondere die betroffenen Bahndammböschungen müssen zu Baubeginn gerodet werden. Auf dem Gebiet der Gemeinde Sinzing wird zwischen der Bahnhofstraße und dem ersten Pfeiler am westlichen Ufer der Donau eine vorübergehende Kranaufstellfläche auf bewachsenem Bereich hergestellt. Nach Abschluss der Baumaßnahmen werden diese Flächen und sonstige in Anspruch genommene Freiflächen begrünt und mit Sträuchern und Bäumen bepflanzt. Es wird als Ausgleich für unvermeidbare Eingriffe in Natur und Landschaft auf dem Gebiet der Gemeinde Sinzing (Gemarkung Viehhausen, Fl.-Nr. 933) eine rd. 0,5 ha große Ausgleichsfläche angelegt.

rechtliche Voraussetzungen:

Das Vorhaben wurde am 14.03. und 04.04.2018 wasserrechtlich vom Landratsamt Regensburg verbeschieden. Die Oberflächenentwässerung der neu befestigten Flächen auf dem Stadtgebiet erfolgt erlaubnisfrei über kleinflächige Einleitungen (ortsnahe Versickerungen bzw. bestehende Einleitstelle in die Donau).



Der für die Maßnahme unbedingt erforderliche Grunderwerb ist getätigt.

Mit der DB Netz AG als Eigentümer der in Anspruch zu nehmenden Bahnflächen wurde am 02./09./17.04.2019 ein Gestattungsvertrag abgeschlossen. Der Vertrag hat grundsätzlich eine Mindestlaufzeit bis 31.12.2043, jedoch ist die DB AG jeder Zeit zur außerordentlichen Kündigung berechtigt und kann u.a. aus verkehrlichen oder betrieblichen Belangen den unverzüglichen Rückbau der Geh- und Radwegeverbindung zu verlangen.

Kosten und Finanzierung:

Die Baukosten der Maßnahme auf Basis der Entwurfsplanung belaufen sich auf 9,947 Mio. € und setzen sich wie folgt zusammen:

- Neubau der Geh- und Radwegbrücke:	6,288 Mio. €
- Geh- und Radweganschluss im Bereich Sinzing:	0,709 Mio. €
- Geh- und Radweganschluss im Bereich Regensburg:	0,793 Mio. €
- *Ausbau der Bahnhofstraße:	1,500 Mio. €
- Ausbau des Sinzinger Weges:	0,388 Mio. €
- Ausbau der Mattinger Straße:	0,177 Mio. €
- Neubau der Naherholungsstellplätze:	0,092 Mio. €

Summe der Baukosten: 9,947 Mio. €

*bereits umgesetzt.

Vorgezogener Ausbau der Bahnhofstraße:

Die Kosten für den Ausbau der Bahnhofstraße durch die Gemeinde Sinzing beziffern sich auf rund 1,46 Mio. €. Nach Abzug der Zuwendungen gemäß Artikel 2 BayGVFG (entspricht rund 0,62 Mio. €), verbleibt ein kommunaler Eigenanteil in Höhe von rund 0,84 Mio. €.

Hierzu wurde eine Vorvereinbarung mit der Stadt Regensburg geschlossen. Diese geht inhaltlich mit der geplanten Verwaltungsvereinbarung konform. Aus der Vorvereinbarung ist der Stadt eine Zahlungsverpflichtung in Höhe von rund 400 TSD € entstanden. Diese Summe wurde von der Gemeinde bereits 2019 vereinnahmt.

Allgemeines:

Die wesentlichen planerischen und rechtlichen Voraussetzungen zur Umsetzung der Maßnahme sind geschaffen. Die Maßnahme wurde auf Grundlage der vorangegangenen und

bereits vollzogenen Beschlüsse der Gemeinde Sinzing in enger Abstimmung mit der Stadt Regensburg schrittweise entsprechend den geltenden Planungsgrundsätzen entwickelt. Die bisher erfolgreiche zwischenkommunale Zusammenarbeit soll im weiteren Projektverlauf aufrechterhalten werden.

Der Gemeinderat billigt die Entwurfsplanung samt Kostenberechnung für die Geh- und Radwegbrücke mit Baukosten in Höhe von ca. 8,5 Mio. € zzgl. weiterer Planungskosten in Höhe von rund 500.000,00 €.

Der Gemeinde Sinzing wurde von der Regierung der Oberpfalz eine Förderung in Höhe von 65 % der Baukosten in Aussicht gestellt. Die verbleibenden Restkosten teilen sich die Gemeinde Sinzing und die Stadt Regensburg zu jeweils 50 %. Dadurch ergibt sich folgende Kostenbelastung für die Gemeinde Sinzing:

Baukosten:	8,5 Mio. €
Förderung durch Freistaat Bayern:	5,5 Mio. €
Verbleibende Kosten:	3 Mio. €
davon 50 % Anteil Gemeinde Sinzing:	1,5 Mio. €
+ zzgl. anteilige weitere Planungskosten:	0,5 Mio. €
ergibt einen Finanzbedarf der Gemeinde bis 2023:	2 Mio. €

Die zukünftigen Bauunterhaltskosten der Brücke werden ebenso hälftig zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg aufgeteilt, wo hingegen den betrieblichen Unterhalt gemäß der bisherigen Regelung (z. B. Winterdienst) die Gemeinde Sinzing übernimmt.

Realistischer grober Bauablauf:

- 2020: Detailplanung und vertiefende Untersuchungen
Ausschreibungsvorbereitungen
Bauvorbereitungsplanung mit der DB AG und der
Wasserschiffahrtsverwaltung
- 2021: Rodungen des Bahndamms im Vorhabensbereich
Baufeldfreimachung und Errichtung von Baustraßen
Verbreiterung des Bahndamms
Anpassung und Verlegung von Bahnleitungen und
anderen Sparten

Holz Weinzierl GmbH & Co. KG

SINZING · SCHÖNHEIDE · VELBURG

Bruckdorfer Straße 20 ♦ 93161 Sinzing
Tel.: 0941/30769-0 ♦ Fax: 0941/30769-29
www.holz-weinzierl.de
info@holz-weinzierl.de

**Kisten- und Palettenfertigung
Verpackungsdienstleistung**



2022: Ausführungsplanung und Werkstattplanung für die Stahlkonstruktionen
Produktion der Brückenstahlteile
Herrichten der Lagerungen auf Pfeilern und Widerlagern

2023: Fertigung und Antransport der Brückenteile;
Montage der Brücke
Verkehrswegebau
Landschaftsbauarbeiten

Erweiterung der Grundschule Sinzing Vorbereitende Maßnahme: Kanalbauarbeiten

Nachdem die notwendigen Rodungsarbeiten in den Faschingsferien planmäßig erledigt werden konnten, beginnen nun als nächste vorbereitende Maßnahme die Kanalbauarbeiten. Als Vorbereitung für den Rohbau und den damit verbundenen Aushubarbeiten müssen Kanalleitungen, welche die geplante Baugrube noch kreuzen, umgelegt werden. Die Arbeiten dazu beginnen Anfang April und werden voraussichtlich 3 Wochen dauern.

Durch entsprechende Sicherungs- und Absperrmaßnahmen wird der Baustellenbereich komplett vom Schulbereich abgetrennt.



Frau Ingrid Pielmeier mit dem Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten ausgezeichnet

„Ehre, wem Ehre gebührt“, mit diesen Worten eröffnete Landrätin Tanja Schweiger am 06.02.2020 die kleine Feierstunde im Sitzungssaal des Rathauses der Gemeinde Sinzing. Geehrt wurde die 2. Schützenmeisterin Frau Ingrid Pielmeier der Schützengesellschaft Labertal Alling e.V..

Im Namen des Bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Markus Söder überreichte Landrätin Tanja Schweiger der Allinger Schützenfunktionärin das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten für Verdienste von im Ehrenamt tätigen Frauen und Männern. In Ihrer Laudatio hob die Landrätin die vielfältigen Leistungen der Allinger Schützenfunktionärin her-

vor. So war Ingrid Pielmeier von 1990 bis 2010 2. Schriftführerin der Sektion Labertal. Für Ihre Verdienste um die Sektion wurde sie dafür zum Ehrenmitglied der Sektion Labertal ernannt. Seit 1995 bekleidet Ingrid Pielmeier das Amt der 2. Schützenmeisterin der Allinger Schützen. Ihre Arbeit für das Schützenwesen sei geprägt von hohem Einsatzwillen, Engagement und Verlässlichkeit. Beim 110-jährigen Gründungsfest des Vereins fungierte Ingrid Pielmeier als Fahnenmutter. Landrätin Schweiger bedankte sich für diesen Einsatz im Ehrenamt und wünschte Ingrid Pielmeier noch eine erfolgreiche Zeit für die Allinger Schützen. Bürgermeister Patrick Grossmann schloss sich den Glückwünschen an und bedankte sich bei der Geherten für ihren Einsatz im Ehrenamt.



Bild: v.l.n.r.: Landrätin Tanja Schweiger, Bürgermeister Grossmann, Schützenfunktionärin Ingrid Pielmeier, 1. Schützenmeister Thomas Schmid

(Foto: Gemeinde Sinzing).



4-Tages-Fahrten

von Montag, 03. August bis Freitag, 07. August 2020

(ohne Mittwoch, den 05.08.2020)

für Kinder im Alter von 9 bis 13 Jahren

Betreuungspersonal (m / w / d) dringend gesucht!

Für die diesjährigen 4-Tages-Fahrten wird noch dringend geeignetes Betreuungspersonal gesucht!

Eine Betreuungsperson muss volljährig und geeignet sein, während der 4-Tages-Fahrten, zuverlässig 10-12 Kinder zu betreuen.

Die Betreuung der Kinder ist pflichtbewusst nach den Anweisungen des Jugendamtes auszuführen.

Jede Betreuungsperson erhält nach Durchführung der Aktion eine tägliche Aufwandsentschädigung von 50,00 €.

Erfüllen Sie die o.g. Voraussetzungen und haben Lust und Zeit die 4-Tages-Fahrten als Betreuungsperson zu begleiten, dann bitten wir Sie, sich kurz schriftlich oder per E-Mail (gemeinde@sinzing.de) bei uns zu bewerben bis spätestens 15. April 2020.

Im Falle ihrer Berücksichtigung benötigen wir ein erweitertes Führungszeugnis, welches wir kostenlos für Sie beantragen würden.

Falls sich **kein** Betreuungspersonal finden sollte, könnten die 4-Tages-Fahrten in Sinzing heuer ausfallen.

Nähere Auskunft erteilt Frau Holderried-Berger

Tel.-Nr.: 0941 / 39602-0

E-Mail: gemeinde@sinzing.de





Versetzung des Briefkastens in der Bruckdorfer Straße

Aufgrund der Baumaßnahme zur Errichtung eines Wohn- und Geschäftshauses in der Bruckdorfer Straße 10a (alter Edeka-Markt) sowie der besseren Parkmöglichkeit wurde der Briefkasten der Deutschen Post AG auf Wunsch der Gemeindeverwaltung um wenige Meter versetzt.

Der Briefkasten befindet sich nun auf Höhe des Kurzzeitparkplatzes, rechts neben der Raiffeisenbank.



Bild: A. Nutz

h & b learning
Waldkinder
Sinzing

Wir haben noch Plätze frei!
ab September 2020

Über uns:

- Öffnungszeit: 07-15Uhr – 14:00Uhr
- wir betreuen Kinder von 2,5 Jahren bis zum Schuleintritt
- in einer Gruppe
- wir legen Wert auf eine aktive Kommunikation und Elternarbeit
- bieten qualitative Betreuung durch ausgebildetes Fachpersonal
- Schnuppertage können vereinbart werden

Unsere Schwerpunkte:

- Unterstützung, Förderung und Begleitung der kleinen Persönlichkeiten auf dem Weg zur Selbstkompetenz und Selbstständigkeit
- Ausbildung und Entwicklung der Resilienz und Kreativität
- Stärkung der sozialen Kompetenz, durch aktive Interaktion und Partizipation
- Ganzheitliche Bildungs- und Lernprozesse begleiten und anregen
- Sammlung vielfältiger Erfahrungen mit der Natur und von Umweltbewusstsein
- Reduktion aufs Wesentliche, spannende Entdeckungen in einem natürlichen Lern- und Entfaltungsraum machen, Körperbewusstsein kennen lernen
- Offene Räume, die dennoch Grenzen und Sicherheit bieten
- breit gefächerte Sinneserfahrungen wahrnehmen
- „In Ruhe groß werden“ – ein ganzheitlicher Ansatz zur Förderung und Festigung der kindlichen Entwicklung

Kontakt zu uns:

Waldkindergarten Sinzing
Rieglinger Höhe 3
93161 Sinzing
0175 / 55 75 305
wkg.sinzing@hb-learning.de



Valeska Lach

Rechtsanwältin | Steuerberaterin



Fachanwältin für Familienrecht

*Kompetente Hilfe in
familienrechtlichen Angelegenheiten*

Minoritenhof 1
93161 Sinzing
Telefon 09 41/99 22 50 68
Telefax 09 41/99 22 40 91
www.kanzlei-lach.de





Die Bücherei Sinzing informiert: Vortragsreihe „Sinzing liest“



Am Donnerstag, den 5. März haben wir mit dem Vortrag „Karl May – Schwindler, Held und Menschheitsprophet“ erfolgreich unsere neue Vortragsreihe „Sinzing liest“ gestartet. Dr. Florian Schlegel, der Vorsitzende der Karl-May-Gesellschaft Deutschland, stellte in der voll besetzten Bücherei mit Witz und Schwung Leben und Werk des meistgelesenen deutschen Autors vor und begeisterte sowohl Karl-May-Kenner als auch weniger eingefleischte Karl-May-Leser. Im Anschluss beantwortete Herr Schlegel die zahlreichen Fragen des Publikums.



Bild: Dr. Florian Schlegel, der Vorsitzende der Karl-May-Gesellschaft Deutschland (Foto: Christina Neuland)

Im Rahmen von „Sinzing liest“ wird uns als nächstes Annette Vogelsang auf eine literarische Entdeckungsreise entführen und spannende Neuerscheinungen präsentieren. Des Weiteren stellt uns Christina Neuland in „Kurt Tucholsky - Goldenes Herz und eiserne Schnauze“ einen der meistgelesenen Autoren der Weimarer Republik vor, der selbst im Jahr 2020 kaum an Aktualität eingebüßt hat.

Die genauen Termine werden noch bekannt gegeben.

Arbeitskreis Asyl Sinzing

Gesucht

Wohnung / Haus

(auch renovierungsbedürftig)

**für Menschen, die unsere Freunde
geworden sind**

www.ak-sinzing.de

Tel. 0151 / 56 90 64 05

info@ak-sinzing.de



Pfadfinder Sinzing Einkaufshilfe

Wir übernehmen für Mitmenschen mit einem höheren Ansteckungsrisiko oder für Personen in Quarantäne gerne die Einkäufe.
#coronaCare #flattenthecurve

Täglich zwischen 9 -15 Uhr.

Bitte **Adresse, Telefonnummer und Einkaufsliste** angeben:



+49 152 52431655

+49 176 31392918

dpsgsinzing.de/corona



Bezahlung und Übergabe klären wir individuell mit Ihnen.



Das „Wandermagazin“ sucht per Online-Voting Deutschlands schönsten Wanderweg 2020.

Stimmen Sie für unseren Burgensteig im Tal der Schwarze Laber!

Unter 63 Mitstreitern wurde der Regensburger **Burgensteig im Tal der Schwarzen Laber** ausgewählt und hat es schon bis ins Finale geschafft!

Bitte helfen Sie mit und stimmen Sie für den Burgensteig im Tal der Schwarzen Laber!

Mitmachen lohnt sich, denn unter den Teilnehmern werden Outdoor-Sachpreise verlost.

Hier geht's zum Link: <https://wandermagazin.de/wahlstudio> oder direkt über facebook „Wandermagazin“

Vielen Dank im Voraus!

Infos zum Burgensteig im Tal der Schwarzen Laber finden Sie hier:

<http://www.burgensteige.de/burgensteige/tal-der-schwarzen-laber/>

(Hinweis: Für die Teilnahme ist die Angabe von Adressdaten notwendig um Manipulationen bei der Wahl vorzubeugen. Die Abstimmung läuft bis zum 30.06.2020)



Wasserleitung in Dieffenthal und Umgebung

16. Jahrhundert

Quellen am Schönberg (485m) über das Reichenthal in Holzleitungen zur Burg von Niederviehhausen. Dort Auffangen des Wassers in einem Zisternenbrunnen im Burginneren östlich des Turmes. Dies funktionierte wohl bis zu der Zerstörung der Burg um 1632/33 durch die Schweden (Nach Unterlagen der Chronik von Viehhausen von Pfarrer Albert Bernhardt).

18. Jahrhundert

Hölzerne Rohrverbindungen vom Kreuzsee zur Wasserführung in den Barackgarten des Rosenbuschischen Schlosses von Viehhausen (nachgewiesen z.B. durch den Erdaushub beim Hausbau von Josef Sedlmeier im Kreuzseefeld). Vom Schloss ging über den Kirchplatz und die Rosenbuschstrasse ebenfalls über eine Holzleitung das Überlaufwasser, versorgte einige Häuser und einen kleinen Gänseweiher am Weg bis zum Dorfbrunnen (noch vorhanden) beim Anwesen Brunner im Unterdorf (heute Günther Brunner Brunnenstr.). Ebenfalls bestand eine Wasserleitungsverbindung vom Hausbrunnen des jetzigen Anwesen Josef Seitz in der Ivotrassse zum tiefer gelegenen, oben genannten Brunnen. Dieser wiederum speiste später einen Regenwasserbrunnen im Anwesen Renner (Huf-u.Wagenschmied). Diese Leitung wurde beim Bau des Abwasserkanal 1989 gekappt und ist seit dem nicht mehr funktionsfähig. In Dürrenstetten und Reichenstetten bediente man sich vor dem Bau der Wasserleitung 1911 von Brunnen für den Haus- und Hofbedarf und für die Viehtränken auf der Weide hauptsächlich aus dem Gaisbrunnen (Pl. Nr. 206) und in trockenen Jahren und bei Wassermangel auch aus dem Oelbrunnen (Pl. Nr. 36). Dabei hatten die angrenzenden Grundbesitzer den Zugang zu gestatten. Dazu erklärte der Eigentümer des Grundstückes Pl. Nr. 36, der Wirt von Kapflberg Michael Karl , dass die Wasserentnahme aus dem Oelbrunnen ohne sein Wissen geschehe und er damit nicht einverstanden wäre.

19. Jahrhundert

Wasserleitung aus Bleirohren von der Zoldwiesen Nähe Lohgraben Flurstücksnummer 522 über die Grundstücke Emmerl, Renner, Listl, Weinzierl und Krois zum Klostergarten und den Gebäuden, Viehställen der Klarissinnenschwestern von Viehhausen (1852-1973). Befördert wurde das Wasser mittels eines hydraulischen Widders, auch Stoßheber genannt (Wirkungsgrad ca.15 %).

1911

Bau des großen „kommunalen Wasserversorgungsnetzes durch den Verein.

„Wasserversorgung der Viehhausener-Bergmattinger Gruppe“

Siehe dazu den großen Artikel von Rudolf Eisenhut in der Festschrift 100 Jahre FFW Bergmatting/Reichenstetten 2008 u. Internetauftritt der Wassergruppe.

2006

Übernahme der gemeindlichen Wasserversorgung Sinzing für 250 000.-€, durch den Wasserzweckverband zum 01.01.2006.

Quellen:

Buch von Hans Wagner Kelheim „Weinberg und Steinbruch des Herrn“ 1985, Seite 226 ff.

Heimatspflger Alois Renner Viehhausen

Bürgerinformationen Agenda 21



Lokale Agenda 21 Sinzing

Arbeitskreis Energie und Rohstoffe

Energiespartipp: Daten der Solaranlagen in Sinzing

Der Arbeitskreis Energie und Rohstoffe führt seit 2006 für jedes Sonnenjahr eine Tabelle der Erträge von vielen Photovoltaikanlagen (PV-Daten) in der Großgemeinde Sinzing. Die Tabelle dient dem privaten Solarstromerzeuger zum Vergleich mit anderen Anlagen, um Störungen oder Defekte erkennen zu können. Die Tabelle zeigt, was ihre Anlage im Vergleich zu den anderen leistet. Es wird auf ein kw/p zurückgerechnet. Dadurch ist gewährleistet, dass der tatsächliche Ertrag u. die Größe der PV-Anlage nicht einsehbar ist. Ein Leistungsabfall kann so frühzeitig erkannt werden. In der letzten Spalte ist die Nord-Südausrichtung angegeben. Je mehr PV-Anlagenbesitzer mitmachen, umso besser lassen sich die monatlich erzeugten Solarstromerträge mit anderen vergleichen.

Anmelden kann man sich bei Christian Burghart (pv-daten@ak-energie.agenda21-sinzing.de). Er vergibt dann ein Kürzel, unter welchem die Solarstromerträge in die PV-Datentabelle eingearbeitet werden und man seine Daten wieder findet. Teilnehmer senden ihre Werte an folgende Emailadresse: pv-daten@ak-energie.agenda21-sinzing.de

Auf der Webseite der Zukunftswerkstatt Sinzing wird die Tabelle veröffentlicht. Der Pfad lautet:

http://agenda21-sinzing.de
http://agenda21-sinzing.de/index.php/de/eur-pv-ergebnisse
Wenn sie auch mitmachen, werden sie dann ihre Stromerträge in folgender Tabelle unter ihrem Kürzel wieder finden.

Table with columns for district (Kürzel), year (Jahr), and monthly energy production (Ertrag in kWh) from 2007 to 2010. Includes a summary row for 'Gesamt' and 'Dachmittler Sinzing'.

1 = Monat mit Regenüberschreitung gestrichelt, Teilnehmer hat vergessen Daten abzugeben o. nicht mitgeteilt, wenn möglich bitte korrekten Wert mitteilen.
2 = Schlechtere Eigenbilanzenergie wegen eines Defektes des Wechselrichters oder der Photovoltaikmodule
3 = Ertragsleistung Photovoltaik
4 = Dachmittlerwert
Teilnehmer die ihre Daten nicht regelmäßig abgeben, werden aus Gründen der Übersicht nicht mehr angezeigt

Es wäre schön, wenn sie auch andere Photovoltaikbetreiber der Gemeinde Sinzing von den Vorteilen dieses Projektes erzählen u. diese sich anschließen würden. Es kommt uns allen zu Gute.



Liebe Seniorinnen und Senioren,

der Seniorenrat ist zu tiefst betroffen vom Ableben unseres Mitgliedes Bernhard Stemmler. Wir vermissen einen engagierten Nachbarschaftshelfer, einen stets frohen und gut gelaunten Gemeindebusfahrer, einen hervorragenden Organisator und einen lieben Freund und Kollegen.

Berhard Stemmler fehlt uns. Wir werden uns immer an die schönen Stunden mit ihm erinnern.

Der Seniorenrat

Veranstaltungen des Seniorenrats April - Mai 2020



Smartphone / iPhone
Hilfestellungen beim Umgang
Montag, **20.04.2020** und **04.05.2020**
16:00 Uhr



Computer / Laptop
Sprechstunde: Nutzung für den
Hausgebrauch
Freitag, **03.04.2020** und **07.05.2020**
14:00 Uhr - 16:00 Uhr

Beide Veranstaltungen sind kostenfrei.
Ort: Jugend- und Kulturhaus Sinzing, Fahrenweg 9
Vor Anmeldung bei Alfred Lechermann
☎ 0941-31543 oder ✉ info@senioren-sinzing.de



Vortrag
Die Internet-Seite der Gemeinde Sinzing
Referent: Alfred Lechermann

Freitag, **17.04.2020, 14:00 Uhr**
Jugend- und Kulturhaus Sinzing, Fahrenweg 9



Seniorenmittagstisch
Gasthaus Erber, Eilsbrunn (barrierefrei),
Hauptgericht für 5,- €

Dienstag, **21.04.2020** und **19.05.2020, 12:00 Uhr**
Anmeldung unter ☎ **09404-8652** bis jeweils Freitag
der Vorwoche.

Bustransfer: Rathaus Sinzing - Gasthof
Abfahrt: 11:45 Uhr. Anmeldung bis jeweils Freitag
der Vorwoche unter ☎ **0941-56959702**

SMS-Spruch dieser Ausgabe

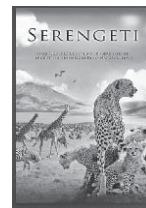
Jeder Tag bringt dich ein Stück weiter auf dem Weg zum Erfolg. Fasse den festen Entschluss, diesen Tag als wertvollen Tag für deine Weiterentwicklung zu nutzen.

Verantwortlich für die Beiträge: Gabriele Karl
Seniorenbeauftragte der Gemeinde Sinzing



Kaffee und Kino
Serengeti
96 Minuten, FSK 6

Mittwoch, **29.04.2020, 14:00 Uhr**
Jugend- und Kulturhaus Sinzing,
Fahrenweg 9



Die 2011 erschienene Kinodokumentation des Tierfilmers Reinhard Radke beschäftigt sich mit dem Leben der Tiere im Serengeti-Nationalpark (WeltNaturerbe).

Im Zentrum des Geschehens steht eine Herde Gnus auf ihrer jährlichen, hunderte Kilometer langen Wanderung mit all ihren Gefahren.

Faszinierende Aufnahmen von Landschaft und Tieren lassen vergessen, dass auch hier der Mensch immer mehr Einfluss nimmt.



Ausflug
Frühjahrsdult 2020



Abfahrt: Montag **18.05.2020, 13:00 Uhr**
Rathaus Sinzing (kostenfreie Fahrt)
Vor Anmeldung unter ☎ **0941 - 56 95 97 02**
Diesmal werden wir im Hahn-Zelt mit einer Maß Bier anstoßen, bei verbilligten Preisen für Speisen und Getränken. Prost!



Pfarrei Eilsbrunn
Ausflug
Helling in der Hallertau



Dienstag, **05.05.2020, 13:15 Uhr** (Abfahrtszeit gilt ab Haugenried), **Fahrkosten 10,- €**
Wir besuchen die Wallfahrtskirche St. Ottilia und kehren anschließend im Ottilienhof bei der Familie Hirthammer ein. Nach Wunsch Spaziergang.
Anmeldung und nähere Informationen:
Uschi Stemmler, ☎ **09404-3531**



Mariana Gutiérrez

Klavier und Keyboard Unterricht

Bei Dipl.-Musikerin

Kinder ab 6 Jahre | Jugendliche | Erwachsene
Verschiedene Stile (Pop | Latin | Klassik...)

Alle Niveaus

Kostenlose Probestunde

Sudetenstr. 4 | 93161 Sinzing
marigutierrez0054@gmail.com

0157 | 76676744

0941 | 30787255



Schutz der Sonn- und Feiertage

An den Sonntagen und den gesetzlichen Feiertagen sind öffentlich bemerkbare Arbeiten, die geeignet sind die Feiertagsruhe zu beeinträchtigen, verboten (Art. 2 Abs. 1 Feiertagsgesetz).

Unter öffentlich bemerkbaren Arbeiten werden vor allem die Arbeiten erfasst, die aufgrund ihres äußeren Erscheinungsbildes als typische Werktagsarbeit anzusehen sind (z.B. Rasenmähen, Heckenschneiden, Holz machen, etc.).

Im Interesse von gutnachbarschaftlichen Beziehungen werden Sie gebeten, diese Bestimmungen einzuhalten.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 04 von Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 42 oder 47

Wald – Ein Erholungsgebiet für alle – aber nicht während gefährlicher Forstarbeiten

Zwischen Waldarbeitern und Erholungssuchenden kommt es immer wieder zu Streitigkeiten. Absperrungen von Wander-, Rad- oder Mountainbikestrecken werden nicht selten missachtet. Vielleicht könnte das gegenseitige Verständnis des Anderen Abhilfe schaffen.

Der Wald ist nicht nur Erholungsraum für jedermann, sondern auch ein Wirtschaftsfaktor des Besitzers. Ebenso ist er auch verpflichtet, besonders bei Käferbefall, Sturmschäden oder Totholz zu handeln. Um niemanden zu gefährden, ist der Waldarbeiter bei gefährlichen Forstarbeiten verpflichtet, Waldwege abzusperren und damit andere Personen aufmerksam zu machen, dass ab hier Lebensgefahr besteht. „Betreten verboten“. Dabei sollte der Waldarbeiter auch an den Freizeitsportler denken. Auf Wander-, Rad-, oder Mountainbikestrecken ist es nicht ausreichend, nur den Gefahrenbereich abzusperren. Diese Wege müssen von Anfang bis Ende als gesperrt gekennzeichnet werden. Als Alternative dazu können Umleitungen beschrieben werden, um das beschilderte Ziel ebenfalls zu erreichen. Denn die Verlockung, Absperrungen zu umgehen ist groß, wenn man vor der Absperrung steht, keine Alternativen beschrieben sind und nur die Umkehr möglich ist. Trotz allem gilt: Absperrungen im Wald sind einzuhalten. Das Umgehen kann mit hohen Bußgeldern, im schlimmsten Fall aber mit dem Leben bestraft werden.

Christian Schenk

Gospel
more

Chor
in 93161 Sinzing – Viehhausen
sucht Chorleiter/in!

Der Chor besteht seit fast 20
Jahren.
Großes Repertoire vorhanden.

Bei Interesse bitte Mail an
vroni.scheuerer@yahoo.de

Wir freuen uns auf dich!



Der „Historische Stammtisch“ beschäftigt sich mit der Burgruine Niederviehhausen

Die Geschichte und der Status der Burgruine in Niederviehhausen wird im Mai 2020 zum Thema des „Historischen Stammtisch“ des AK Kultur. Interessierte Bürger treffen sich am Freitag, 29. Mai 2020 um 18:00 h beim „Schwindl-Wirt“ in Viehhausen. Von dort wird gemeinsam zum „Turmgelände“ marschiert und die Burgruine besichtigt. Unsere Ortsheimatpfleger werden uns vor Ort mit ersten Basisinformationen versorgen. Anschließend geht es zurück zum Gasthaus Schwindl, wo dann am Stammtisch sicherlich interessante und eventuell auch kontroverse Diskussionen erwartet werden können.

Die Burgruine in Niederviehhausen wurde im 12. Jahrhundert errichtet und ist damit das älteste noch im Originalzustand erhaltene historische Gebäude in der Gemeinde Sinzing. Die Burg weist eine sehr wechselvolle Geschichte auf. Der Bergfried ist gut erhalten, liegt auch an einer exponierten Stelle, ist aber aktuell aufgrund von umgebenden Büschen und Bäumen nicht so sichtbar, wie man es sich wünschen würde.





Wichtiger Hinweis für Veranstalter von öffentlichen Festen

Öffentliche Veranstaltungen sind der Gemeinde anzuzeigen. Bitte beachten Sie hierbei auch die Anzeigefrist. Zu spät eingereichte Veranstaltungsanzeigen können unter Umständen nicht mehr bearbeitet werden.

Wird bei dem Fest auch Alkohol ausgeschenkt, bedarf es auch einer gaststättenrechtlichen Erlaubnis nach §12 GastG.

Die Anträge hierfür sind sowohl im Rathaus als auch im Internet unter www.sinzing.de erhältlich. Da bei der Antragstellung mehrere Behörden zu beteiligen sind müssen die Anträge mindestens 4 Wochen vor Beginn der Veranstaltung bei der Gemeindeverwaltung eingehen.

Weiter weisen wir darauf hin, dass die Veranstaltung, wenn sie in Gebäuden stattfindet und mehr als 200 Personen gleichzeitig erwartet werden künftig 8 Wochen vor Veranstaltungsbeginn zusätzlich beim Landratsamt in Regensburg angezeigt werden muss. Den Antrag hierfür erhalten Sie ebenfalls entweder im Rathaus oder im Internet unter www.sinzing.de oder www.landratsamt-regensburg.de.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de

Verbrennung von Gartenabfällen

Die Verordnung der Gemeinde Sinzing über die Beseitigung von holzigen Gartenabfällen außerhalb zugelassener Beseitigungsanlagen vom 02. Juni 2005 ist, aufgrund der neuen Fassung der Pflanzenabfallverordnung (PflAbfV), infolge des Erlasses der Bayerischen Luftreinhalteverordnung (BayLuftV) vom 20.12.2016, GVBI S: 438, aufgehoben.

Die Änderungen, die zum größten Teil am 01.01.2017 in Kraft getreten sind, dienen überwiegend der Anpassung der PflAbfV an den aktuellen Stand des Abfallrechts auf Bundes- und Landesebene.

Für die Bürger von Sinzing bedeutet dies konkret, mit § 3 a Nr. 4 Buchst. B BayLuftV sind § 4 Abs. 3 und Abs. 4 PflAbfV aufgehoben. Damit besteht seit 01.01.2017 nicht mehr die Möglichkeit, dass die Gemeinde durch eine Verordnung, das Verbrennen von holzigen Gartenabfällen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteilen zulassen kann.

Künftig dürfen nach dem geänderten § 4 Abs. 2 PflAbfV nur noch pflanzliche Abfälle aus Privatgärten und Parkanlagen außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und nur auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, verbrannt werden.

Für die Beseitigung von holzigen Gartenabfällen stehen für alle, die kein Grundstück außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile besitzen, der Baumschnittplatz Kohlstadt und der neu angelegte Grüngut- und Astablageplatz hinter dem Wertstoffhof in Sinzing, zur Entsorgung der holzigen Gartenabfälle, die man nicht vor Ort verrotten lassen will, bereit.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, vom Bürgerbüro, Zi-Nr. 0.08
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
0941 / 39602 - 42 bis 47

Seniorenbeirat übergibt Nachbarschaftshilfe an Gemeindeverwaltung

Ab April laufen die Fäden der Nachbarschaftshilfe in der Gemeindeverwaltung zusammen. Bereits Ende März stieg die Verwaltung mit der Koordination von Helfern für hilfebedürftige Mitbürgerinnen und Mitbürger in der Gemeinde in diese neue Aufgabe ein. Auch für die Zukunft, das heißt wenn sich die Lage um die Corona-Pandemie wieder entspannt hat, werden weitere helfende Hände für die Unterstützung hilfsbedürftiger Personen gesucht.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, melden Sie sich einfach unter der Tel.-Nr.: **0941-39602-0** zu den üblichen Öffnungszeiten oder schreiben Sie einfach eine E-Mail an gemeinde@sinzing.de mit dem Betreff Nachbarschaftshilfe und Ihren Daten und den Tätigkeiten, die Sie gern übernehmen würden. Wir koordinieren dann für hilfsbedürftige Personen, die sich bei uns melden, den Kontakt mit den Helfern.

Ansprechpartner für Gleichstellungsfragen in der Gemeinde

Als Ansprechpartner für Gleichstellungsfragen steht Ihnen Frau Stoll und Frau Hartmann als Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Sinzing zur Verfügung.

Ebenso liegt zu diesem Thema aktuelles Informationsmaterial im Rathaus der Gemeinde Sinzing aus.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. 0.08 von Frau Stoll und Frau Hartmann
☎ (0941/39602– 43 od. 45)

Büro in einem mod. Bürohaus

Die teilbare Büroeinheit befindet sich verkehrsgünstig in einem modernen Bürohaus in Sinzing direkt an der A 3. Das Gebäude ist mit einer Alarmanlage ausgestattet. Im Obergeschoss befindet sich eine WC-Anlage. Im Souterrain befindet sich ein großer Raum mit Parkett, der mit einer Einbauküche und abgehängten Decken ausgestattet ist. Bei einer Nutzung als Praxisraum kann angrenzend ein Wartebereich zur Verfügung gestellt werden. **EUR 570,- inkl. NK**

Energieausweis in Erstellung

weitere Angebote finden Sie unter
www.trummer.de

TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941- **44 76 33**
<http://www.trummer.de>



GAUL *Malerbetrieb*



93161 Eilsbrunn
 Röhl-Bräu-Straße 5
 Telefon 0 94 04/83 84
 Telefax 0 94 04/51 26
 info@gaul-malerbetrieb.de
 www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
 sämtlicher Malerarbeiten
 Dekorative Maltechniken
 Gerüstbau
 Vollwärmeschutz
 Fassadenanstrich



Reinhold Wagner

Personenbeförderung mit Kleinbus • Mietwagen • Taxi
 Chauffeur- und Shuttledienste aller Art
 Rollstuhl- und Behindertenfahrten

Reisebus 19 Personen Kleinbus 8 Personen Taxi 4 Personen
 Chauffeurdienste aller Art ~ Sonderfahrten ~ Ausflugsfahrten

Wir fahren für Sie und Ihre Gäste

Alle Fahrten werden übernommen für
 Firmen ~ Betriebe ~ Vereine ~ Hotel ~ Gruppen
 Kindergarten ~ Schule ~ Familienfeiern
 Flughafen- ~ Bahnhof- ~ Hoteltransfer
 Fahrrad- und Gepäcktransport

0170 – 18 90 133

Büro 09404 – 3808 ~ Fax 09404 – 642849
 E-Mail: wr-personenbefoerderung@freenet.de

Reinhold Wagner, 93161 Sinzing/Regensburg, Rosenbuschstr. 2

Plötchen

Alles Gute für Hund & Katz

Wir führen die Marken:

B.A.R.F, Belcando, Mastercraft, JR Farm, Animonda, Granatapet, Mac's, Anny'x, Leonardo, Hunde und Katzengeness, Qchefs...u.v.m. und viele Accessoires für Ihre Lieblinge

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8.30 - 12.30 /
 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bruckdorferstr. 11 • 93161 Sinzing • 0941 / 381 064 03

Praxis für moderne Zahnheilkunde

Dr. Karlheinz Preis
Priv.-Doz. Dr. Verena Preis



Zahnärzte
in Sinzing



- ✓ Beratung
- ✓ Behandlung
- ✓ Betreuung
- ✓ Prophylaxe
- ✓ Zahnästhetik
- ✓ Digitale Diagnostik

Moderne Technik und der Blick auf aktuelle Entwicklungen der Zahnforschung:
Wir tun alles für einen individuellen Service rund um Ihre Zähne!

Sonnenstraße 19 • 93161 Sinzing • 0941 33646 • www.zahnarzt-sinzing.de



Wohngemeinschaft
für Menschen
mit Demenz



www.sozialteam.de

Jetzt Beratungstermin vereinbaren:

☎ 0941 / 29 84 94 - 520

✉ abwg.hainsacker@sozialteam.de

Sozialteam Wohngemeinschaft, Seraph-Baumer-Weg 1, 93138 Lappersdorf

WWW.BLUMENLADEN-WEBER.DE 09404/1437

BLUMEN

LÄDEN

Am Hardt 2 93152 Hardt
Brunnenstraße 93152 Nittendorf

Weber



MANUS *nail* DESIGN

NAGELSTUDIO & FUSSPFLEGE

Manuela Seitz | Domspatzenstr. 51
Tel. 0170-3518532 | 93152 Nittendorf

Um individuell auf Ihre Wünsche eingehen zu können,
bitte ich um telefonische Terminvereinbarung.

www.manus-naildesign.com



Ebenbecks Bio-Hof „mit allen Sinnen erleben“

Vom Kindergeburtstag über Jahreskurse, spezielle Aktionen wie z.B. die Stallweihnacht, bis hin zum Ponyreiten mit der ganzen Familie.

Es ist für jederman etwas dabei.

Erlebt tolle Tierbegegnungen mit der ganzen Familie auf unserem Bio Bauernhof.

Wir würden uns freuen euch bei uns begrüßen zu dürfen.



Tempolimits einhalten

Im Jugendforum 2019 wurde von den Kindern und Jugendlichen unter anderem der Wunsch geäußert, dass sich die Kraftfahrer bitte stets an die Tempolimits halten und mehr Umsicht im Straßenverkehr walten lassen.



Die Kinder und Jugendlichen nannten hierbei als „Brennpunkte“ insbesondere die **Laberstraße in Sinzing (30 Km/h!)** sowie den **Bereich um die Bushaltestelle in Eilsbrunn**.

Bitte denken Sie daran, dass Kinder im Straßenverkehr auf die Vorsicht und die besondere Aufmerksamkeit von uns Erwachsenen angewiesen sind. Seien Sie ein Vorbild.

Von Kinderspielflächen und deren näherem Um-griff sind Kampfhunde und große Hunde fern zu halten, auch ein Mitführen an der Leine in diesen Bereichen ist nicht gestattet.

Als große Hunde im Sinne des § 1 Abs. 2 und Abs. 3 sind Hunde zu verstehen, die eine Schulterhöhe von mindestens 50 cm aufweisen. Zu den großen Hunden zählen stets erwachsene Hunde der Rassen Schäferhund, Boxer, Dobermann, Rottweiler und Deutsche Dogge.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. R0.08 von
Gemeindeverwaltung, Zi. R0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602 - 42 bis 47

ACHTUNG Autofahrer...

Mit dem Ende der dunklen Jahreszeit und dem bevorstehenden Frühlingsbeginn steigt die Anzahl der Spaziergänger und Radfahrer auf den Straßen in der Gemeinde wieder an. Aus gegebenem Anlass möchte die Gemeinde Sinzing deshalb Kraftfahrzeugführer daran erinnern die Geschwindigkeits-beschränkungen im Gemeindegebiet, insbesondere in den Tempo 30 Zonen zu beachten und alle Verkehrsteilnehmer zur gegenseitigen Rücksichtnahme bitten.



Hinweis auf die Hundehalterverordnung

Sehr geehrte Hundehalterin,
sehr geehrter Hundehalter,

Bürger machen uns immer wieder auf frei umher-laufende Hunde innerhalb der geschlossenen Ortschaft aufmerksam.

Die Gemeinde kann nicht umhin, Verstöße gegen die Hundehalterverordnung zu ahnden und ein entsprechendes Bußgeld zu verhängen.

Wir möchten Sie daher nochmals um Beachtung der in der Verordnung festgelegten und nachstehend aufgeführten Verbote bitten:

Wer Hunde in öffentlichen Anlagen oder auf öffent-lichen Wegen, Straßen und Plätzen mit sich führt, hat dies so zu tun, dass Andere nicht gefährdet, geschädigt oder belästigt werden.

Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesund-heit, Eigen-tum oder die öffentliche Reinlichkeit sind Kampfhunde und große Hunde auf allen öffentlichen Anlagen sowie öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile stets an einer reißfesten Leine von höch-ten 120 cm Länge zu führen. Die Person, die einen leinen-pflichti-gen Hund führt, muss dabei jederzeit in der Lage sein, das Tier körperlich zu beherrschen.

Saisonstart 2020 der Kompostplätze im Landkreis Regensburg am Samstag, den 29.02.2020, mit bekannten Öffnungszeiten

Die Kompostplätze des Landkreises bei Regenstauf und Beratzhausen und der Grüngutlagerplatz in Pollenried haben nach der Winterpause ab Samstag, den 29.02.2020, heuer wieder mit bekannten Öffnungszeiten geöffnet.

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch dieses Jahr wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Seit Juni 2014 trägt der Qualitätskompost des Landkreises Regensburg durchgehend das RAL-Gütesiegel der Gütegemeinschaf Kompost e.V..

Öffnungszeiten:

Kompostplatz Regenstauf und Kompostplatz Beratzhausen

Mi.	14.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	Winterzeit
Mi.	14.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	Sommerzeit
Fr.	15.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	
Sa.	08.00 - 13.00 Uhr	

Grüngutlagerplatz Pollenried:

Di.	14.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	Winterzeit
Di.	14.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	Sommerzeit
Fr.	15.00 - 17.00 Uhr (MEZ)	
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (MESZ)	
Sa.	08.00 - 13.00 Uhr	

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise - unter bestimmten Voraussetzungen - außer-halb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost geholt werden.

Im südöstlichen Landkreis stehen wieder die Kompostplätze der Firmen Hahn in Maisant sowie Habermeier bei Buchhausen zur Verfügung.




Wir liefern Heizöl und Kraftstoffe direkt aus unserer
Gunvor Raffinerie Ingolstadt
Kurzfristig, in bester Qualität und mit besten Service!

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Telefonnummer: 0800 213 0 312

Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit



glasfaser
ostbayern



In der Gemeinde Sinzing gibt es ein Glasfasernetz.
Für Sie. Für Ostbayern.
Die Glasfaser bietet Telefonieren und schnelles Internet
in bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

**SCHNELLES INTERNET:
JETZT INFORMIEREN!**

Informationen, Beratung und Bestellung
KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstr. 22 (im REWAG Kundencenter)
oder kostenfrei bei Ihnen Zuhause!

MAIL info@glasfaser-ostbayern.de
WEB www.glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG


Öffnungszeiten:
Kompostplatz Hahn

Montag – Freitag 07.00 Uhr - 12.00 Uhr
13.00 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Kompostplatz Habermeier

Mittwoch 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung,
vom Bürgerbüro, Zi.Nr.0.08
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602 – 42 bis 47

Lohnt sich der Einbau eines Unterzählers zur Gartenbewässerung?

Hitze, Hitze und kein Ende. Die Menschen schwitzen, der Rasen ist schon lange nicht mehr grün und die Pflanzen im Garten lassen die Köpfe hängen. Der Wasserschlauch ist eine beliebte Lösung: Rasen sprengen und Blumen gießen. Die Wasseruhr dreht sich dabei allerdings ohne Ende. Und leider wird dabei vergessen, dass sich die Schmutzwassergebühr nach der Frischwassermenge berechnet.

Abhilfe schaffen könnte nur der Einbau eines Unterzählers, mit dem der Wasserverbrauch für die Gartenbewässerung ermittelt wird. Es besteht die Möglichkeit, dass Frischwasser, das nachweislich nicht in die Kanalisation eingeleitet wird, bei der Berechnung der Schmutzwassergebühr abgesetzt wird. Den Nachweis hat der Gebührenschuldner über einen Zähler zu erbringen. Der Einbau ist der Gemeinde Sinzing zeitnah mitzuteilen.

Bei der Installation eines Unterzählers ist folgendes zu beachten:

Der Unterzähler ist von einem zugelassenen Installationsbetrieb fest in die zur Außenzapfstelle führenden Leitung einzubauen, einen Zapfstellenwasserzähler können Sie selbst am Außenwasserhahn anbringen, müssen jedoch auf die richtige Fließrichtung achten und dass kein Frostschaden entsteht. Der Zähler muss geeicht sein; die Gültigkeitsdauer der Eichung bei Kaltwasserzähler beträgt 6 Jahre. Wassermengen bis zu 12 m³ jährlich sind vom Abzug ausgeschlossen. Für die Befüllung von Poolanlagen darf das Frischwasser nicht über den Gartenwasserzähler geleitet werden, da es sich bei Poolwasser um Schmutzwasser handelt, welches über den Schmutzwasserkanal zu entsorgen ist!

Ab wann lohnt sich ein Zwischenzähler?

Zähler-Kosten für 6 Jahre
(bis zur nächsten Eichung):

Zählerpreis (ca.)	50,00 Euro
Einbau Fachbetrieb (ca.)	150,00 Euro
Summe	200,00 Euro

Vergleichbare Abwassermenge:

Preis je m³ Abwasser: 1,99 Euro (Stand: 2017)
200,00 Euro : 1,99 Euro/m³ = ca. 101 m³ für 6 Jahre

101 m³ : 6 = 16,83 m³ pro Jahr
+ vom Abzug ausgeschlossen = 12,00 m³ pro Jahr
28,83 m³ pro Jahr

28,83 m³ = 28.830 Liter
= 2.883 Gießkannen à 10 Liter

Fazit:

Der Einbau eines Zwischenzählers lohnt sich erst ab einem Wassereinsatz von 28,83 m³ im Jahr. Bei Selbsteinbau eines Zapfstellenwasserzählers fallen die Kosten geringer aus und die Investition lohnt sich schon bei ca. 16 m³ Jahresverbrauch für die Gartenbewässerung.

Zum Schluss ein Tipp: Vielfach ist es einfacher und günstiger, wenn man in ein paar Regentonnen oder in eine Zisterne zur Regenwassernutzung investiert. Damit spart man neben der Abwassergebühr auch noch die Kosten für das Trinkwasser. Und: Schließlich ist nicht jeder Sommer so trocken, dass man sehr viel gießen muss.

Fragen ???

Bei Fragen zum Einbau und zur Anmeldung eines Unterzählers wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Bis spätestens 15.05.2020 werden zur Zahlung fällig:

2. Rate der Grundsteuer
2. Rate der Gewerbesteuvorauszahlung

Wir bitten Sie um Überweisung, unter Angabe der Finanzadresse, auf eines der folgenden Konten der Gemeindekasse Sinzing:

- Sparkasse Regensburg
IBAN: DE95 7505 0000 0111 5001 79
BIC: BYLADEM1RBG
- Raiffeisenbank Sinzing
IBAN: DE66 7506 9078 0000 2212 01
BIC: GENODEF1SZV

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie um genaue Einhaltung der Zahlungstermine.

Wenn Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, werden wir den Betrag zum Fälligkeitstermin von Ihrem Konto abbuchen.

Mit der Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats ersparen Sie sich und der Gemeinde erheblichen Überwachungs- und Verwaltungsaufwand. Die hierfür erforderlichen Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Fragen ???

Bezüglich der Zahlungsabwicklung wenden Sie sich bitte an
Frau Stampfer, Zimmer 1.10, ☎ 0941/39602-31

Bei Fragen zur Veranlagung wenden Sie sich bitte
an Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33



Komm, sing mit uns! Der Sinzinger Kirchenchor sucht Nachwuchs

Singen Sie gerne? Lieben Sie Chormusik und können auch mit geistlicher Musik etwas anfangen? Haben Sie gar schon Chorerfahrung? Suchen Sie darüber hinaus Anschluss an eine fröhliche Gemeinschaft und das mitten in der Gemeinde Sinzing?

Wenn Sie diese Zeilen ansprechen, sollten Sie vielleicht einmal bei uns reinschauen.

Als Kirchenchor mit langer Tradition sind wir eine feste Größe in der Pfarrgemeinde Mariä Himmelfahrt, doch ist diese Tradition auch mit einem stetigen Anstieg des Durchschnittsalters der Mitwirkenden verbunden. Zwar sind wir noch ein munteres Grüppchen von ca. 25 aktiven Sängerinnen und Sängern, das Thema „Nachwuchsgewinnung“ ist jedoch eine Daueraufgabe. Deshalb freuen wir uns über weibliche und männliche Neuzugänge aus allen Altersklassen vom Teenager bis zur jung gebliebenen Seniorin. Unsere jüngste Mitsängerin ist übrigens erst ein halbes Jahr alt, Tochter eines neu zugezogenen jungen Ehepaars. Die Stimmbildung ist zwar noch nicht ganz ausgereift, doch genießt die Kleine die wöchentliche Chorprobe an Mamas Brust sichtlich.

Wir verfügen über ein reiches Repertoire traditioneller und moderner geistlicher, aber auch weltlicher Lieder. Natürlich singen wir überwiegend in einer unserer beiden Kirchen, stehen aber auch bereit für Auftritte vor „weltlichem“ Publikum. Unser junger Chorleiter Tom Haslbeck versteht es vorbildlich, das manchmal auch etwas mühsame Einstudieren der Stücke mit guter Stimmung und Humor zu verbinden.

Auch außerhalb der Aufführungen und Proben bietet die Chorgemeinschaft viele gesellschaftliche Aktivitäten wie Ausflüge, Adventsfeier, Bunte Abende oder Geburtstagsfeiern. Langweilig ist es bei uns nie.

Die Proben finden regelmäßig mittwochs um 19.30 Uhr statt, im Sommer auf der Orgelempore der Pfarrkirche, im Winter im Pfarrsaal. Sie sind herzlich eingeladen, sich ganz unverbindlich bei uns umzusehen bzw. zuzuhören. Chorerfahrung und Notenkenntnisse sind nützlich, doch nicht unbedingt erforderlich. Wichtiger sind die Liebe zur Musik und ein Gehör auch für feinere Töne.

Unser Chorleiter Tom Haslbeck steht Ihnen für Anfragen gerne zur Verfügung, Tel. (0160) 93878212 oder E-Mail an tom@kirchenmusik-haslbeck.de.



Mit Märchen Schule Sinzing unterstützt Professionelle Erzählerinnen zogen die Zuhörer im Walderlebniszentrum in ihren Bann. Sie traten ohne Gage auf.

Von Gertraud Pilz

Sinzing. Unter dem Motto „Entspannen bei Märchen und Mythen im Lichterzauber des Waldes“ veranstaltete der Förderverein Schule Sinzing zum neunten Mal einen Märchenabend für Erwachsene im Walderlebniszentrum. Die besuchermäßig gute Resonanz und die gute personelle Besetzung, verbunden mit der lebendigen und Fantasie anregenden Darbietung der Geschichten durch die Erzählerinnen, wurde von den Zuhörern mit großem Beifall belohnt.

Kathrin Düser, Hausherrin und Leiterin des WEZ, sowie Claudia Kristen, Vorsitzende des Fördervereins, begrüßten die Gäste. Sie stellten die Benefizaktion vor, an der sich die Schönwerth-Expertin Erika Eichenseer und außerdem Berit Proctor, Martha-Maria Siegfried und Elfriede Gazis beteiligten. Mit ihrer Hilfe soll das Projekt „Stark und Fair“ gefördert werden. Das Motto dieses Trainings ist: „Starke Kinder – sich selbst besser steuern können“. Der Förderverein bezuschusst das Training.

Claudia Kristen und Schulleiterin Gisela Grosser dankten den Märchenerzählerinnen, die ohne Gage auftraten, sowie Inge Laudi und Regina Leyerer, die mit Helferinnen für das Buffet gesorgt hatten. Dieses habe neben dem Ohrenschaus auch für Gaumenfreuden gesorgt und die Veranstaltung zusätzlich bereichert.

Märchen transportierten Lebensweisheiten

Dass man aus Märchen Wahrheiten ziehen kann, konnte man aus der Geschichte von Elfriede Gazis „Der halbe Mann“ oder der Darbietung von Martha Maria Siegfried „Die perfekte Frau“ nachempfinden. Hier ging es darum, bereit zu sein, sein Schicksal anzunehmen oder sich einzugestehen, dass man selber nicht perfekt ist.

Erika Eichenseer hat sich als Schönwerth-Forscherin und Erzählerin einen Namen gemacht. Sie hatte im Stadtarchiv Regensburg rund 500 bis dahin unbekannte Märchen aus der Feder des Oberpfälzer Volkskundlers Franz Xaver von Schönwerth (1810-1886) entdeckt. Beim Märchenabend präsentierte sie Schönwerths Wassermärchen. In diesen archaisch anmutenden Geschichten sind die Figuren auf der Suche und Versuchungen ausgeliefert. In den Märchen tun sich allerhand tiefe Brunnen, dunkle Wälder oder unheilvolle Gewässer auf. Alle an diesem Abend vorgetragenen Märchen hatten, passend zum Ambiente des Walderlebniszentrums, einen starken Bezug zur Natur und zu Mythen der Raunächte sowie im Besonderen zum Thema „eigene Stärken entwickeln“.

Klänge und Melodien ergänzten Erzählungen

Den Einstieg und die jeweiligen Überleitungen zu den Erzählungen gestalteten die Erzählerinnen nicht nur mit der Magie der Worte, sondern zusätzlich mit spannenden und Klängen und Melodien. Berit Proctor und Martha-Maria Siegfried spielten diese auf Querflöte, Glockenspiel, Klangschalen und Monocord.

Insgesamt erlebten die Besucher abseits des Alltags einen Abend nach dem Motto „Märchen bergen Wahrheiten“.



JULIA BEER
WEIHENSTEPHAN
 nachhaltige Floristik



✿ Blumensträuße

- ♥ Hochzeiten mit Schwerpunkt: Nachhaltigkeit!
- † Individuelle Trauerberatung
- Dekorationen • Messestände
- ∞ Kurse über VHS und Privat
- & Familienfeste jeglicher Art
- !!! Mitwirken möglich !!!

Follow me on

Ihre neue Auftragsfloristin vor Ort!

Fährenweg 13a | 93161 Sinzing | beer-julia@web.de
 Tel: 0941-30787858 oder Mobil: 0160-93182809



Tag der offenen Gartentür
 in Viehhausen am 28. Juni 2020 von 10 bis 17 Uhr

ärztehaus sinzing

Das + für Ihre Gesundheit



+ Gemeinschaftspraxis
Dr. Jörg Schifferl, Dr. Sabine Schindler
 Zahnärzte
 Tel. 0941 30785955 | Fax 0941 30785956
www.ihrstrahlendeslaecheln.de

Sprechzeiten:
 Mo bis Do 07:30 - 11:30 Uhr
 14:30 - 19:00 Uhr
 Fr 07:30 - 11:30 Uhr
 12:30 - 17:00 Uhr
 und nach Vereinbarung



+ Gemeinschaftspraxis
Thomas Hinrichs, Andreas Angermeier
 Fachärzte für Allgemeinmedizin
 Notfallmedizin | Chirotherapie | Metabolic Balance
 Tel. 0941 280405-0 | 0941 280405-55
www.hinrichs-angermeier.de

Sprechzeiten:
 Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr
 Di, Do 16:00 - 19:00 Uhr
 und nach Vereinbarung



+ **marien apotheke**
 Dr. Christoph Koelwel
 Tel. 0941 31300 | Fax 0941 35129
info@apo-sinzing.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:30 Uhr
 Sa 08:30 - 12:30 Uhr
 Mo, Mi, Fr 14:00 - 18:30 Uhr
 Di, Do 14:00 - 19:00 Uhr



Sie tauchten ein in eine Welt der Fantasie und Mythen. In den Geschichten ging es darum, dass die Märchenfiguren sich etwas zutrauen und mit Mut ihren eigenen Weg finden, damit am Ende das Gute siegt. Mit der Botschaft an die Besucher, dass aus persönlicher Stärke angemessenes Verhalten erwächst und vieles dadurch ein gutes Ende nimmt, klang der gut besuchte Abend aus. Rund neunhundert Euro an Projektförderung brachte die Benefizveranstaltung ein, sagte Kristen. Man stelle sie mit großer Freude dem Schulprojekt zur Verfügung.

„Stark und Fair“

Inhalt:

Hier spielen geschulte Trainerinnen und Trainer mit Schülerinnen und Schülern ab der zweiten Klasse erlebte, beobachtete oder fiktive Konfliktsituationen nach und bewältigen sie gemeinsam und gewaltfrei.

Zielsetzung:

Claudia Kristen sagte, es gehe darum, die Kinder in ihrem Selbstbewusstsein zu stärken. Sie sollten in der Lage sein, sich selber zu kontrollieren anstatt sich „fernsteuern“ zu lassen. (lpe)



Die Märchenerzählerinnen Erika Eichenseer, Elfriede Gazis Kathrin Düser, Martha-Maria Siegfried und Berit Proctor (im Bild von rechts nach links) bescherten bei der Märchengala im Walderlebniszentrum den vielen Zuhörern einen entspannenden Abend. Mit der Veranstaltung, die Claudia Kristen und Inge Laudi (links) organisiert hatten, förderten sie das Schulprojekt „Stark und Fair“.

Foto: Gertraud Pilz

Der Notfall (-ordner)

Landwirt Michael M. ging an einem frischen Dezembertag, gegen 5.30 Uhr, über den Hof. Der Viehhändler wartete, um Bullen zu verladen. Plötzlich rutschte er, trotz Sicherheitsgummistiefel in Winterausführung, mit rutschfester Außensohle aus.

Er stürzte mit der Schulter auf den Betonboden und verletzte sich schwer. Nach der anschließenden Operation machte er sich, noch im Krankenbett, Gedanken um seinen Betrieb.

Was wäre passiert, wenn ich auf den Kopf gefallen und nicht ansprechbar gewesen wäre? Wer erledigt die anfallenden Arbeiten im Stall und im Büro?

Für die täglich anfallenden Arbeiten auf dem Betrieb helfen ja die Eltern, die Frau oder Kinder morgens und abends bestimmt

aus. Falls dies nicht möglich ist, gibt es Betriebsshelfer. Es wäre schön, wenn die Futterzusammensetzung dokumentiert wäre. Auch solche Fragen, wo das Behandlungsbuch oder der Aufbewahrungsort von Medikamenten ist und die Rinderpässe sowie wichtige Telefonnummern, sollten den Familienangehörigen oder den geplanten Vertretern bekannt sein.

Wenn ich wegen einer Kopfverletzung für längere Zeit nicht bei Bewusstsein gewesen wäre, dann hätten wir ein richtiges Problem bekommen, sagte Landwirt Michael M., bei einem Gespräch mit dem zuständigen Außendienstmitarbeiter der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft (SVLFG). Die PIN und das Passwort für die HI-Tier waren zum Beispiel in meinem Kopf. Ich habe aufgrund dessen schnell reagiert und einen Notfallordner angelegt. Nicht auszudenken, wenn Tierbewegungen, die Antibiotika Datenbank, Stichtagsmeldungen, Nährstoffbilanz und so weiter nicht termingerecht durchgeführt werden.

Demnächst kommen Anbau- und Düngeplanung, Futter, Pflanzenschutzmittel, Dünger und Saatgutbestellungen sowie Mehrfachantrag auf mich zu. Ganz zu schweigen von Überweisungen, für die eine TAN über mein Mobiltelefon nötig ist. Den PIN habe ich natürlich auch im Kopf gespeichert.

Zum Glück gibt es für den Notfallordner Vorlagen. Diese müssen aber für jeden Betrieb speziell ausgearbeitet und angepasst werden. Erhältlich zum Beispiel bei der Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) Bayern.

Ich muss meine geplanten Vertreter am besten mit einbeziehen. Dafür muss ich mit diesen erst einmal sprechen, ob sie auch bereit sind, eventuelle Aufgaben zu übernehmen und dies auf Dauer. Das ist nicht in allen Fällen gewiss.

Wenn ich dann schon dabei bin, kommen noch so Fragen wie: Testament, Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht oder die anstehende Hofübergabe.

Selbstverständlich muss der Notfallordner immer auf dem aktuellen Stand gehalten werden.

Robert Deininger

Selbstkontrolle des Wasserzählers

Bei der Abrechnung der Abwassergebühren wird zur Ermittlung der eingeleiteten Schmutzwassermenge die verbrauchte Frischwassermenge (Abrechnung des Zweckverbands zur Wasserversorgung der Viehhausen-Bergmattinger Gruppe) als Grundlage herangezogen.

Dabei kommt es nach der Jahresabrechnung der Abwassergebühren immer wieder vor, dass Bürger bei der Gemeinde vorsprechen und einen Antrag auf Erlass von Schmutzwassergebühren stellen möchten, weil zu hohe Verbrauchswerte festgestellt wurden. Diese sind meistens auf Wasserrohrbrüche, undichte Spülkästen an Toiletten, tropfende Wasserhähne, schadhafte Ventile an der Heizungsanlage, defekte Entkalkungsanlagen oder ähnlichem zurückzuführen.

Wir möchten darauf hinweisen, dass sie als Abnehmer selbst für die Überwachung der Hausinstallation und die Übernahme



der erhöhten Kosten aufgrund von Schadensfällen verantwortlich sind.

Um sich vor solchen unliebsamen Überraschungen zu schützen, empfehlen wir daher dringend im eigenen Interesse eines jeden Wasserabnehmers in regelmäßigen Abständen den Wasserzähler selbst zu kontrollieren. Achten Sie darauf, dass bei der Zählerkontrolle keine Wasserabnahme im Haus erfolgt. Sollte sich das in der Wasseruhr befindliche Zählerädchen dennoch drehen, obwohl kein Wasser abgenommen wird, deutet dies auf einen Defekt hin, der nach der Wasseruhr aufgetreten ist.

Notieren Sie am besten monatlich Ihren Zählerstand und vermerken Sie diesen auf einem Kontrollblatt. So können Sie rechtzeitig feststellen, ob der Wasserverbrauch normal oder ungewöhnlich verläuft und im Falle eines Defektes relativ schnell reagieren und Ihren Wasserinstallateur bzw. Heizungsbauer benachrichtigen.

Eine Absetzung bei den Schmutzwassergebühren kann nur dann erfolgen, wenn der schadensbedingte Mehrverbrauch nachweislich nicht der gemeindlichen Kanalisation zugeführt wurde. Sollte so ein Fall auftreten, möchten wir Sie bitten, uns dies schnellstmöglich mitzuteilen. Der Antrag auf Absetzung nicht eingeleiteter Wassermengen sollte zeitnah nach Bekanntwerden oder Möglichkeit der Kenntnisnahme des Schadens gestellt werden. Spätestens jedoch nach der turnusmäßigen jährlichen Wasserablesung, wo normalerweise ein hoher Wasserverbrauch festgestellt wird.

Im Antrag ist ausdrücklich zu erklären, wohin das Wasser gelangt ist. Erforderlichenfalls werden die Angaben des Antragstellers auch überprüft. Die Reparatur des Wasserleitungsschadens ist in geeigneter Weise nachzuweisen, z. B. Kopie der Rechnung und des Arbeitsprotokolls des mit der Reparatur beauftragten Fachbetriebs, Fotos vom Schadensereignis, Schriftwechsel bei Versicherungsschäden etc. Sind die Angaben glaubhaft, wird die abzusetzende Wassermenge bei den Abwassergebühren nach dem rechnerisch ermittelten Mehrverbrauch anhand der Vorjahresverbräuche geschätzt. Ein entsprechendes Antragsformular erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

Überprüfung Hundedaten

Liebe Hundehalterin, lieber Hundehalter,

die Hundesteuer ist eine kommunale Aufwandsteuer. Die Erhebung der Hundesteuer wird durch die Hundesteuersatzung der Gemeinde Sinzing geregelt. Besteuerungsgrundlage ist hierbei das Halten eines Hundes im Gemeindegebiet von Sinzing. Mit der Erhebung der Steuer werden neben den fiskalischen auch ordnungspolitische Zwecke verfolgt.

Ein weiterer Nebenzweck liegt auch darin, einen statistischen Überblick über Anzahl und Rasse der im Gemeindegebiet gehaltenen Hunde zu haben.

Deshalb ist nicht nur wichtig, dass der Hund bei der Gemeinde Sinzing angemeldet ist, sondern auch, dass die richtigen Daten Ihres Hundes bei uns hinterlegt sind.

Aber nicht nur für uns, auch für den Fall, dass Ihr Liebling von zu Hause ausreißt, sind diese Daten hilfreich. Ist der Hund genau beschrieben, so kann der Besitzer schnell ausfindig gemacht und der Hund auch gleich wieder zurück nach Hause gebracht werden. Kann der entlaufene Hund nicht zugeordnet werden, so muss er die Nacht im Tierheim verbringen und das wollen Sie und wir doch vermeiden.

Im zuletzt ergangenen Hundesteuerbescheid sind die Daten des bei uns angemeldeten Hundes aufgeführt. Bitte überprüfen Sie, ob diese Daten noch stimmen. Sollte dies nicht der Fall sein, teilen Sie uns die Änderung bitte schriftlich mit.

Leider wird oft übersehen, dass ein verstorbener Hund ab- und ein neuer Hund angemeldet werden muss.

Anmeldepflicht:

Wer einen über vier Monate alten, der Gemeinde noch nicht gemeldeten Hund hält, muss ihn unverzüglich bei der Gemeinde anmelden.

Abmeldepflicht:

Der steuerpflichtige Hundehalter muss den Hund unverzüglich bei der Gemeinde abmelden,

- wenn er ihn veräußert oder abgegeben hat,
- wenn der Hund abhandengekommen oder verstorben ist,
- wenn der Halter aus der Gemeinde weggezogen ist.

Ersatzhund:

Tritt an die Stelle eines verendeten oder getöteten Hundes, für den die Steuerpflicht besteht, bei demselben Halter ein Ersatzhund, ist dies der Gemeinde zu melden.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

Auskunfts- und Beratungsdienst der Deutschen Rentenversicherung

Die nächste Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung befindet sich in:

Gabelsbergerstraße 7 93047 Regensburg
Tel.: 0941/7989-0 Fax: 0941/7989-4101
E-Mail: beratung-regensburg@drv-bayernsued.de

Öffnungszeiten

Montag von 7.30-16.00 Uhr
Dienstag von 7.30-16.00 Uhr
Mittwoch von 7.30-16.00 Uhr
Donnerstag von 7.30-18.00 Uhr
Freitag von 7.30-12.00 Uhr



Die Gemeinde Sinzing selbst unterhält kein Versicherungsamt. In der Gemeinde können Sie nur Beglaubigungen und Bestätigungen erstellen lassen.

Eine eingehende Beratung bzw. Beantragung Ihrer Rente kann durch uns nicht erfolgen!
Bitte wenden Sie sich hierfür direkt an o.g. Beratungsstelle.



Haarstudio

Susanne Ritter

0941 / 31 77 3

Öffnungszeiten: Di - Fr 8.00 bis 18.00 Uhr und Sa 8.00 bis 12.30 Uhr



DR.GRANDEL

Kosmetikstudio Bauer

0941 / 31 77 3



BODY & MIND

Wellness Massage Wohlfühlen
www.BODYANDMIND-RITTER.de

0941 / 38 39 60 68

Mariaorter Strasse 10 | 93161 Sinzing/Kleinprüfening



schnell ~ zuverlässig ~ kompetent IHR MEISTERBETRIEB

Seit 1996



Wer macht...

Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen? Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN? Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten? Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!



Wer hat...

LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte? Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.



Wer bringt...

Ihre Geräte frei Haus?
Fix und fertig angeschlossen!



SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133
eMail: sat-tv-voegel@t-online.de

KRANKENGYMNASTIK

Birgit Schmalzl
Bruckdorferstr.7
93161 Sinzing
Tel./Fax.0941/31344



Unsere Therapieleistungen :

- manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Bobath - Therapie
- Osteopathie
- Craniosacraltherapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Extensionsbehandl.
- myofasciale Techn.
- Fango / Rotlicht
- Schlingentisch
- Hausbesuche

Tanken Sie neue Energie durch:

AROMAMASSAGEN

*ein Wohlfühlerlebnis, das Sie nicht nur sich,
sondern auch Ihren Liebsten gönnen sollten.*

Leben heißt Bewegung



und wir bewegen Sie





*Der
Dachdeckermeister
in Ihrer Nähe*

93161 Sinzing - Kohlstadt, Kelheimer Str. 21
Telefon 09404/961890 Fax 09404/961891



Bedachungen aller Art, Spenglerarbeiten, Balkon-, Terrassen- und Garagenabdichtungen, Dachreparatur, Einbau von Dachfenstern

behandlung
von kindern &
jugendlichen



rückenwind
praxis für physiotherapie

krankengymnastik · massage · manuelle therapie
lymphdrainage · cranio-sacrale-therapie
viscerale osteopathie · skoliosetherapie nach schroth
kiefergelenksbehandlung · fußreflexzonenmassage
wärmetherapie · hausbesuche

migräne
behandlung

Adrian Stach · Laberstraße 8a · 93161 Sinzing
Tel. 0941 / 307 71 35 · www.physiotherapie-sinzing.de



Verkehrssicherungspflicht an öffentlichen Gehwegen, Straßen und Plätzen

Das kommende Frühjahr veranlasst uns wieder darauf hinzuweisen, dass Hecken, Sträucher und Bäume, die von Privatgrundstücken in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen oder hineinwachsen, sowohl für Passanten als auch für Fahrzeuge eine Verkehrsgefährdung darstellen.

Immer wieder müssen wir feststellen, dass manche Gehsteige von Fußgängern nicht oder nur unter starker Behinderung benutzt werden können, weil sie durch überhängende Zweige oder überwucherte Zäune und nicht zurück geschnittene Bodenpflanzungen fast unbegehrbar geworden sind. Das ist besonders an den Stellen gefährlich, an denen Fußgänger - vor allem ältere Mitbürger und Kinder - dadurch gezwungen werden, auf eine stark befahrene Straße auszuweichen.

Wir machen Sie deshalb auf Ihre Pflicht zum Zurückschneiden der Bäume und Sträucher aufmerksam. Die Anpflanzungen an öffentlichen Wegen und Straßen müssen so ausgelichtet werden, dass Sie nicht in den Gehweg hineinragen bzw. über Geh- und Radwegen einen Mindestlichtraum von 2,5 m bzw. über Fahrbahnen von 4,5 m freigehalten wird.

Bitte überprüfen Sie Ihr Grundstück in diesem Sinne und schneiden Sie Ihre Hecken im Bedarfsfall zurück.

Vielen Dank für Ihr Verständnis



Großraum Regensburg bekommt S-Bahn-ähnlichen Betrieb

Meilenstein für Weiterentwicklung der Verkehrsmobilität im Raum Regensburg / Von gemeinsamer Initiative aus zwölf Landkreisen und Kreisfreien Städten profitieren über 1,3 Mio. Menschen

Was Bayerns Verkehrsminister Dr. Hans Reichhart beim heutigen Pressetermin im Regensburger Landratsamt bekannt gab, kann als Meilenstein in der Weiterentwicklung des Schienenpersonennahverkehrs im Großraum Regensburg bezeichnet werden. Auf Einladung von Landrätin Tanja Schweiger, die den Zusammenschluss aus zwölf Landkreisen und Kreisfreien Städten in 2018 initiiert hatte, erläuterte der Minister, mit welchen Maßnahmen das SPNV-Angebot in der Region in den nächsten Jahren verbessert werden soll. Bis spätestens Dezember 2024 wird auf allen fünf Schienenstrecken zu den Hauptverkehrszeiten ein S-Bahn-ähnlicher Betrieb im mindestens 30-Minuten-Takt umgesetzt werden können. Ein darüber hinaus gehender Ausbau hin zu einem durchgängigen 30-Minuten-Takt kann dann realisiert werden, wenn seitens des Bundes und der Bahn die notwendigen Infrastrukturmaßnahmen durchgeführt worden sind. Der Minister sicherte zu, dass sich der Freistaat Bayern beim Bund für die notwendigen Infrastrukturmaßnahmen einsetzen werde.

Zur Weiterentwicklung des Angebots und der Infrastruktur im SPNV hatte die Bayerische Eisenbahngesellschaft das Gutachten „SPNV-Konzept Region Regensburg“ in Auftrag gegeben. Die Landräte und Oberbürgermeister hatten sich zuletzt im Februar 2019 an den Bayerischen Ministerpräsidenten gewandt und einen S-Bahn-ähnlichen Betrieb für die Region gefordert. Durch die Errichtung zusätzlicher Haltepunkte soll der Zugang zum SPNV erleichtert und die Umsteigesituation auf Busverkehre mit Zubringerdiensten verbessert werden. Diese Maßnahmen sind neben der Bereitstellung ausreichender Zugkapazitäten für die Sicherstellung einer zukunftsfähigen Mobilität und einer weiterhin positiven wirtschaftlichen Entwicklung der gesamten Region von maßgeblicher Bedeutung, so das damalige Schreiben.

Hier eine Zusammenfassung zu den Forderungen der Region zum SPNV sowie zu den von Staatsminister Dr. Hans Reichhart beim Pressetermin getroffenen Aussagen, mit welchen Maßnahmen der SPNV in der Region Regensburg weiterentwickelt werden soll:

Kernaussagen der Forderungen der Region zum SPNV

Die Region ist der Ansicht, dass ein S-Bahn-ähnlicher Betrieb im Stadt-/Umlandverkehr von Regensburg mit möglichst dichter Taktfolge und langen Bedienzeiten notwendig und auch gerechtfertigt ist, um die vorhandenen Potenziale auszuschöpfen und neue zu erschließen. Zur Erreichung der gemeinsamen Ziele fordert die Region neben schnellen Verbindungen für die weiteren Strecken mindestens einen durchgängigen 30-Minuten-Takt auf den fünf Schienenstrecken im Zulauf auf Regensburg. Durch die Einrichtung zusätzlicher Haltepunkte soll der Zugang zum SPNV erleichtert und die Umsteigesituation auf entsprechende Busverkehre in der Region mit Zubringerdienst verbessert werden.

Gutachten Phase 1 – Umsetzung bis spätestens 12/2024

Die Forderungen der Region auf einen S-Bahn-ähnlichen Verkehr im mindestens 30-Minuten-Takt auf den fünf Schienenstrecken im Zulauf auf Regensburg wird zu den Hauptverkehrszeiten durch das Angebot mit 2 Zügen je Stunde und Richtung umgesetzt. Diese Angebotsverbesserungen sind bereits Grundlage für die Neuausschreibung der Netze Expressverkehr Ostbayern, Regensburg/Donautal sowie Donau-Isar – Betriebsstart ist spätestens der Dezember 2024.

Ab spätestens 12/2024 wird es somit im Großraum Regensburg folgende verbesserte Angebote geben:

Streckenast nach Eggmühl/Landshut

1-h-Takt RB/RE Regensburg — Landshut — München-Flughafen (ÜFEX)

1-h-Takt RE Regensburg — Landshut — München Hbf

Streckenast nach Schwandorf

1-h-Takt RB Regensburg — Schwandorf — Weiden

1-h-Takt RE Regensburg — Schwandorf (— Hof/Prag)

1-h-Takt RB/RE Regensburg — Schwandorf (— Nürnberg)

Streckenast nach Straubing

1-h-Takt RB Regensburg — Straubing — Plattling

1-h-Takt RB Regensburg — Straubing (HVZ)

Streckenast nach Nürnberg

1-h-Takt RE Regensburg — Parsberg — Nürnberg

1-h-Takt RB Regensburg — Parsberg — Neumarkt

1-h-Takt RB Regensburg — Parsberg (HVZ)



Streckenast nach Ingolstadt

1-h-Takt RB Regensburg — Saal — Ingolstadt
1-h-Takt RB Regensburg — Saal (HVZ)

Somit werden in der Hauptverkehrszeit auf allen Linien die geforderten zwei Züge je Stunde und Richtung fahren. Zum Teil kann allerdings für einige wenige Stationen infrastrukturbedingt nur im 1-Stunden-Takt bedient werden

Gutachten Phase 2 – Planungshorizont 2030 +X

Die Forderung der Region nach einem S-Bahn-ähnlichen Betrieb mit durchgängigem 30-Minuten-Takt kann erst dann realisiert werden, wenn die im Gutachten aufgezeigten Infrastrukturmaßnahmen umgesetzt sind. Der Freistaat wird hierzu mit der Region gemeinsam beim Bund die Umsetzung der – über das derzeit noch laufende Gutachten „SPNV-Konzept Region Regensburg“ noch näher zu ermittelnden – Maßnahmen anstoßen.

Darüber hinaus wird die zeitnahe Umsetzung folgender im Bundesverkehrswegeplan enthaltener Projekte gemeinsam vorangetrieben:

- Kapazitätssteigerung und Elektrifizierung Obertraubling – Regensburg – Hof
- Ausbaustrecke Nürnberg/München – Schwandorf – Furth im Wald-Grenze
- Ausbaustrecke Regensburg – Landshut – Mühldorf
- Ausbaustrecke Nürnberg – Regensburg-Prüfening – Regensburg Hbf – Obertraubling (mit drittem Gleis Feucht – Neumarkt i.d.OPf.)



Neuer Service: Anmeldungen zum Ferienprogramm 2020 des Landkreises Regensburg ab sofort über Online-Portal möglich

Auch heuer hat das Kreisjugendamt wieder ein tolles Ferienprogramm auf die Beine gestellt. Für die Oster-, Pfingst- und Sommerferien werden rund 125 Aktionen/Projekte angeboten. Landrätin Tanja Schweiger stellte zusammen mit Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes, sowie Peter Weigl, das Ferienprogramm bei einem Pressegespräch im Landratsamt vor. Für die Anmeldungen, die ab sofort unter <https://www.landkreis-regensburg.de/freizeit-tourismus/ferienprogramm/> möglich sind, wurde erstmals ein neues Online Portal eingerichtet, das beispielsweise über die maximale Teilnehmerzahl bei einer Aktion und die noch freien Plätze informiert. Anmeldungen per mail oder Telefon sind nicht mehr möglich, jedoch stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreisjugendamtes selbstverständlich wie bisher für Fragen und Auskünfte zum Ferienprogramm gerne zur Verfügung.

Neue Angebote und bewährte Klassiker

Neu im Programm ist in diesem Jahr der Besuch der Tropfsteinhöhle Schulerloch, das Projekt Garten-SCHULE, der Besuch des Technikhauses in Straubing, die Radwanderung entlang der Isar sowie das Parkour & Freestyle Ferienprogramm in Regensburg. Aber auch auf Bewährtes wird nicht verzichtet: Kinderkochkurse, Töpferkurse, die Stark- und- Fair-Trainings für Jungen und Mädchen, verschiedene Aktionen im Naturkundemuseum oder in der Ostdeutschen Galerie sowie viele andere Aktionen.

„Auf dem Programm stehen Tagesaktionen, Tagesausflüge, Zeltlager, Rad- und Kanutouren in unserer Region, aber auch eine Jugendreise nach Brüssel, eine Erlebnisreise an den Gardasee oder ein Sprachaufenthalt in Südengland. Die Wanderreise führt uns dieses Jahr in die Allgäuer Alpen. Es freut mich, dass wir auch heuer wieder zwei inklusive Ferienaktionen anbieten können. In Zusammenarbeit mit der Offenen Behindertenarbeit der Caritas Regensburg werden Tagesfahrten nach Tennenlohe zum Walderlebniszentrum und nach Nürnberg zum Erfahrungsfeld der Sinne organisiert. Ich bin mir sicher, dass für jeden etwas Passendes dabei ist“, so Kreisjugendpfleger Peter Weigl.

„Das neue Ferienprogramm ist wieder ein gelungener Mix aus etablierten Veranstaltungen und Neuem“, so Landrätin Tanja Schweiger. „Dass wir das umfangreiche Programm so gut durchführen können, verdanken wir den vielen freiwilligen und ehrenamtlichen Helfern sowie den Beschäftigten der Gemeinden und auch der engagierten Arbeit meiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kreisjugendamtes. Dafür ein herzliches Vergelt's Gott!“

Weitere Informationen zum Ferienprogramm des Landkreises:

Sicherheit wird „groß“ geschrieben

Bei allen Programmpunkten steht aber neben dem Spaß und dem Gemeinschaftserlebnis vor allem auch die Sicherheit der Kinder im Vordergrund. Viele der Betreuerinnen und Betreuer sind oft schon seit vielen Jahren für das Kreisjugendamt tä-



Der Großraum Regensburg mit seinen 1,3 Mio. Menschen bekommt einen S-Bahn-ähnlichen Betrieb. Verkehrsminister Hans Reichhart sicherte dies den Repräsentanten von zwölf Landkreisen und Kreisfreien Städten bei einem Pressetermin im Regensburger Landratsamt zu. Von rechts: Oliver Seidel, Planungsreferent Stadt Weiden i.d.OPf., Landrat Martin Neumeyer (Landkreis Kelheim), Landrat Franz Löffler (Landkreis Cham), Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer (Stadt Regensburg), Landrat Josef Laumer (Landkreis Straubing-Bogen), Landrätin Tanja Schweiger (Landkreis Regensburg), Staatsminister Dr. Hans Reichhart, Landrat Richard Reisinger (Landkreis Amberg-Weizsbach), Oberbürgermeister Michael Cerny (Stadt Amberg), Landrat Andreas Meier (Landkreis Neustadt a.d.Waldnaab), Landrat Willibald Gailler (Landkreis Neumarkt i.d.OPf.), Landrat Thomas Ebeling (Landkreis Schwandorf), Oberbürgermeister Markus Pannermayr (Stadt Straubing), (Foto: Landratsamt Regensburg, Hans Fichtl).



tig und werden auch regelmäßig geschult. Eltern von Kindern mit Handicap können sich gerne beim Kreisjugendamt beraten lassen.

3000 Mädchen und Buben nahmen 2019 an den Ferienaktionen des Landkreises teil

Im vergangenen Jahr haben an den Ferienaktionen des Landkreises rund 3.000 Mädchen und Buben teilgenommen. Auf dem Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz, der vom Kreisjugendamt betrieben wird, gab es 2019 rund 10.000 Übernachtungen. Der Landkreis Regensburg hat im vergangenen Jahr für die Jugendarbeit – darunter fallen auch das Ferienprogramm, der erzieherische Kinder- und Jugendschutz, die außerschulische Jugendbildung, der Zuschuss für den Kreisjugendring und die internationalen Begegnungsmaßnahmen der Schulen und Gemeinden – rund 410 000 Euro ausgegeben. „Die positiven Rückmeldungen bestätigen uns, dass dies eine gute Investition ist“, so Werner Kuhn, Leiter des Kreisjugendamtes.

Kostenzuschuss möglich

Damit die Teilnahme einzelner Kinder aus dem Landkreis Regensburg nicht an den Kosten scheitert, besteht auch die Möglichkeit einer Bezuschussung. Voraussetzung dafür ist, dass bestimmte Einkommensgrenzen nicht überschritten werden und ein Antrag auf Zuschuss von den Eltern beim Kreisjugendamt gestellt wird.

Das Ferienprogramm liegt in gedruckter Form ab sofort auch im Landratsamt Regensburg, in allen Sparkassen- und Raiffeisenbankfilialen im Landkreis, in Schulen und bei allen Gemeindeverwaltungen aus.

Einige Gemeinden und Jugendverbände bieten auch eigene Ferienfreizeiten an. Die Kontaktdaten finden Sie im Ferienprogramm und auf den Internetseiten der Gemeinden.

Kontakt: Weitere Informationen zum Ferienprogramm 2020 gibt es beim Kreisjugendamt. Ansprechpartner: Peter Weigl Telefon 0941 4009-239 sowie Verena Franz, 0941 4009-451, oder per E-Mail an: jugendarbeit@lra-regensburg.de .



Landrätin Tanja Schweiger präsentiert mit Kreisjugendamtsleiter Werner Kuhn (links) und Kreisjugendpfleger Peter Weigl das neue Ferienprogramm 2020. Foto: Birgitt Retzer/LRA



Führungswechsel in der Abfallwirtschaft des Landkreises Regensburg

20 Jahre lang hat Andreas Hügel das Sachgebiet Abfallwirtschaft im Landratsamt Regensburg geleitet. In dieser Zeit hat er die rasanten und tiefgreifenden Veränderungen aufgegriffen und umgesetzt. Ende Februar geht der 63-Jährige nun in Ruhestand. Seine Nachfolgerin heißt Yvonne Hruby.

In seiner Amtszeit hat Hügel die Vorgaben der Neunzigerjahre bei der Mülltrennung und Müllverwertung sowie beim Recycling weiterentwickelt und optimiert. Ein neues Sammelsystem für Kunststoffe auf den Wertstoffhöfen wurde eingeführt. Eine zusätzliche Papiertonne (vormals eine Tonne für sieben Bewohner) hat den Bürgerinnen und Bürgern so manchen zusätzlichen Weg zum Wertstoffhof erspart. Auch die Bioabfallsammlung vor und in den Wertstoffhöfen hat der „Abfallchef“ auf den Weg gebracht und sogar 2014 das RAL-Gütezeichen für den Kompost auf den Wertstoffhöfen bekommen. Einen Schwerpunkt legte Hügel vor allem auf die bauliche Verbesserung und Erweiterung der Wertstoffhöfe des Landkreises, so wurden Zufahrtswege verbessert, Parkplätze gebaut oder ebenerdige Anlieferungen für Grüngutschütten geschaffen. „Wichtig war mir immer, alle Akteure von den Bürgerinnen und Bürgern, den regionalen Entsorgerunternehmen, die Verwaltung und Gemeinden zu hören und auf deren Bedürfnisse einzugehen und im Amt den direkten Kontakt mit den Kolleginnen und Kollegen zu pflegen und den Menschen wahrzunehmen“, so Hügel. In den letzten Wochen hat er viel Zeit dafür genutzt, seine Nachfolgerin Yvonne Hruby, in ihr neues Amt einzuführen.

Bei seiner Verabschiedung dankte Landrätin Tanja Schweiger Andreas Hügel für seine langjährigen Verdienste und ging auch auf seinen Werdegang ein. Nach seiner zwölfjährigen Dienstzeit als Zeitsoldat sei er in die Dienste des Freistaats Bayern getreten und 1987 dem Landratsamt Regensburg zugewiesen worden. 1990 habe er die Anstellungsprüfung bestanden und sei bis 2000 in der Bauabteilung tätig gewesen.



Andreas Hügel, langjähriger Leiter des Sachgebiets Abfallwirtschaft, wurde von Landrätin Tanja Schweiger (rechts) in den Ruhestand verabschiedet. Seine Nachfolgerin heißt Yvonne Hruby; sie leitet seit über zehn Jahren die Jugendsozialarbeit an Schulen beim Jugendamt im Landkreis Regensburg. Foto: Astrid Gamez



Seit 2001 sei er als Landkreisbeamter übernommen und als Leiter der Abfallwirtschaft eingesetzt worden. Seit mittlerweile 20 Jahren habe er in dieser Funktion auch die Umweltausschuss-Sitzungen begleitet. „Ihr Eintreten für hochwertige und qualitativ nachhaltige Leistungen zeichnet Sie im Besonderen aus. Neben der umfangreichen Arbeit haben Sie Veranstaltungen der Abfallwirtschaft organisiert, wie beispielsweise den Tag der offenen Kompostplätze bei den Wertstoffhöfen. Unsere Abfallwirtschaft steht gut da – und hierbei haben Sie einen großen Teil dazu beigetragen. Dafür ein herzliches Vergelt's Gott!“, so die Landrätin.

Yvonne Hruby tritt Nachfolge an

„Ich freue mich sehr auf die zukünftige Aufgabe als Sachgebietsleiterin in der Abfallwirtschaft, bin aber gleichzeitig gespannt und aufgeregt, da dieser Themenbereich sehr umfangreich ist und großen Veränderungen unterliegt. Dies ist natürlich eine Herausforderung!“, so Hruby, die seit über zehn Jahren die Jugendsozialarbeit an Schulen (JAS) beim Jugendamt im Landkreis Regensburg leitet.



Mit einem Gesamtmobilitätskonzept, das alle Aufgabenträger und Mobilitätsformen integriert, stellt sich die Region Regensburg den großen Herausforderungen im Verkehrsbereich. Von links: Ministerialrat Dr. Ing. Stefan Meier, Bayerisches Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr, Landrätin Tanja Schweiger, Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer, Prof. Dr. Ing. Klaus Bogenberger, Technische Universität München, Leitender Baudirektor Josef Kreitingner, Regierung der Oberpfalz. (Foto: Stadt Regensburg, Stefan Effenhauser).

Gesamtmobilitätskonzept, das alle Verkehrsträger und Mobilitätsformen integriert

Das neue Mobilitätskonzept wird mehr sein als ein Plan, wie infrastrukturelle Engpässe beseitigt werden können. Vielmehr muss Mobilität abgestimmt sein mit der städtebaulichen Planung und in Einklang gebracht werden mit neuen Anforderungen, etwa den Zielen des Klima- und Umweltschutzes. Daher werden multimodale Ansätze zu finden sein, die eine nachhaltige Mobilität in den Blick nehmen. Stadt und Landkreis Regensburg sowie der Freistaat Bayern haben deshalb vereinbart, die Verkehrsuntersuchung Großraum Regensburg aus dem Jahr 2005 nicht einfach fortzuschreiben, sondern einen neuen konzeptionellen Ansatz zu wählen, der sich bereits im Stadium der Entwicklung der Prozessstruktur niederschlägt. Sie haben Prof. Dr.-Ing. Klaus Bogenberger von der Technischen Universität München, Lehrstuhl für Verkehrstechnik, gewinnen können, die Konzipierung dieses Prozesses beratend zu begleiten.



Stadt und Landkreis Regensburg erstellen mit dem Freistaat Bayern ein Gesamtmobilitätskonzept für die Region

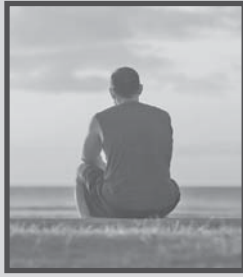
Die Stadt Regensburg und der Landkreis Regensburg haben sich mit dem Freistaat Bayern darauf verständigt, ein „Konzept Mobilität Raum Regensburg“ (KMRR) zu erstellen. Unter Einbeziehung aller Verkehrsträger, Verkehrsmittel sowie Aufgaben- und Baulastträger soll ein umfassendes Gesamtkonzept zur künftigen Mobilität im Raum Regensburg erarbeitet werden. In einem Pressegespräch am 3. Februar im Alten Rathaus der Stadt Regensburg erläuterten Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer, Landrätin Tanja Schweiger, Ministerialrat Dr.-Ing. Stefan Meier vom Bayerischen Staatsministerium für Wohnen, Bau und Verkehr und Ltd. Baudirektor Josef Kreitingner, Regierung der Oberpfalz, die Zielsetzungen sowie die Prozess- und Arbeitsstruktur des Konzeptes. Prof. Dr.-Ing. Klaus Bogenberger, Technische Universität München, der die Konzipierung dieses Prozesses begleiten wird, erläuterte die Inhalte und den Ablauf der einzelnen Verfahrensbauwerke.

Die Region Regensburg ist sehr erfolgreich. Die wirtschaftliche Entwicklung verläuft positiv und es gibt einen permanenten Bevölkerungszuwachs. Dies führt zu neuen Herausforderungen, was das Thema Mobilität betrifft. Anfang der 2000er Jahre wurde daher die „Verkehrsuntersuchung Großraum Regensburg“ erarbeitet, die seit dem Jahr 2005 als Grundlage der verkehrlichen Entwicklung diente. Viele der dort genannten Maßnahmen sind zwischenzeitlich umgesetzt worden oder befinden sich in der Realisierung. Jetzt geht es darum, Strategien zu entwickeln, wie die Mobilität im Großraum Regensburg den gestiegenen Anforderungen in der Zukunft gerecht werden kann.

Sind Sie dabei?
Das Kreisjugendamt Regensburg sucht qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter!

Sie haben Freude an der Betreuung und Förderung von Kindern und möchten bei sich zu Hause eine familiennahe Kindertagesbetreuung anbieten?
Das Kreisjugendamt vermittelt und begleitet qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter, die sich mit großem persönlichen Engagement den ihnen anvertrauten Kindern widmen.

Kindertagespflege
Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg
E-Mail: tagespflege@lra-regensburg.de, Internet: www.landkreis-regensburg.de
Ihre Ansprechpartnerin: Ute Raffler, Telefon: 0941 4009-491



VERMISSEN? JA. VERGESSEN? NIE!

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Rufen Sie uns an! Regensburg Tel. (09 41) 898 49 50

Vertrauen Sie unserer über 50-jährigen Erfahrung und unserer Kompetenz als Familienunternehmen und Meisterbetrieb. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause, ohne dass Ihnen zusätzliche Kosten entstehen.



**Bestattungen
»FRIEDE«**

Adolf-Schmetzer-Strasse 24 • Parkplätze im Hof
Prüfeninger Strasse 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus
Landshuter Strasse 72 • gegenüber dem Krankenhaus



**Tabea Sigl
Rechtsanwältin**

Fachanwältin für Verkehrsrecht

Mediatorin

**Ihre Anwältin
für
Handwerk und Verkehr**

**Für Ihr Recht
im Dieselskandal!**

(VW, Audi, Mercedes, Sprinter, etc.)



Schlüsselackerstr. 3 • 93161 Sinzing
Mobil: 0171-8383304 • Fax: 09404-5039248
rechtsanwaeltin.sigl@gmail.com

Kommt Ihr Kind mit den Gruppenreitstunden nicht weiter?



Staatlich geprüfte Pferdewirtin bietet

Reitunterricht

auf feinfühligem Endmaßpony im Reitstall Dürnstetten (Sinzing) an.

– Turnierteilnahme möglich

carola.zenglein@web.de • Tel. 0176 97821467

Garten- und Landschaftsbau Baggerbetrieb

Josef Riepl

Labertalstr. 15, 93161 Sinzing-Alling

Tel. 09404-1528

Autotel. 0171-5450294

galabauriepl@aol.com



*Neugestaltung und Renovierung von Außenanlagen,
Pflaster- und Natursteinarbeiten, jetzt kostenloses Angebot anfordern!*



FÖRDERVEREIN der
KINDER
in Sinzing e.V.

Sommerferienprogramm 2020

für Kinder und Jugendliche



auf Grund der momentanen
Planungsunsicherheit und fehlender Kapazität
entfällt in diesem Jahr das reguläre Programm.

Wir versuchen noch ein Angebot von 3-5 Tage in
Form einer Sommerferienwoche in der KW 31
auf die Beine zustellen.

**Bitte beachten Sie die Ankündigung im
nächsten Gemeindeblatt!**

!!! Wir suchen dringend Helfer zur
Fortführung des Sommerferienprogramms !!!

Team des Sommerferienprogramms:

Felder, Katrin Tel. : 0941/44806992 (AB)
Fuchs, Klaus Tel.: 0941 / 307 56 19 (AB)

Aktuelles aus der BRK Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfung und dem Jugendrotkreuz Sinzing

16.02.2020 – Ostbayerischer Faschingszug

Auch die Bereitschaft Sinzing-Prüfung beteiligte sich an der sanitätsdienstlichen Absicherung des Ostbayerischen Faschingszuges in Regensburg. Neben Fahrzeugbesetzungen, wurden auch Fußtrupps gestellt, die sich im Notfall um die Erstversorgung kümmern.



Für die ca. 150 Helfer, bestehend aus BRK, Feuerwehr; Polizei und den Mitgliedern der Narragonia Karnevalsgesellschaft sorgte das BRK Sinzing-Prüfung für Verpflegung. Diese bestand aus Tee, Kaffee, Kaltgetränken und warmen Würstchen aus der Feldküche.



17.02.2020 – Gruppenstunde Notfalldarstellung

In unserer Gruppenstunde am 17.02.2020 zum Thema Notfalldarstellung konnten die Kinder unserer „kleinen“ JRK Gruppe realitätsnah Erste Hilfe üben. Gemeinsam durften sich die Gruppenmitglieder zunächst gegenseitig kleinere Wunden schminken und diese gemeinsam in der Gruppe versorgen.

23.02.2020 - Donikkl Kinderfasching

In der RT-Halle in Regensburg veranstaltete Bayerns älteste Karnevalsgesellschaft - die Narragonia - bereits zum dritten Mal den Donikkl Kinderfasching. Die BRK Bereitschaft Sinzing-Prüfung betreut dieses Event seit Beginn. Zu jeder Session gehört auch die traditionelle Ordensverleihung. Dieser steht für freundschaftliche Verbundenheit.

Auf dem Bild zu sehen (v.l.n.r.): Erich Lichtl (Präsident der Narragonia), Peter Seebauer, das Seniorenprinzenpaar Ilona II und Norman I, Harald Scholz



27.02.2020 - Assessment-Center Notfallsanitäterschule Regensburg

Für die Notfallsanitäterschule, die im Herbst in Regensburg eröffnet, fand im Februar ein Einstellungstag statt. Die angehenden Notfallsanitäter zeigten ihr Können in den Bereichen: Fitness und Entscheidungsfindung, Durchsetzungsvermögen und Empathie und Teamfähigkeit und Kommunikation.

Da so ein Assessment-Center mehrere Stunden dauert, sorgte die BRK Bereitschaft Sinzing-Prüfung für Verpflegung. Um die Bewerber gut in den Tag starten zu lassen, gab es ein Frühstück, bestehend aus Tee, Kaffee und frischen Brezen. Zum Mittagessen wurden Schnitzel, bzw. Blumenkohl-Käse-Medaillons mit Kartoffelsalat angeboten. Zu guter Letzt gab es nachmittags noch kleine Gebäckteichen.



07./08.03.2020 - Grundlehrgang Betreuungsdienst

Am zweiten Märzwochenende fand in Regenstauf der Grundlehrgang Betreuungsdienst statt. Hier lernen die Teilnehmer die grundlegenden Kenntnisse für den Einsatz in der SEG Betreuung. Um gut für den Ernstfall gewappnet zu sein, werden sowohl die Registrierung von Betroffenen, als auch deren Betreuung behandelt. Hierzu gehört der Aufbau einer Verpflegungsausgabestelle.

Die BRK Bereitschaft Sinzing-Prüfung stellte für den Kurs 8 Helfer und 2 Dozenten.



09.03.2020 – Ausflug zum Indoor-Minigolf

Als Kontrast zu den theoretischen und praktischen Ausbildungsstunden unternahmen wir am 09.03.2020 einen Ausflug zum Minigolfen in die 3D Schwarzlicht Minigolfanlage in Neutraubling.

Dort konnten die Kinder im Neonlicht und bei dreidimensionalen Wand- und Bodenbemalung auf den 18 Bahnen gemeinsam spielen.



Text: A. Schuh / A. Schindler

BAYERISCHES ROTES KREUZ
Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfung
 Bahnhofstraße 29, 93161 Sinzing
 Tel.: 0941/37000
 Mail: info@brksinzing.de
 Tel. JRK: 0160/1890162

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
20.04.	17:00 19:30	JRK: Erste Hilfe Bereitschaft: Infektionsschutzgesetz / Sportverletzungen
27.04.	17:00	JRK: Spieleabend
04.05.	17:00 19:30	JRK: Fallbeispiele Bereitschaft: Kriseninterventionsteam / Psychosoziale Notfallversorgung
09.05.	09:00	JRK: Ausbildungstag
11.05.	17:00	JRK: Rot-Kreuz Schnitzeljagd
18.05.	17:00	JRK: Rot-Kreuz-Wissen
25.05.	17:00	JRK: Gruppenstunde
08.06	19:30	Bereitschaft: Fahrerbelehrung / Unfallverhütungsvorschriften

JRK: 6 bis 11 Jahre

Abschluss der Hallensaison bei der JFG Kickers Labertal 06

Zufrieden blicken u.a. die Mannschaften der B- und C-Jugend auf die Hallensaison zurück:

Ende Februar ging für die **B-Jugend** um das Trainerteam Martin Birnbeck und Mika Leyerer eine lange Hallensaison mit vielen Turnieren zu Ende. Das Highlight war der Heimsieg beim Hallenturnier der JFG Kickers Labertal in Sinzing im Dezember. Die Vorbereitung auf die Rückrunde ist für die 18 Jungs und zwei Mädels der Jahrgänge 2003/2004 bereits in vollem Gange. Zwischen dem 20. März und dem 27. Juni geht es wieder auf Rasen um Punkte. In der als ziemlich ausgeglichen einzustufenden Sechsergruppe der nun zweigeteilten Kreisliga kann wohl jeder jeden schlagen. Die Mannschaft muss noch an ihrer Gefährlichkeit in Tornähe sowie an einer etwas aggressiveren Spielweise bei gegnerischem Ballbesitz arbeiten. Spielerisch muss man sich aber vor keiner Mannschaft in der Liga verstecken.

Seit Mitte November trainierte die **C-Jugend** in der Halle. In insgesamt sieben Hallenturnieren testete sie dabei ihren Trainingsfortschritt.

Bei der Kreismeisterschaft im Futsal holte die Mannschaft prompt den zweiten, beim Turnier des SV Fortuna im Januar sogar einmalig den 1. Platz.

In den weiteren Turnieren wurden zuverlässig Plätze im Mittelfeld erspielt.

Trainer Franz Mundigl zeigt sich sehr zufrieden, denn die Trainings sind immer gut besucht.

Nun warten alle voller Vorfreude darauf, dass die Vereine die Plätze wieder freigeben, damit das Training wieder im Freien stattfinden kann und man sich wieder in Freundschaftsspielen messen kann.

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.

Thomas Scheuerle

Bernsteinstraße 1 · Nittendorf

Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de

 **invisalign**
 Die klare Alternative zur Zahnsperre



Förderverein Europäische Kontakte Sinzing e.V. Jahresprogramm 2020

05.-06. Januar	Spendenübergabe im katholischen Kindergarten Csorna
06. März 2020	Jahreshauptversammlung
27. April 2020	Europa Projekttag mit dem Bayer. Landtag in Kooperation mit dem Privat-Gymnasium Pindl 9. JGST
14. Mai 2020	Europatag in Kooperation mit dem Privat-Gymnasium Pindl ab 13.15 Uhr
15. Mai 2020	Europatag in der GS Sinzing-Beteiligung
21.-23. Mai 2020	30-jähriges Bestehen der Schulpartnerschaft mit dem Batthyani- Kazmér Gymnasium in Szigetszentmiklós

4.-7. Juni 2020	Fußballtage Csorna/ Sinzing in Sinzing
Juni 2020	Pfarrfest Sinzing, Beteiligung und Infostand
Juli 2020	Bürgerfest Viehhausen, Beteiligung
22.-29. August 2020	Trinationaler Jugendaustausch in Spanien,
22.-29. August 2020	3-Länder-Kontakttreffen in Spanien mit Arbeitsgespräch
04.-06. September 2020	Beteiligung am Stadterhebungsfest Csorna
September 2020	Bürgerfest in Sinzing, Beteiligung und Mitarbeit
15.-22. Oktober 2020	Schüleraustausch in Szigetszentmiklós/ Ungarn
13. November 2020	Weinabend für alle Mitglieder und Helfer

Non solum sed etiam

Computer, Telekommunikation und Internet

Lösungen und Dienstleistungen für Jedermann



Inh. Josef Rötzer

Bruckdorfer Str. 11 - 93161 Sinzing

Tel.: 0941/3810371 o. 0179/9320429

www.non-solum.biz

Geschäftsöffnungszeiten

Mo, Mi, Fr 09:00 h - 12:00 h; Di, Fr 15:00 h - 18:00 h

Vertriebspartner von: Telekom, Glasfaser Ostbayern (R-Kom), KabelDeutschland

Blutspendeaktion

Der FC Viehhausen führt gemeinsam mit dem Bayerischen Roten Kreuz wieder eine Blutspendeaktion durch.

Wann: Mittwoch, den 13. Mai 2020
von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Wo: Grundschule / Mehrzweckhalle
Viehhausen
Schulstraße 4



Erstspender dürfen im Alter von 18 bis einschließlich 64 Jahren spenden, Mehrfachspender bis einschließlich 72 Jahre.

Bitte zur Spende einen gültigen Lichtbildausweis mitbringen.

Für Essen und Trinken vor und nach der Spende ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!





Fertigung
Beratung
Planung

PLANK GmbH

Schreinerei

INNENAUSBAU • TREPPEN • KÜCHEN • MÖBEL

Ivostraße 14 93161 Sinzing-Viehhausen
Mobil 0171/7512349 Tel. 09404/961493 Fax 961494



PRIVATPRAXIS

Tobias Rutzinger

- Krankengymnastik • Sportphysiotherapie •
- Manuelle Therapie • Manuelle Lymphdrainage •

Spezialisiert auf die **individuelle Anfertigung funktioneller Schuheinlagen**

Neben meiner hauptberuflichen Tätigkeit als Physiotherapeut im Profifußball führe ich nebenberuflich auch eine Privatpraxis.

Die Therapieangebote können nur gegen Privatrezept in Anspruch genommen werden, das für jeden auf Nachfrage beim Arzt erhältlich ist.

Präventions- oder **Wellnessbehandlungen** sowie die Anfertigung von Einlagen kann jedermann gegen Rechnung wahrnehmen.

Die Terminvereinbarung erfolgt auf individuelle Anfrage.



Die Theaterfreunde Viehhausen e.V.

präsentieren:

Leberkäs' und rote Strapse

www.theaterfreunde-viehhausen.de



Theaterverlag Rieder, Wemding

Lustspiel in drei Akten von Regina Rösch

im

Klosterstadel Viehhausen

Samstag, 9. Mai - 19:30 Uhr	Sonntag, 17. Mai - 17:00 Uhr
Freitag, 15. Mai - 19:30 Uhr	Freitag, 22. Mai - 19:30 Uhr
Samstag, 16. Mai - 19:30 Uhr	Samstag, 23. Mai - 19:30 Uhr

Vorverkauf ab 6. April 2020 - Raiffeisenbank Sinzing eG, Sitz Viehhausen - Erwachsene 8 €, Kinder 4 € (0 94 04) 9 59 90



Altkleider- und Altpapiersammlung

der Kolpingsfamilie Sinzing
am Samstag, den 18. April 2020

Der Erlös aus der Frühjahrsammlung ist für inter... Entwicklungshilfemaßnahmen und soziale Projekte des Diözesanverbandes... Bitte legen Sie Ihre Sammelware verpackt und gebündelt gut sichtbar am... Gang oder am Straßenrand ab.

Gesammetage in den Ortsteilen:

Sinzing, Bruckdorf, Altpapier, Selsang, Riegling und Kleinprüfening.

Die Sammelware kann... Von 8.30 – 11.00 Uhr auch persönlich im Bauhof der Gemeinde Sinzing... (halb der Feuerwehr) angeliefert werden.

Da im Bereich... farrei Eilsbrunn keine Straßensammlung mehr stattfindet, besteht die Möglichkeit, Kleidung und Altpapier am Sammeltag zwischen 8.30 und 11.00 Uhr ebenfalls direkt in den Bauhof der Gemeinde Sinzing anzuliefern.

Entfällt - wird voraussichtlich später nachgeholt



Einsätze der FF Sinzing seit Januar 2020

Nr.03 / 31.01.20 / THL

Mit dem Einsatzstichwort „THL - Person unter Traktor eingeklemmt“ wurden wir durch die ILS Regensburg alarmiert. Vor Ort konnte zum Glück schnell Entwarnung gegeben werden, und ein Eingreifen unserer Wehr war nicht mehr notwendig.

Nr.04 / 03.02.20 / THL 1 Verkehrslenkung

Auch Helfer benötigen mal Hilfe.. So wurden wir in den Abendstunden auf die Autobahn A3 Richtung Passau alarmiert. Während einer Blaulichtfahrt des BRK mit einem Patienten an Bord kam es zu einem technischen Defekt am Fahrzeug, wodurch das Auto auf der Überholspur zum liegen kam. Gemeinsam mit den Kameraden der Feuerwehr Pentling übernahmen wir die Absicherung und Verkehrslenkung bis der Patient in einen nachalarmierten RTW verladen werden konnte. Das liegen gebliebene Fahrzeug wurde von uns noch auf den Standstreifen geschoben, damit der Verkehr wieder normal abfließen konnte.

Nr.05 / 10.02.20 / THL UNWETTER

Bedingt durch das Sturmtief „Sabine“ wurden wir durch die ILS Regensburg in den Morgenstunden zu einem umgestürzten Baum alarmiert.

Nr.06 / 23.02.20 / THL 1 - Baum auf Fahrbahn

Wir wurden zu einem umgestürzten Baum zwischen Sinzing und Bruckdorf alarmiert. Mittels Kettensäge wurde der Baum von uns entfernt.

U. Hartmann

HINWEIS: Wir bedauern folgendes mitteilen zu müssen: Durch die derzeit herrschende Corona-Pandemie sehen wir uns zum Schutz **aller** gezwungen, unseren Tag der offenen Tür zum vorgesehenen Zeitpunkt ausfallen zu lassen. Sollten sich zu einem späteren Zeitpunkt Möglichkeiten ergeben, diese Veranstaltung nachzuholen, werden wir es rechtzeitig in den Medien bekannt geben.

Wir bitten herzlichst um Ihr Verständnis!

Deine Heimat. Feuerwehr. Komm mach mit

....Wir suchen neben Quereinsteigern auch Mitglieder für unsere Jugendfeuerwehr ab 12 Jahren.



Feuerwehr Sinzing



feuerwehr.sinzing





FF Viehhausen

Wohnungsöffnung Alling 16.01.2020,

Am 16.01.2020 um 15:28 Uhr wurden wir nach Alling zu einer Wohnungsöffnung alarmiert. Nachdem von uns die Wohnungstür geöffnet wurde konnten wir die Einsatzstelle an den Rettungsdienst übergeben und nach einer guten halben Stunde mit unseren 8 Kameraden wieder ins Gerätehaus einrücken.

Person unter Traktor eingeklemmt 31.01.2020

Mit dem Einsatzstichwort „Person unter Traktor eingeklemmt“ rückten wir am 31.01.2020 um 12:32 Uhr zusammen mit der Feuerwehr Sinzing nach Bruckdorf aus. Beim Eintreffen stellte sich heraus, dass sich der Eingeklemmte mit Hilfe einer zweiten Person bereits selbst befreien konnte. Somit wurde die Hilfe unserer 12 Einsatzkräfte nicht mehr benötigt und die verletzte Person wurde an den Rettungsdienst übergeben.

Wohnungsöffnung Viehhausen 09.02.2020

Durch einen versehentlich ausgelösten Hausnotruf wurden wir am Sonntag den 09.02. um 20:00 zu einer vermeintlich hilflosen Person gerufen. Da es sich um keine Notsituation handelte, war der Einsatz für unsere 24 Kameraden nach 25 Minuten beendet.

Sturm Sabine 10.02.2020

Durch den Sturm Sabine beseitigten wir am 10.02.2020 den ganzen Tag über mehrere Äste und Bäume auf den Fahrbahnen in unserem Zuständigkeitsgebiet.

Sturm Sabine: Blechdach von Fabrikgebäude geweht 10.02.2020

Wegen des Sturms Sabine hat sich an einem alten Fabrikgebäude in Alling ein Teil des Blechdaches gelöst. Zuerst sperrten wir vorsorglich die Staatsstraße in beide Richtungen, da Dachteile auf die Fahrbahn zu stürzen drohten. Nachdem es am Montag aufgrund des starken Windes nicht mehr möglich war, das Dach zu sichern, blieb die Straße über Nacht für den Verkehr gesperrt.

Am Dienstag den 11.02.2020 wurde dann in Zusammenarbeit mit der FF Kelheim und deren Drehleiter das Dach gesichert. Gegen 16:00 Uhr konnten wir nach der Überprüfung eines

Gutachters die Straße wieder freigeben. Gesamteinsatzstunden unserer Wehr waren 92,5 Stunden.

Faschingszug Saxberg 23.02.2020

Wie jedes Jahr übernahmen wir gerne mit 4 Kameraden die Absicherung des Saxberger Faschingszuges.

www.feuerwehr-viehhausen.de

Michael Rutzinger 2.Kommandant

Krangemann Erdarbeiten

Wir schaffen Platz für Neues

Unsere Leistungen

Ausführung aller Erdarbeiten

Baggerarbeiten von klein bis groß

Abbrucharbeiten*

Entkernungen*

Garten und Landschaftsbau z.B. Aussenanlagen
Neu- / Umgestaltung

Baugeräteverleih z.B. Stemmhammer,
Rüttelplatte, Nassschneider

Baumaschinenverleih

Einbau von erdbedeckten Gastanks aller
Hersteller (Ohne Abschlussarbeiten)

Setzen von Zisternen, Kanalanschlusschächten

Sand, Kies, Rindenmulch, Humus ab Lager
Pollenried

Asbest Sanierung nach TRGS 519

*ohne Eingriff in die Statik und Unterfangungen

09498 / 9059559

Info@Krangemann-Erdarbeiten.de

*Ihre Wohnräume sind bei uns in den besten Händen.
Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Rufen Sie an 0 94 04 - 39 01*

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Zimmerei-Innenausbau
Schollerer
Zeilerstraße 21
93161 Viehhausen
Tel: 0 94 04 - 39 01



Meisterbetrieb
Claus Schollerer
plant Ihre Modernisierung

www.einer-alles-sauber.de

Autohaus Schrödl GmbH

Ford-Servicehändler
- Schönhofen



Neu- und Gebrauchtwagen Center
- Neutraubling

AUTOteam



Lackier- und Karosserie Center
- Sinzing

AUTOGLAS
SPEZIALIST



www.autohaus-schroedl.de

www.autoglas-spezialist.com

AUTOGLAS
SPEZIALIST

■ Scheibentausch
■ Alle Marken

■ Steinschlagreparatur
■ Alle Versicherungen



Gerne stehen wir Ihnen und ihren Gästen mit unserer mehr als **50 jährigen Erfahrung** im Bereich der Gastronomie beiseite & helfen bei der Planung von bevorstehenden Feiern.

NEU

Sie können unsere **Räumlichkeiten anmieten** und ihr Fest in Eigenregie gestalten.

NEU

Wir bieten Ihnen einen umfangreichen **Catering - Service** für private Feiern jeder Art sowie Firmenveranstaltungen.



Essen Sie bei uns nach Karte (Do & Fr ab 17.00 Uhr, So ab 11.00 Uhr)

Dazu gibt es immer unser frisches und **reichhaltiges Salatbuffet**

Bei schönem Wetter im lauschigen **Biergarten unter Kastanienbäumen**

Wir bieten Ihnen **regionale Produkte** mit hoher Qualität

Ausserhalb der Öffnungszeiten nach Vorbestellung (von Mo - So)

Unsere Gästezimmer befinden sich **in ruhiger Lage** (inklusive Wifi)


Genießen Sie unser reichhaltiges **Frühstücksbuffet**

Großer Parkplatz (auch für Busse geeignet)



info@gasthof-buchberger.com
www.gasthof-buchberger.com



09404 - 1046 



Trendige und klassische Schnitte,
moderne und außergewöhnliche Farben,
erstklassige Produkte und typgerechte Beratung
in schickem Ambiente.

Inh.: Carolin Ostermeier
Regensburger Str. 14 . 93161 Eilsbrunn
Tel.: 0 94 04 / 96 90 300

Öffnungszeiten: Mo, Do & Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen . Di 8.30 - 19.00 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr



BÄCKEREI
LANDSTORFER

Was gibt es schöneres als
den Duft von frischem Brot?
Hilf uns dabei!

Wir suchen zum 1. September einen
Auszubildenden m/w/d zum Bäcker.

Melde dich unter **Bäckerei Landstorfer**,
Donaustraße 13, 93161 Sinzing
oder per Mail: baeckerei.landstorfer@t-online.de

Donaustraße 13 · 93161 Sinzing

**WIR KÖNNEN UNSEREN
SCHNABEL NICHT HALTEN**
wenn es um neue Urlaubsinspirationen geht.



ÖFFNUNGSZEITEN

Mo - Fr 09.30 bis 18.00 Uhr
Samstags 09.30 bis 14.00 Uhr

REISETEAM NEUMANN + PARTNER GdBR

Im REZ | Rennweg 14
93049 Regensburg

Tel.: 0941 - 89 21 33

E-Mail: info@reiseteam-regensburg.de

www.reiseteam-regensburg.de

Reiseteam
NEUMANN+PARTNER

WIR LIEBEN AUTOS!

**DARUM IST IHR FAHRZEUG BEI
UNS IMMER IN BESTEN HÄNDEN**

Ob Reifenwechsel,
Kundendienst, Elektrik oder
Reparaturen - wir sind ihr
Ansprechpartner!



**AUTOSERVICE
SCHLÖFFEL**

Inh. Andy Schlöffel
Industriestraße 2 • 93161 Sinzing
Tel.: 0941 35 179
info@autoservice-schloeffel.de



Ihr Partner in allen Elektrofragen!

- › E-Check
- › Radio- und TV-Geräte
- › Elektro-Hausgeräte
- › Leuchten
- › Video- und Sprechanlagen
- › Klimatisierung
- › Elektroinstallation
- › European-Installation-Bus
- › Netzwerk-Verkabelung
- › Elektro-Heizung
- › Photovoltaik-Anlagen
- › SAT-Anlagen

GMBH



... über 35 Jahre Meisterbetrieb

93161 Sinzing
Industriestraße 3
www.elektro-pernpeintner.de
info@elektro-pernpeintner.de
Tel. 0941-56816800

Öffnungszeiten:
Montag – Donnerstag
09:00 Uhr – 12:00 Uhr
14:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag
durchgehend von 09:00 Uhr – 16:00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

Hotel*** Gasthof Erber

„Das pfiffige Wirtshaus!“
lohnendes Ziel für Ausflüge und gelungene Feste!“

Wintergarten – gemütliche Gaststube - Festsaal - Sonnenterrasse

Pension *** mit modernen Gästezimmern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Gasthof Erber - Team.

Regensburger Str. 21 Telefon 09404 – 86 52 www.gasthof-erber.de
93161 Eilsbrunn Telefax 09404 – 96 25 26 info@gasthof-erber.de

anhalten einkehren genießen gut schlafen